



**Laatste vergadering van de Staten in het oude Provinciehuis**  
pag. 15

**AMSTERDAM** - Elfduizend koeleiden en een slordige vier miljoen gulden; dat is de prijs van het cadeautje dat de Industriebond FNV ter gelegenheid van het honderdjarig bestaan aan zijn leden geeft. Het geschenk, een leren portemonnee, wordt de komende week aan alle 220.000 leden van de vakbond uitgereikt. Per stuk kost het cadeau zo'n 20 gulden. Het grote aantal koeleiden dat ervoor het leven heeft moeten la-

**Cadeautje leden Industriebond FNV kost 11.000 koeien de huid**

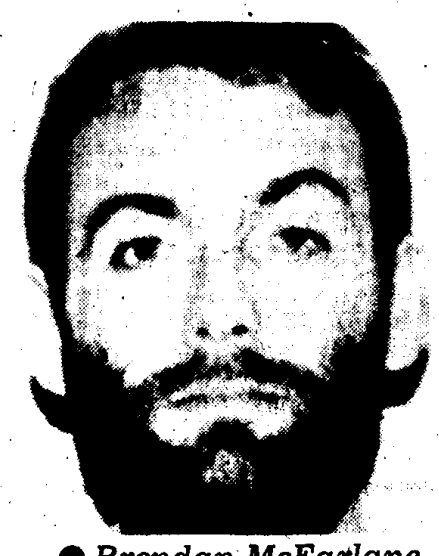
ten, is te verklaren uit het feit dat slechts een klein deel van het dierlijk omhulsel bruikbaar is. De Industriebond viert van-

daag met een symposium in Utrecht over de toekomst van de vakbeweging het feit dat de eerste voorloper van de bond precies honderd jaar geleden werd opgericht. Voor het jubileum is ook een film en een tentoonstelling vervaardigd, terwijl daarnaast tal van plaatselijke activiteiten plaatsvinden. Inclusief het cadeautje voor de leden belopen de kosten van het feestgedruis ongeveer zes miljoen gulden.

**Wie zijn Limburgs besten?**

De sportredactie van het Limburgs Dagblad heeft de Limburgse sportman, sportvrouw en sportploeg van het jaar 1985 gekozen. Een uitgebreide reportage van deze jaarlijkse uitverkiezing morgen in deze krant.

## Ook grote hoeveelheid wapens in beslag genomen Tip van BVD leidt tot arrestatie IRA-leden



Brendan McFarlane

**Prominente (ex-)politici naar PvdA**

DEN HAAG - Een groep prominente christen-politici zal zich dit weekend aansluiten bij de PvdA. De groep, waaronder het onafhankelijke Kamerlid Jan Nico Scholten (ex-CDA), komt uit verschillende politieke partijen. Vandaag zullen zij zich in een brief aan het partijbestuur van de PvdA aanmelden als lid.

Tot de (ex-)politici, die zich na lang aarzelen bij de PvdA aansluit behoren ook oud-minister Harry van Doorn (ex-KVP en ex-PPR) en de vroegere NOS-voorzitter Erik Jurgens (ex-PPR). De PvdA-afdeling, waar deze mensen terecht komen, moeten overigens nog beslissen over toelating tot de PvdA.

Voor Jan Nico Scholten komt met deze beslissing een einde aan een lange periode van aarzelen over zijn politieke toekomst. Na zijn uittreden uit het CDA heeft hij verschillende mogelijkheden overwogen, zoals het oprichten van een eigen nieuwe partij of aansluiting zoeken bij de nieuwe partij 'De Alliantie'. Door deze beslissing zal hij in elk geval niet terugkeren in de Tweede Kamer.

**Europarlement: geen sancties tegen Libië**

STRAATSBURG - Het Europees Parlement heeft zich gisteren in Straatsburg uitgesproken tegen economische sancties tegen Libië. Hoewel in een resolutie naar aanleiding van de recente terreuraanslagen in Rome en Venetië 'Libië' niet bij naam werd genoemd stelde het parlement in het algemeen niets te zien in economische sancties.

Het parlement sprak ook de vrees uit dat de verscheping van het conflict in het Midden-Oosten tot een militaire interventie (tegen Libië) zal leiden. De parlementariërs vroegen wel om meer samenwerking en overleg op het punt van de bestrijding van het terrorisme.

AMSTERDAM - De Amsterdamse politie heeft samen met een arrestatieteam van de rijkspolitie gistermorgen drie Ieren aangehouden van wie er twee bekend staan als uiterst gevaarlijke leden van het Ierse Republikeinse Leger (IRA). In een container bij de woning in Nieuw Herlaer (Buitenveldert) werd bovendien een grote hoeveelheid vuurwapens en munitie gevonden.

De twee IRA-leden, Brendan McFarlane en Gerald Kelly, werden eerder in Engeland veroordeeld tot levenslang, maar wisten in september 1983 bij een massale ontsnapping uit de Maze-gevangenis in Belfast te ontkomen. McFarlane wordt beschouwd als het brein achter deze ontsnapping. De politie sluit voorlopig uit dat het drietal plannen had om in Amsterdam of elders in ons land terreuracties te plegen.

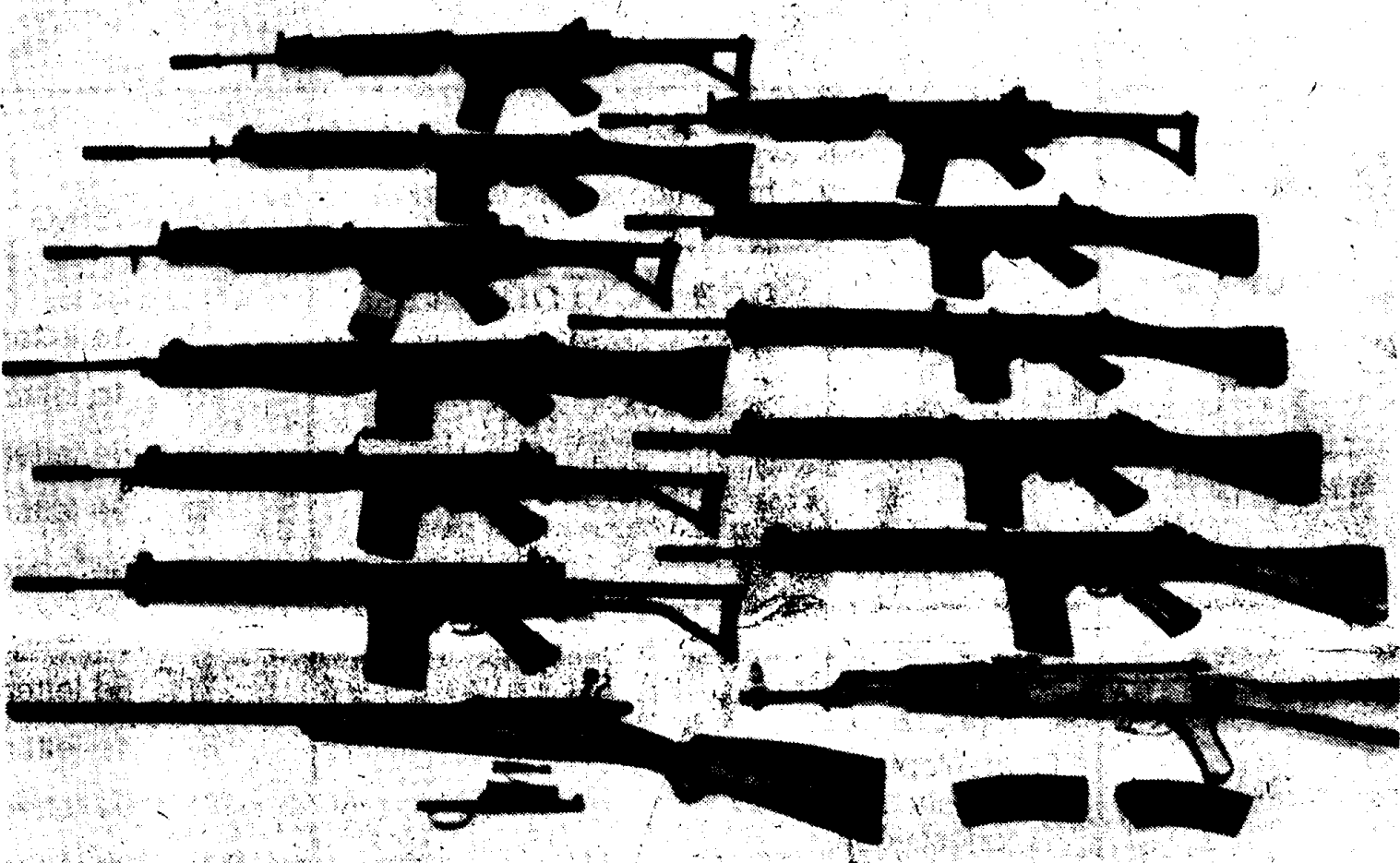
De Amsterdamse politie had woensdag van de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) een tip gekregen dat het drietal zich zou schuilhouden in een woning in Buitenveldert. Daarop werd de woning geobserveerd door de politie. Nadat later op de dag door de Britse justitie een verzoek tot uitlevering van twee van de drie Ieren was binnengekomen, besloot de politie donderdagmorgen vroeg met een arrestatieteam de woning binnen te gaan. Daar trof men de drie Ieren slapende aan. Zij waren zo verrast, dat ze tegen hun arrestatie geen verzet boden. In de woning werden verder een 9 mm FN pistool 'High Power' met munitie gevonden, een flink bedrag aan geld in verschillende valuta en een aantal valse paspoorten.

**Container**

De politie was bovendien op het spoor gekomen van een container die bij een opslagbedrijf gehuurd was. In die container troffen de rechercheurs een groot aantal wapens, met bijbehorende munitie aan. In beslag genomen werden een Kalasnikov 7,62 mm semi-automatisch geweer, 13 FAL-geweren, semi-automatisch 7,62 mm, twee handgranaten en twee FN-pistolen 9 mm 'High power'. Ook vond men in de container vier oliedrums gevuld met nitrobenzeen. In zeventig plastic emmers en vier tassen had het drietal nog eens ruim 70.000 patronen van verschillend kaliber opgeborgen.

Of de derde gearresteerde ook lid is van de IRA, is nog niet zeker. Op grond van overtreding van de vuurwapenwet zal ook hij langer vastgehouden kunnen worden. De drie Ieren weigeren te spreken.

Zie verder pag. 3



Enkele van de wapens die de politie in de gehuurde container aantroef.



Gerard Kelly

**Nieuwe manen rond Uranus ontdekt**

PASADENA - De Amerikaanse ruimtesonde 'Voyager-2' heeft bij de planeet Uranus zes nieuwe manen ontdekt. Hiermee komt het aantal 'satellieten' rond de verre planeet op 12. Men houdt er rekening mee dat de Voyager-2 nog eens 18 manen rond Uranus zal ontdekken.

## Afwachtende reactie in West-Europa op voorstel Gorbatsjov

LONDEN/BONN/PARIJS - BRUSSEL/NEW YORK - De NAVO zal haar houding ten opzichte van de jongste ontwapeningsvoorstellen van de Sovjetunie pas bepalen na een zorgvuldig onderzoek. Dit heeft een woordvoerder van het Atlantisch bondgenootschap gisteren in Brussel meegedeeld. 'De voorstellen van de heer Gorbatsjov zullen nauwkeurig worden bestudeerd wanneer zij op de juiste plaats zijn geformuleerd - de onderhandelingsstafel in Genève', aldus de woordvoerder.

In Bonn liet bondskanselier Helmut Kohl ook weten dat de voorstellen worden bestudeerd. Minister Genscher van Buitenlandse Zaken verwelkomde de Sovjetvoorstellen. 'De Westduitse regering hoopt dat de constructieve elementen in de Sovjetvoorstellen ook bij nadere beschouwing solide genoeg blijken te zijn voor een vooruitgang bij de wapenbeheersingsonderhandelingen', aldus Genscher. Groot-Brittannië verklaarde dat de voorstellen van Gorbatsjov 'hoewel bestaande uit een herhaling van bestaande ideeën, ook nieuwe elementen bevatten die moeten worden onderzocht'. Deze afwachtende opstelling viel gisteren ook te vernemen bij het ministerie van Buitenlandse Zaken in Parijs.

**'Moedig'**

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Javier Perez de Cuellar, heeft de 'moedige' voorstellen van de Russische partijleider geprezen. Een VN-woordvoerder verklaarde dat de secretaris-generaal van de VN hoopt dat deze en andere initiatieven die zijn gericht op de bevrijding van de wereld van de dreiging van een nucleair conflict en de wapenwedloop de volledige aandacht zullen krijgen, zowel in de bilaterale onderhandelingen tussen de Sovjetunie en de Verenigde Staten, maar ook in bredere internationale fora, en niet in de laatste plaats in de Verenigde Naties.

van de hervormde kerk naar de RK Kerk overging en in 1968 priester werd gewijd. Ook wijst hij erop dat in aan Rome gelieerde kerken gehuwde mannen priester kunnen worden.

In het vraaggesprek met het huis-aan-huis blad zegt de bisschop voorts dat vrouwen nooit tot het priesterschap kunnen worden toegelaten. 'Christus heeft dat duidelijk zo gewild en daarom moet het zo blijven', aldus mgr Bomers. In mei vorig jaar verklaarde mgr Bomers bij een bijeenkomst van de RK jongerengroep Leiden nog dat over de vrouw in het priesterambt discussie mogelijk is. Hij deelde toen mee dat er binnen het Vaticaan nog wordt gestudeerd op de mogelijkheid vrouwen tot het priesterambt toe te laten.

## Bisschop Bomers: celibaat geen goddelijk gebod

HAARLEM - Bisschop H.J.A. Bomers van Haarlem sluit niet uit dat de Rooms-Katholieke Kerk ooit getrouwde mannen tot het priesterambt zal toelaten. Het celibaat is geen goddelijk gebod, zo meent mgr Bomers. Hij heeft zijn opvatting naar voren gebracht in een Haarlems huis-aan-huis blad.

De woordvoerder van het bisdom deelde desgevraagd mee dat mgr Bomers reeds eerder erop heeft gewezen dat ont koppeling van priesterschap en celibaat in de RK Kerk mogelijk is. Hij wijst erop dat er ook nu al in de RK Kerk gehuwde priesters zijn en noemt het voorbeeld van prof. dr H. van der Linde, die in 1960

**Oud-koempels kijken hun ogen uit**  
pag. 17

**Spanje knoopt diplomatieke banden aan met Israël**

DEN HAAG/MADRID - Spanje knoopt de komende dagen diplomatieke betrekkingen aan met Israël. De Spaanse premier Felipe Gonzalez en zijn Israëlische ambtgenoot Shimon Peres zullen aanstaande zondag in Den Haag de daarvoor benodigde documenten ondertekenen, zo is vernomen in regeringskringen in Madrid. De Rijksvoorlichtingsdienst en het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag wilden hierover in dit stadium geen mededelingen doen. Volgens persbureaus in Spanje zal de Spaanse regering vandaag het aangaan van de betrekkingen met de joodse staat bekendmaken.

**Slag voor Ethiopië: Kwart van luchtmacht vernietigd**

PARIS - Het Volksfront voor de Bevrijding van Eritrea heeft dinsdag via een commando-actie 40 gevechtsvliegtuigen van de Ethiopische luchtmacht op de basis Asmara vernietigd, zo heeft een woordvoerder van het front gisteren in Parijs meegedeeld. Dit is een kwart van de Ethiopische luchtmacht en twaalfde van wat bij de luchtmacht operationeel is in Addis Abeba en de provincie Eritrea, zo zei Andebrhan Giorgis. Het commando vernietigde ook twintig procent van de brandstof- en munitievoorraden op de basis, zei hij.

(ADVERTENTIE)  
**limburgs dagblad**  
Een bijzondere krant  
**ELKE DAG iets EXTRA**

**2 weken gratis!**

limburgs dagblad

16-1

Naam: \_\_\_\_\_ Adres: \_\_\_\_\_ Post: \_\_\_\_\_ Plaats: \_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_

Giro Bank: \_\_\_\_\_

Abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna een abonnement met automatische betaling per maand

☐ een kwartaalabonnement

☐ een halfjaarabonnement

☐ een jaarabonnement (zonder postzegel) zenden aan Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46 Postbus 3100, 6401 DP HEERLEN. Of bel: 045-735533

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan

annen om Staatsbosbeheer of meer om te vormen tot een regulier bedrijf zijn niet overtuigend ontvangen. Natuurlijk, ANWB, Stichting Natie en de Kampeerraad zijn duidelijk negatief gereageerd. De enige instantie, die er in de positief tegenover staat is de Stedelijke, die in de zogenaamde privatisering van Staatsbos een sterke besparing ziet in eventuele toename van de werkgelegenheid. Kern van de zaak van het door minister van Landbouw ter overweging aan het Parlement doorgegeven plan is het zware accent op houtvoorziening via Staatsbos in plaats van de recreatie van de mensen, die in bossen leven. In dat opzicht stelt ook de Stedelijke dat er geen beleid moet worden gevoerd met betrekking tot wel per activiteiten. Het Braks mag uit economische motieven de zaken niet te nauwkeurig benaderen. Het is in een tijd van grote beweeglijkheid en een veelheid aan tijds zal het recreatieve element sterker voorrang verdienen dan het geven van het houtbeheer via Staatsbosbeheer. Of de nieuwe status voorziet in de Staat de enige aandeelhouder wordt, kan het partikel karakter er toe bijdragen aan de economische motieven van de beheerssituatie van het Staatsbos. Het bos als sociaal nuttige waarde met een veelheid aan ontspanningsmogelijkheden, laten devaluëren. Binnen de landbouwsector (TROP) die zowel nationaal als internationaal aan de orde komen, is de privatisering van het Staatsbosbeheer ook een gevaar. Het kan tot een vermindering van de parkaanpak zijn er dan als de Stedelijke bij om in het bos te komen over miljoenen bezoekers, die rinkelend en winkend de welvaart komen terugkijken. Goede Morgen, laat de Stedelijke maar de boss van het bos

**het weer**  
De bewolking maar tot de middag vrijwel overal droog. De toememende bewolking wordt door (sneeuw)regen.  
DAG:  
vrij: 08.39 onder: 17.02  
vrij: 11.50 onder: 01.33  
vrij: 08.38 onder: 17.03  
vrij: 12.04 onder: 02.45

**aan**  
De jaren '30 leken gisteren te herleven in het Enschedese stadhuys. Een rij van zeker 250 mensen vormde zich in de hal nadat in een advertentie sollicitanten voor vijf partitien banen bij de gemeente waren opgenomen. Urenlang stonden de gegadigden wachtend op een sollicitatiegesprek konden voeren, dat de drukte maar een paar minuten kon duren. Persoonlijke zaken had voor deze procedure gekozen, omdat men erin in een persoonlijk gesprek een betere indruk te krijgen van de sollicitanten dan via een formulier. De liep echter flink uit de hand en in het gemeentehuis werden dan ook afkeurende geluiden gehoord. Een baanvrijdende aanpak, alhoewel...

**Steeds meer Nederlanders op vakantie**



Halt... er moet één hier blijven

**geweldige uitbreiding**

Ruim 600 soorten tapijt, vinyl en gordijnstof, overzichtelijk gepresenteerd. Met kwaliteitsgarantie.

**PRAXIS**

De PRAXIS-vestiging in Heerlen is nu uitgebreid met maar liefst 250 m² speciaalzaak in vloerbedekking en gordijnstoffen van Tapijtlind.

HAMBEUKERBOORD 90 HEERLEN TELEFOON: 045-419080



VRAAG 1: Wie is dit?



- ☐ Bisschop Tutu  
☐ Pieter Botha  
☐ Robert Moegabe

VRAAG 2: Wie is dit?



- ☐ Nana Mouskouri  
☐ Tineke Schouten  
☐ Martine Bijl

VRAAG 3: Wie is dit?



- ☐ Minister Lubbers  
☐ Minister Korthals Altes  
☐ Minister Van Aardenne

VRAAG 4: Vul het ontbrekende woord in

Onderzoek: EHBO-voorzieningen volstrekt onvoldoende  
**Jaarlijks ruim een miljoen ongelukken op**

- ☐ basisscholen  
☐ rijswegen  
☐ de stoep

VRAAG 5: Welk woord staat hier?

xi heid  
mum ma snel

VRAAG 6:

Hoe heet de hoofdredacteur van het Limburgs Dagblad?

- ☐ Jan Ros  
☐ J. Drost  
☐ Ben Romijn

VRAAG 7: Welke sport wordt hier beoefend?



- ☐ karate  
☐ taekwon-do  
☐ judo

VRAAG 8: Welk woord ontbreekt hier?  
of: Vul het ontbrekende woord in:

### Roda JC-Tongeren afgelast

KERKRADE - De voor heden dinsdag vastgestelde oefenwedstrijd Roda JC-Tongeren gaat niet door in verband met de onbespeelbaarheid van het terrein. De eerstvolgende oefenwedstrijd speelt Roda JC zondag in Brunsum tegen Limburgia (14.30 uur).

- ☐ afgelopen  
☐ aanstaande  
☐ jongstleden

VRAAG 9: Wat stelt deze foto voor?



- ☐ modeshow van herenkleding  
☐ carnavalsgroep „De Drie Maatjes“  
☐ toekenning ere-doctoraten Rijksuniversiteit Limburg

VRAAG 10: Welk woord ontbreekt hier?

### Kinderbijslag

De Raad van Maastricht vraagt:

Stuur nu uw volledig ingevulde aanvraag in over het 1e kwartaal 1986

Hierdoor helpt u mee aan een vlotte uitbetaling na 1 april 1986

Hoe minder u ons belt, hoe minder de uitbetaling wordt vertraagd!

- ☐ Kinderbijslag  
☐ Arbeid  
☐ Kinderbescherming

OPLOSSING

- 1) 1e letter van antwoord 1  
2) 4e letter van antwoord 6  
3) 6e letter van antwoord 2  
4) 9e letter van antwoord 3  
5) 5e letter van antwoord 10  
6) 7e letter van antwoord 7  
7) 16e letter van antwoord 9  
8) 4e letter van antwoord 5  
9) 10e letter van antwoord 8  
10) 3e letter van antwoord 4

Naam: .....  
Adres: .....  
Code en plaats: .....  
Leeftijd: .....  
School: .....  
Plaats school: .....  
Klas: .....

## Krantleesquiz voor de jeugd

Vandaag de derde van in totaal vijf afleveringen van de Krantleesquiz, die dient als voorbereiding voor de 'Krant-in-de-Klasweek', die dit jaar wordt gehouden van 24 tot en met 28 februari. Afgelopen week hebben enkele honderden jongelui tot 14 jaar de oplossing ingestuurd, en de meeste hadden de goede oplossing:

### SNEEUWOVERLAST

was het woord dat je kreeg als je de puzzel goed had opgelost. De volgende drie inzenders zijn in de prijzen gevallen:

Eerste prijs: Iris Kleynen, Wilhelmijnstraat 44, Bocholtz;  
Tweede prijs: Carol Lemmens, Gouverneur Houbenlaan 21, Muntsele; Derde prijs: Patrick Bisschops, Grubbelaan 27, Hoensbroek.

En nu de quiz van deze week. Je weet hoe het gaat: onze quizmaster heeft uit de krant van de vorige week een aantal stukjes geknipt en daar een puzzel van gemaakt. Die puzzel is niet moeilijk voor wie die kranten goed gelezen heeft. Uit de juiste antwoorden moeten bepaalde letters worden gehaald die dan in het laatste vakje onder elkaar komen te staan en een bepaald woord opleveren. Dat woord is dan de oplossing die op een BRIEFkaart moet worden ingezonden.

Diverse klassen deden deze keer samen mee aan de puzzel, zoals De Bongerd in Bocholtz, de Sint Jozefschool in Simpelveld en De Doorkijk in Terwinselen. De schoolklas die na vijf weken de meeste goede inzendingen heeft ingestuurd krijgt een excursie naar het Limburgs Dagblad aangeboden! Schoolklassen kunnen hun oplossingen, bijvoorbeeld op foto's, koptelefoon, in één enveloppe stoppen. Alle oplossingen moeten, op een BRIEFkaart dus, donderdag 16 januari binnen zijn bij

Limburgs Dagblad  
t.a.v. Ben Jansen  
Postbus 3100  
6401 DP Heerlen

### DE PRIJZEN

Eerste prijs: een kadobon van 20 gulden.  
Tweede prijs: kadobon van 10 gulden.  
Derde prijs: een drinkbeker.

### Er zijn nog meer prijzen.

Wie vijf maal achtereenvolgend een foutloze oplossing heeft ingestuurd, krijgt mee naar de volgende extra prijzen:

- 1: Een kadobon van 75 gulden;  
2: Een kadobon van 25 gulden;  
3: Een kadobon van 15 gulden.

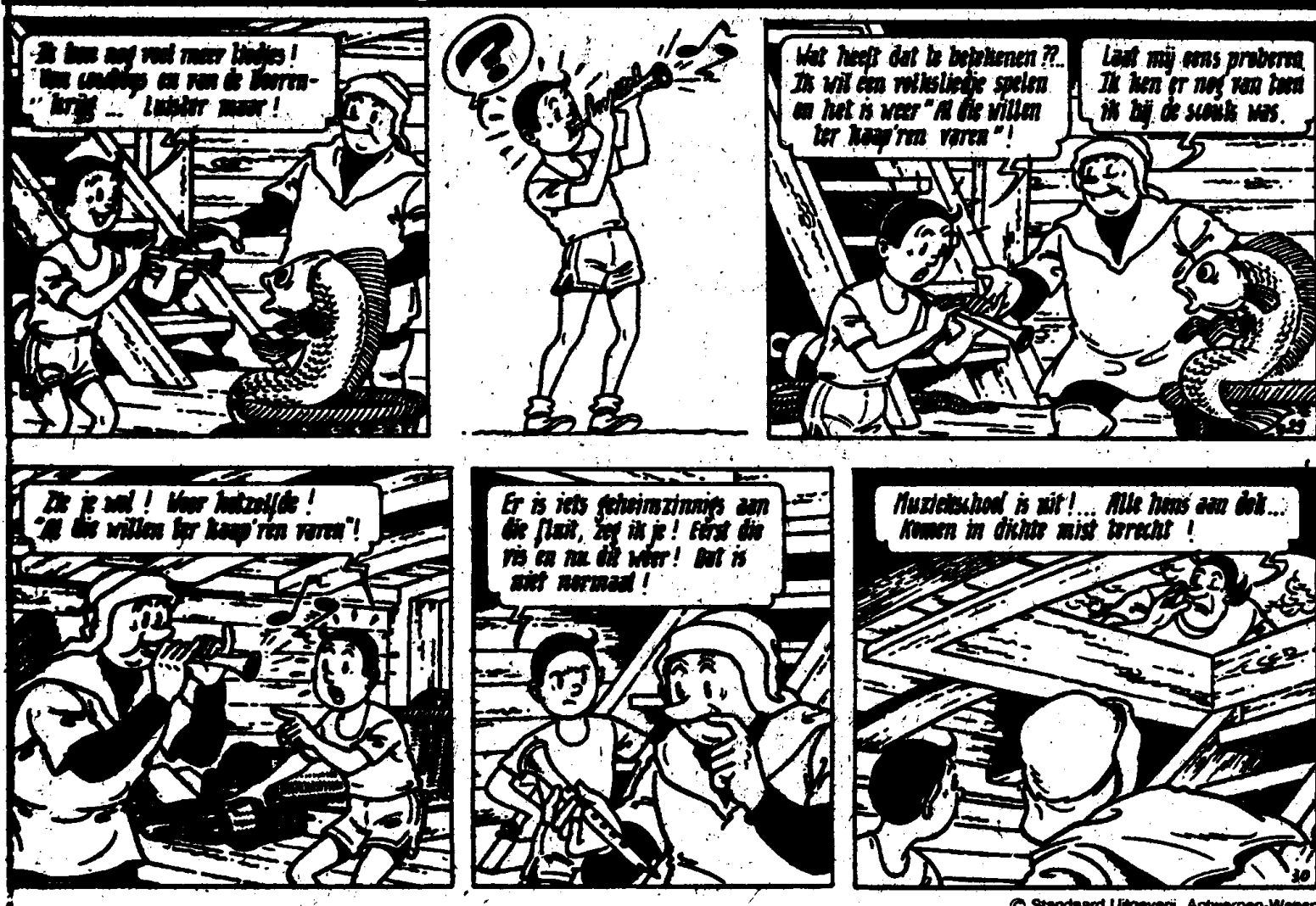
En voor de schoolklas die tijdens de hele 'actie' het grootste aantal goede oplossingen heeft ingezonden:  
Een excursie naar het Limburgs Dagblad.

## puzzel van de dag

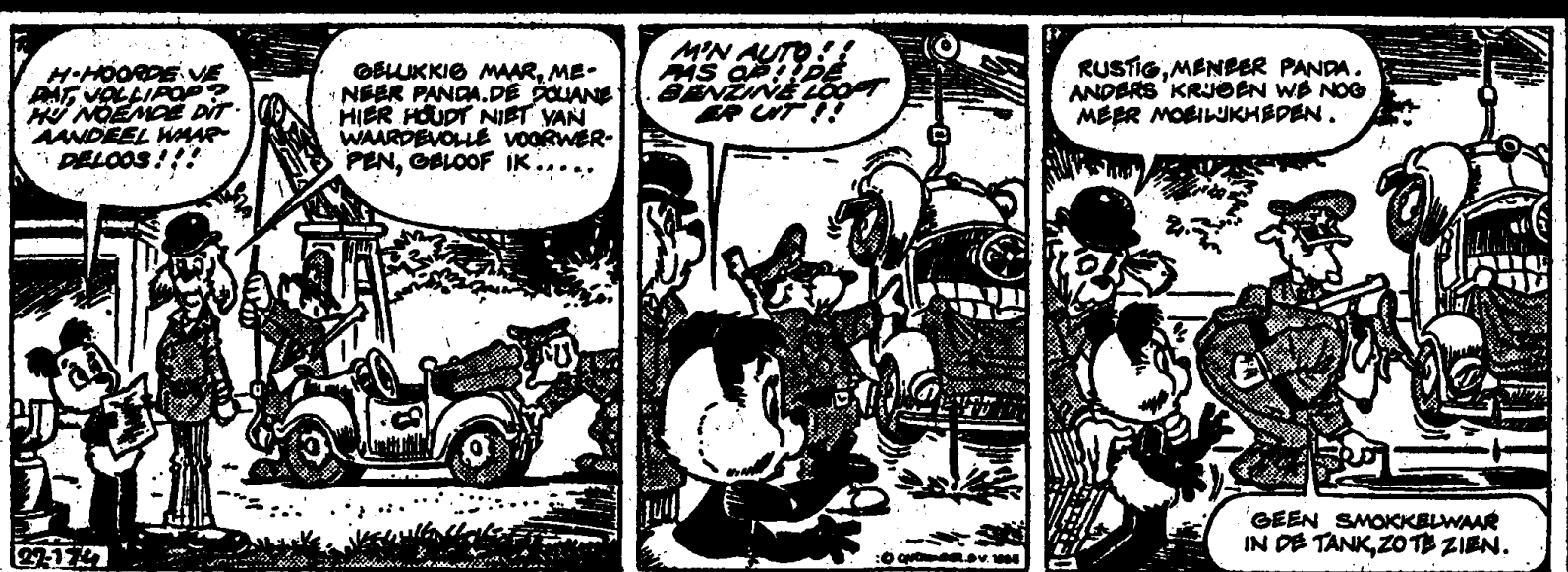
- s v - - a -  
- m a k k e r -  
- m a a i e n - s  
- d r - l e n t  
- e d i k - a a  
e l i - - o m a  
v i j g e p e e r  
- k - s p i n t

kluis- naar	doen liggen	Frans lidwoord	zoon van Zeus	pijn in de keel
spits- zult	roofdier			
verzon- nen ver- haal				
babybed				
		redelijk wezen	riv. in Duits- land	
middel om te stremmen	neon		spil	
		in de buurt van		
nakome- ling- schap	pl. in Duits- land			

## de bonkige baarden



## panda



## recept

### Gratin aux fruits de mer

Vandaag een visschotel voor de ware visliefhebber.  
Benodigdheden: 1 ui, 10 g boter, 1/4 l witte wijn, sap van 1/2 citroen, 300 g kabeljauwfilets, 100 g garnalen, 100 g gekookte mosselen, 50 g boter, 50 g bloem, 1 eidooier, 1/2 dl slagroom, 100 g geraspte oude Goudse kaas en een

takje dille.  
Fruit het schoongemaakte gesnipperde uitje in de boter goudgeel. Voeg de witte wijn, het citroensap en 2 1/2 dl water toe en breng dit alles aan de kook. Pocheer hierin de kabeljauw 3-5 minuten. Schep de vis uit de pan en snijd hem in stukjes. Leg de kabeljauw, de garnalen en de mosselen gerangschikt per soort in een beboterde ovensafe schotel. Smelt de boter, voeg de bloem toe en schenk er daarna al roerende geleidelijk het pocheervocht bij tot een gladdesaus is

ontstaan. Klop de eidooier los, schep er wat van de warme saus door en giet het eiarmengsel bij de rest van de saus. Voeg de room toe en warm de saus al roerend nog even door. Giet de saus over de vis en strooi er de kaas over. Zet de schotel midden in een op 200°C - stand 4 - voorverwarme oven tot de kaas begint te kleuren. Garneer de schotel met een takje dille.  
In combinatie met een gemengde salade en warm knoflookbrood vormt dit een volledige maaltijd.

### Uitgeverijmaatschappij Limburgs Dagblad

Directie:  
J.J.M.H. Driehuis, voorzitter  
J. Drost  
Mr. F.A.M. van Hellemond

Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rekening no. 63 36 90 815  
Giro: 10 35 100  
Tel. abonnements: 045-739000  
advertenties: 045-739000

Wijkkantoren:  
Brunsum 045-25  
Gelen 04404-4  
Hoensbroek 045-21  
Kerkrade 045-452932/45  
Maastricht 045-21  
Scheepberg 045-31  
Hoermond 04750-1  
Sittard 04400-1  
Valkenburg 04400-1

Telefax:  
redactie  
werkgroepen

Abonnementenprijs:  
bij vooruitbetaling in volheid  
per kwartaal  
per maand



# 'Consument in lidstaten de dupe'

## Consumentenbond boos over EG-actie vleesoverschotten

DEN HAAG - De prijsverlagingsactie van de Europese Commissie voor het vleesoverschot ten gunste van niet-EG-landen is de Consumentenbond in het verkeerde keelgat geschoten. De bond vindt het schandelijk dat de Nederlandse consument niet kan profiteren van deze nieuwe poging om de vleesberg weg te werken. De Europese belastingbetaler helpt wel de voorraden in stand te houden, zo wordt gesteld.

Woensdag werd bekend dat 'Brussel' het vleesoverschot met een reductie van 14 tot 17 procent naar landen buiten de EG wil verkopen.

Dat zijn vermoedelijk landen in het Oostblok en het Midden-Oosten. Er is een voorraad van driekwart miljoen ton in de koelhuizen; het vlees daalt per jaar en per ton met f 1000 in waarde. Deze verkoopactie maakt deel uit van het zogeheten interventiebeleid.

Enkele maanden geleden heeft de EG al enkele honderdduizenden tonnen vlees verkocht voor een geringe prijs aan Rusland en Turkije.

### Verkeerd

De Consumentenbond vindt het een verkeerd beleid, waarvan de consumenten in EG-landen de dupe worden. Beter zou zijn, aldus een woordvoerder, de vleesprijzen te verlagen. Daarop hebben de consumentenorganisaties nog bij minister Braks (Landbouw) aangedrongen.

De consumptie van rundvlees daalt de laatste jaren vanwege de prijzen, zo vindt men bij de Consumentenbond. Maar in vleeskringen wordt gezegd dat de prijs naar verhouding laag is. Die is maar weinig boven de kostprijs, zodat men geen heil ziet in verlagings. Dan zou trouwens het EG-beleid ook niet werken ten gunste van handhaving van een redelijk inkomen voor de boeren, zoals nu de bedoeling is.

# PvdA en CDA: VVD kan koopkrachtbelofte niet waarmaken

## 'Bezuinigingsplan liberalen te fors'

DEN HAAG - PvdA en CDA menen dat de VVD de belofte uit haar ontwerp-verkiezingsprogramma over handhaving van de koopkracht voor de laagstbetaalden niet zal kunnen waarmaken. Volgens beide partijen zijn de bezuinigingen die de VVD voorstelt daarvoor te hoog. De Tweede-Kamerfractie van het CDA constateert in een reactie op de financiële paragraaf van het program dat die bezuinigingen twee keer zo hoog zijn als in het CDA-programma. Dat gaat uit van elf miljard.

Volgens het CDA komen de ombuigingen die de huidige coalitiegeenoot voor ogen heeft uit op 20 tot 23 miljard, omdat een aantal extra-uitgaven in het VVD-programma niet door bezuinigingen elders wordt gedekt. De VVD zal volgens het CDA dan ook niet in staat zijn de koopkracht van mensen met een uitkering te handhaven. De voorgestelde belastingverlaging zal - als de bevestiging van minimumloon en uitkeringen wordt voortgezet - niet voldoende zijn om de verwachte prijsstijging van twee procent op te vangen.

# Met behoud van eigen identiteit

## EVP, CPN en PPR willen samenwerken

DEN HAAG - De fracties van EVP, CPN en PPR in de Tweede Kamer willen na de verkiezingen in mei nauw gaan samenwerken. Daarmee willen deze fracties het optreden in de Kamer effectiever maken om zo te proberen een grotere invloed op het regeringsbeleid te kunnen uitoefenen. De fracties zullen in de toekomst proberen deze samenwerking uit te breiden tot andere progressieve fracties in de Tweede Kamer.

De PSP doet aan deze samenwerkingsovereenkomst niet mee, omdat het congres van die partij in juni een dergelijke samenwerking met een minime meerderheid heeft verworpen. De verkiezing van Andree van Es tot lijsttrekker van die

partij (een voorstander van samenwerking) heeft wel iets afgedaan aan die congresuitspraak, maar dat betekent nog niet dat de PSP aan de fractiesamenwerking kan deelnemen. In een brief aan de drie partijcongressen stellen de fractievoorzitters voor een samenwerkingsovereenkomst aan te gaan op die punten waarop zij het eens zijn. Dat zijn onder meer: geen kruisraketten, arbeidstijdverkorting tot tenminste 32 uur in 1990, verhoging van de laagste inkomens en doorbreking van rolpatronen.

### Staatsgedeelte

## bezoek aan India van koningin en prins ten einde

NEW DELHI - Nadat eerst de honden Gopi en Inder-Inder, twee zesjarige labradors die als springstofspectator werken bij het Indira Gandhi-vliegveld minuscule explosieven hadden afgevuurd tot en met de rode loper en de bloembakken toe, hebben koningin Beatrix en prins Claus gisteren New Delhi verlaten om zich per Boeing 737 te begeven naar Jaipur in de deelstaat Rajasthan. Het koninklijk paar gaat nu een reis maken door drie deelstaten, die op 22 januari eindigt in Bombay.

Koningin Beatrix en prins Claus hebben op de laatste ochtend van hun verblijf in New Delhi een bezoek gebracht aan de National Gallery of Modern Art. Daarna gebruikten ze de lunch met hun gastheer president Zail Singh en premier Gandhi. De president en de premier waren ook op het Indira-Gandhi-vliegveld om koningin en prins uittegeleide te doen. Op het vliegveld vond ook de officiële afscheidsceremonie plaats. Daarmee is het staatsbezoek ten einde. De rest van de reis heeft de status van officieel bezoek. In Jaipur zullen koningin en prins te gast zijn in het paleis van de maharaja van Jaipur. Vandaag zullen zij een rondvlucht maken boven het Indira-Gandhi-kanaal, een groot-scheeps project waarmee de Indische regering de Tar-woestijn weer tot een vruchtbaar gebied hoopt te maken.

# Deetman: stelsel studiebeurzen werkt niet denivellerend

DEN HAAG - Minister Deetman van Onderwijs en Wetenschappen ontkent dat het nieuwe studiebeurzenstelsel een verslechtering betekent voor de laagste inkomens. „Het stelsel maakt de armen niet armer, de rijken hebben er iets voordeel van. In die zin werkt het denivellerend, maar toch pakt het niet ongunstig uit voor de laagste inkomens,” aldus de minister gisteravond tijdens een ontmoeting met journalisten.

Deetman: „De maximale schuld die studenten kunnen opbouwen, wordt belangrijk lager. Verder sluit het nieuwe stelsel beter aan op de studiekostenregelingen in het voortgezet onderwijs.” Het wets-

voorstel studiefinanciering wordt op 27 januari in de Tweede Kamer besproken. In het voorstel staat, dat iedereen die meer verdient dan 21.650 gulden per jaar, moet meebetalen aan het levensonderhoud van studerende kinderen. Tot nu toe lag die grens op 27.000 gulden. Minister Deetman wil niet dat de Kamer die grens weer invoert. „Dat zou betekenen dat de basisbeurs omlaag gaat en dus de schulden van de studenten toenemen.”

In het nieuwe studiebeurzenstelsel komt een regeling voor studenten met ouders die weigeren maandgeld te betalen. Dat heeft minister Deetman toegezegd. Momenteel wordt jaarlijks tien miljoen gulden uitgekeerd in de vorm van beurzen aan studenten met 'weigerachtige' ouders.



### Schoenmaat 156½

● Schoenmaker Henk van Ree (52) uit Kaatsheuvel heeft in 40 uur met de hand deze gigantische

schoen gemaakt. In de 18 kg zware schoen heeft hij 2 meter leer verwerkt. Voor de zool en de hak gebruikte hij nog eens 4,5 kg koeleer. De Brabander hoopt de grootste schoen gemaakt te hebben, maat 156½ ofwel 1,03 m lang.

# Van den Broek voor Europees Parlement: 'Niet doorgaan EG-hervorming zal tot ernstige crisis leiden'

STRAATSBURG - Als Denemarken en/of Italië niet bereid zijn de in december afgesproken herziening van de EG-verdragen te ondertekenen, zal de Europese Gemeenschap terechtkomen in een zware politieke crisis die wij ons niet kunnen permitteren. Dan ontstaat een ernstige, misschien wel tragische situatie in Europa. Die waarschuwing uitte minister van Buitenlandse Zaken Hans van den Broek gisteren in Straatsburg.

treffen een betere besluitvorming in de EG door afschaffing van het veto-recht, een zeer beperkte uitbreiding van de bevoegdheden van het Europees Parlement en een nauwere samenwerking op het gebied van de buitenlandse politiek. Denemarken vindt die hervormingen veel te ver gaan, Italië niet ver genoeg. Een van de dreigingen werd gisteren echter al zo goed als zeker weggenomen. Het Europees Parlement aanvaardde met 204 tegen 63 stemmen een resolutie, waarin de uitkomsten van de top

van Luxemburg weliswaar volstrekt onvoldoende werden genoemd, maar het zag af van een regelrechte afwijzing van die resultaten.

Aangezien Italië zijn instemming met de EG-hervormingen afhankelijk heeft gemaakt van de houding van het Europees Parlement, mag nu verwacht worden dat de Italiaanse regering van haar parlement toestemming krijgt om het akkoord van Luxemburg te ondertekenen. De situatie rond Denemarken ligt moeilijker. De Deense minderheidsregering krijgt vrijwel zeker geen goedkeuring van haar parlement in Kopenhagen. Zij heeft weliswaar besloten een referendum te houden over deze kwestie, maar dat zal niet voor eind februari kunnen plaatsvinden. De Deense handtekening is vereist om de besluiten van Luxemburg rechtskracht te geven, omdat daarvoor unanimititeit nodig is.

Minister Van den Broek liet gisteren echter doorschemeren een voorlopige ondertekening door de andere elf EG-landen niet uit te sluiten.

### Huiszoeking bij ex-RSV-topman

## De Vries

VINKEVEEN - In opdracht van de officier van justitie in Den Haag heeft de politie van Vinkeveen onlangs huiszoeking gedaan in de woning van de voormalige topman van RSV, Jan de Vries. Justitie hoopte daarmee het bewijs te vinden voor het plegen van misdaad, waarvan De Vries wordt verdacht. Minister Korthals-Altes van justitie zal vandaag de Tweede Kamer nader informeren over het verloop van het gerechtelijk vooronderzoek, dat naar De Vries is ingeslede.

De Vries wordt ervan verdacht een bedrag van f 480.000 dubbel te hebben ontvangen. Het gaat om kosten, die De Vries zowel bij RSV als bij Bredero heeft gedeclareerd. Het staat vast, dat beide bedrijven dat geld aan De Vries hebben betaald. Tijdens de verhoren van de parlementaire enquête commissie RSV heeft De Vries echter verklaard het geld aan Bredero te hebben terugbetaald. Bredero ontkent dat.

### Besluitvorming

De besluiten van Luxemburg be-

# Christelijke militieleider ontvlucht Libanon

BEIROET/PARIJS - De christelijke militieleider Elie Hobeika, die eind december een vredesplan voor Libanon ondertekende, is gisteren zijn land uit gevlucht nadat hij in felle strijd tegen aanhangers van president Gemayel het onder-spit had gedolven. Samen met zijn echtgenote en enkele familieleden kwamen hij donderdagmiddag aan in Parijs.

De 29-jarige Hobeika, bevelhebber van de christelijke militie 'Libanese Strijdkrachten', moest zich woensdag overgeven na hevige gevechten tegen aanhangers van Gemayel en strijders van de christelijke militieleider Samir Geagea. Hobeika en zijn mannen werden door hun rivalen teruggedreven in hun hoofdkwartier in Oost-Beiroet. De gevechten tussen christelijke voor- en tegenstanders van het Libanese akkoord kostten woensdag ongeveer tweehonderd personen het leven. Het aantal gewonden bedroeg zes-honderd.

Hobeika ondertekende op 28 december in Damascus samen met de leiders van de Druzeische en de sjitische militie een akkoord, dat een einde moet maken aan de nu elf jaar durende burgeroorlog in Libanon. De overeenkomst, die voorziet in een beperking van de politieke macht van de christenen, leidde tot diepe verdeeldheid binnen de christelijke geleerden. De linkse strijders van Hobeika raakten slaags met de militieleden, die trouw zijn aan de rechtse commandant Geagea en president Gemayel.

(ADVERTENTIE)

voor ziekenfonds-lid op recept de vaste ver-goedingen en onze bekende garanties

contactlenzen-brillenspecialzaak

op uw complete bril onze bekende 1 JAAR GARANTIE

P. HOPPENBROUWERS  
EMMALEIN 11  
HEERLEN. Tel. 711984  
bij de Pancratiuskerk  
t.o. de Passage

vervolg van pag. 1

Vooraf de 34-jarige Brendan McFarlane kan worden beschouwd als een van de top-mensen van de IRA. Hij was het die in 1981 de beruchte hongerstaking van de IRA-leiden in de Maze-gevangenis leidde, die een dramatische hoogtepunt bereikte in de dood van Bobby Sands, ook nu nog een van de belangrijkste martelaren van republikeins gezinde Noord-Ieren. Hij zat een levenslange straf uit wegens de moord op vijf protestanten die in 1976 bij een door hem be-raamde bomaanslag in een bar om het leven kwamen.

De 30-jarige Kelly zat eveneens levenslang uit wegens zijn aandeel in de auto-bomaanslagen van 1973 bij het Londense gerechtshof Old Bailey en het politiehofkwartier

# McFarlane en Kelly kregen levenslang voor bomaanslagen

Great Scotland Yard. Bij deze aanslag viel één dode en raakten 238 mensen, onder wie 44 kinderen, gewond.

McFarlane en Kelly speelden ook een hoofdrol bij de massale ont-snapping van IRA-gevangenen uit de Maze-gevangenis op 25 september 1983. Van McFarlane wordt aangenomen, dat hij het brein achter

die ont-snapping was. Kelly was de-gene, die een cipier ernstig verwondde door hem twee keer in het hoofd te schieten.

De uitbraak van de IRA-gevangenen was de grootste uit de Britse criminele geschiedenis. Niet minder dan 38 gevangenen wisten de benen te nemen, van wie er 15 vrijwel direct weer werden opgepakt. Tot het

oppakken van McFarlane en Kelly waren nog 18 van de 23 overgebleven ontsnapt op vrije voeten.

### 'Onvergeeflijk'

Sir James Hennessy, die op verzoek van de ernstig in verlegenheid gebrachte regering-Thatcher het rapport over de spectaculaire uitbraak schreef, noemde het 'onvergeeflijk' dat de gevangenen maar liefst vijf vuurwapens in hun bezit bleken te hebben, en dat zij de interne hekken zonder enige controle konden passeren. Het rapport sprak ook van 'wijdverspreide laksheid en zorgeloosheid' van de gevangengegevens en was zo kritisch over de geldende veiligheidsmaatregelen dat Maze-directeur Ernest Whittington niets anders kon doen dan ontslag nemen.

# PUNT

### Onderschept

● Israëlsche jagers hebben gisteren een Koeweits verkeersvliegtuig onderschept boven de hoogvlakte van Golan. De hoogvlakte van Golan is Syrisch gebied tegen het noorden van Israël, dat door Israël wordt bezet gehouden.

### Ontslag

● Twee leden van de gemeente-politie Utrecht zijn door de burgemeester met ingang van 1 februari ontslagen wegens plichtsverzuim. De twee brigadier G.O. 42 en hoofdagent H.van de R. 137, waren al in juli 1985 geschorst op verdenking van het plegen van valsheid in geschrifte of meedebij, het opstellen van een proces-verbaal en de hoofdagent ook nog wegens poging tot omkoop-ping. Voor deze feiten zal Justitie het tweetal strafrechtelijk vervolgen.

### Nep-agent

● Een nep-politieagent heeft in Hilversum voor tweehonderdduizend gulden sieraden gestolen uit een woning in een villawijk nadat hij de bewoonster in een kast had opgesloten. De 25- tot 30-jarige man belde 's morgens kort na elf uur aan en zei dat hij van de politie was en even binnen wilde komen. Met licht geweld, zoals de politie het uitdrukte, dwarde hij de 37-jarige bewoonster in een linnenkast. Zij wist zichzelf daar enkele minuten later uit te bevrijden. De nep-agent was er toen al per auto vandoor.

### Afsluitingen

● Steeds meer mensen krijgen moeite de telefoonrekening te betalen. Vorig jaar moest het telefoondistrict Hengelo 8700 abonnees afsluiten wegens te late betaling. Dat zijn er 700 meer dan in 1984. Uiteindelijk moesten honderden aansluitingen wegens wanbetaling definitief worden afgesloten.

### Kerkbezetting

● De Bredase politie heeft gisterochtend een eind gemaakt aan de bezetting van de rooms-katholieke H. Hartkerk in Breda. Een deel van de ongeveer 40 aanwezigen verliet, na enkele sommities, zelf biddend de kerk met een brandende kaars in de hand. De andere bezetters moesten uit de kerk gedragen worden. Tegen de bezetters is geen proces-verbaal opgemaakt. Voorafgaande aan de politie-actie had een deurswaarder vanaf het altaar tweemaal opdracht gegeven om gevolg te geven aan de uitspraak - woensdag - van de Bredase recht-bankpresident mr B. Pronk dat de bezetting moest worden opgeheven. De gelovigen beantwoordden deze oproep met gebed. De delegatie die in Rome bezig is voor het behoud van de parochie en de kerk heeft volgens de bezetters daar te horen gekregen dat het Vaticaan binnen drie weken zal laten weten dat het besluit van bisschop Ernst tot sluiting van de kerk opgeschort zal worden tot deze beroepsinstantie een definitief oordeel heeft uitgesproken.

### Incest

● De gemeentepolitie van Hoorn verhoort sedert enkele dagen de 57-jarige J.R. uit Medemblik op verdenking van jarenlange incest met zijn nu 21-jarige dochter. De dochter deed ongeveer een maand geleden zelf aangifte. De politie heeft ook een man uit Hoorn en een uit Medemblik voor verhoor aangehouden. Volgens de politie zijn er aanwijzingen dat zij de vrouw het afgelopen jaar enkele malen hebben verkracht. De Haarlemse officier van justitie mr T. Bot heeft gisteren wegens incest een gevangenisstraf van acht maanden, waarvan vijf maanden voorwaardelijk, geëist tegen een 41-jarige man uit IJmuiden. De man wordt er van verdacht tussen 1978 en september vorig jaar seksuele omgang te hebben gehad met zijn twee dochters.

### ETA

● De Spaanse politie heeft in de nacht van woensdag op donderdag op de autosnelweg San Sebastian-Bilbao drie vermeende leden van de ETA in een vuurgevecht doodgeschoten. Naar de politie meedeelde, werden de twee mannen en een vrouw door een patrouille van de Guardia Civil verrast toen zij een Franse vrachtauto beschooten. In het vuurgevecht dat volgde, kwamen de drie nog niet geïdentificeerde jongelui om het leven. Zij bleken in het bezit te zijn van drie handvuurwapens en een machinepistool. De aflopen maanden heeft de ETA, die naar grotere autonomie voor Baskenland streeft, aanvallen uitgevoerd op Franse eigendommen en voertuigen.



## Aangeb. betrekkingen

## Oproep Miss Verkiezing

Oproep Miss Hippodroom verkiezing op 1 februari.  
Inschrijven t/m 21 Markt 1, Heerlen, tel. 711224.

**HARDAMES** gevr. v.d. dag en/of avond. Tel. na 14.00 uur 045-462500.

**ZK DRINGEND** een huis met meubelen om samen te kopen te bouwen. 045-42100.

**TV-MONTEUR** gevr. enkele uren per week. Beschikbaar om voor mij enkele toestellen te repareren. Tel. 04496-12875.

**MEISJES** gevr. v. prive en school. Tel. 045-424987.

**CHIEF WINKELSLAGER** gevraagd met SVO-diploma, 25 jr. en verkoopster met ervaring, 18 jr., voor 40 uur per week in ons filiaal te Echt. Slagenveld, Heumen, Lindendreef 33, 5241 EH Borsel, tel. 0470-14102.

**PARADISOBAR** gek. nog te koop. Tel. 045-41400.

**JOEGEDAME** voor prive-gebruik. Tel. 045-421739.

**AU-PAIR** gevr. per 1 maart a. Norwich U.S.A. Rubens ververst. Int. tel. 045-752688.

**HER OBER** voor de week en/of avond. Heerlen. Int. tel. 045-414100.

**BARMEISJES** gevr. Bar Ma Cherie tel. 045-241829.

**Gebr. BABYPOPP** voor privégebruik 3 dag p.w. Br. o. no. HK 978 LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

**Serie vrouwelijke FRUITREINIGER** gevr. met ervaring. Schriftelijk melden. Heerenlanderweg 103A, Heerlen.

**MEISJE** gevr. voor prive-gebruik. Tel. 04494-45098.

**Dringend MEISJES** gezocht Bar Tavernier, Rijksweg 44, 6401 MA Heerlen. Tel. 045-421739.

**MEISJES** gevr. voor goede kluis. Tel. 045-421739.

**PRIVE HUIS** Geleend met met spoed een meis. Tel. 04494-31266.

**Dames en heren** gev. voor de week en/of avond. DE VONSTR. bij part. t.b.v. van priv. basisgebruik. In Heerlen. Bellen voor afb. Dinsd. woensd. vrijd. 10.00 - 12 en van 17 - 19.00. Zaterdag van 14 - 22.00. Mevr. Anker tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

**Gebr. part time VERKOOPSTER** m. exp. in schoenen of textielmode. Int. tel. 045-421739.

Te k. eiken KAST 330 L 3 dlg. zwart eiken bankstel, diepvrieskast en gasfornuis m. oven tel. 04496-10994.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL + Perzisch tapijt, als nieuw. Tel. 04750-18902.

AEG Turnamat S combi wasautom. / 250.- m. 6 mnd. garantie. 045-250198.

Voor gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Angerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. nw. 2-ZITSBANKJE h. rug. Vr.pr. / 300.- en stijl-wandklok. 045-217592.

Te k. antieke KAST en div. klokken. Tel. 045-315918.

ENERGIEZUINIGE c.v.-ketel 20.000 k.c.al. (nieuw) / 1350.-. Int. 045-352993-229096.

Te k. 2 scooters BUITENBANDEN 350-10 en 2 buitenbanden 300-12. Trichter weg 149, Brunssum.

Drong KACHELHOUD c.v. cken en dennen gez. en thuisbez. / 65.- m3. 045-751687.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloroprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-242602.

Te k. eiken KAST 330 L 3 dlg. zwart eiken bankstel, diepvrieskast en gasfornuis m. oven tel. 04496-10994.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL + Perzisch tapijt, als nieuw. Tel. 04750-18902.

AEG Turnamat S combi wasautom. / 250.- m. 6 mnd. garantie. 045-250198.

Voor gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Angerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. nw. 2-ZITSBANKJE h. rug. Vr.pr. / 300.- en stijl-wandklok. 045-217592.

Te k. antieke KAST en div. klokken. Tel. 045-315918.

ENERGIEZUINIGE c.v.-ketel 20.000 k.c.al. (nieuw) / 1350.-. Int. 045-352993-229096.

Te k. 2 scooters BUITENBANDEN 350-10 en 2 buitenbanden 300-12. Trichter weg 149, Brunssum.

Drong KACHELHOUD c.v. cken en dennen gez. en thuisbez. / 65.- m3. 045-751687.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloroprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-242602.

Te k. eiken KAST 330 L 3 dlg. zwart eiken bankstel, diepvrieskast en gasfornuis m. oven tel. 04496-10994.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL + Perzisch tapijt, als nieuw. Tel. 04750-18902.

AEG Turnamat S combi wasautom. / 250.- m. 6 mnd. garantie. 045-250198.

Voor gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Angerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. nw. 2-ZITSBANKJE h. rug. Vr.pr. / 300.- en stijl-wandklok. 045-217592.

Te k. antieke KAST en div. klokken. Tel. 045-315918.

ENERGIEZUINIGE c.v.-ketel 20.000 k.c.al. (nieuw) / 1350.-. Int. 045-352993-229096.

Te k. 2 scooters BUITENBANDEN 350-10 en 2 buitenbanden 300-12. Trichter weg 149, Brunssum.

Drong KACHELHOUD c.v. cken en dennen gez. en thuisbez. / 65.- m3. 045-751687.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloroprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-242602.

Te k. eiken KAST 330 L 3 dlg. zwart eiken bankstel, diepvrieskast en gasfornuis m. oven tel. 04496-10994.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL + Perzisch tapijt, als nieuw. Tel. 04750-18902.

AEG Turnamat S combi wasautom. / 250.- m. 6 mnd. garantie. 045-250198.

Voor gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Angerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. nw. 2-ZITSBANKJE h. rug. Vr.pr. / 300.- en stijl-wandklok. 045-217592.

Te k. antieke KAST en div. klokken. Tel. 045-315918.

ENERGIEZUINIGE c.v.-ketel 20.000 k.c.al. (nieuw) / 1350.-. Int. 045-352993-229096.

Te k. 2 scooters BUITENBANDEN 350-10 en 2 buitenbanden 300-12. Trichter weg 149, Brunssum.

Drong KACHELHOUD c.v. cken en dennen gez. en thuisbez. / 65.- m3. 045-751687.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloroprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-242602.

Te k. eiken KAST 330 L 3 dlg. zwart eiken bankstel, diepvrieskast en gasfornuis m. oven tel. 04496-10994.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL + Perzisch tapijt, als nieuw. Tel. 04750-18902.

AEG Turnamat S combi wasautom. / 250.- m. 6 mnd. garantie. 045-250198.

Voor gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Angerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. nw. 2-ZITSBANKJE h. rug. Vr.pr. / 300.- en stijl-wandklok. 045-217592.

Te k. antieke KAST en div. klokken. Tel. 045-315918.

ENERGIEZUINIGE c.v.-ketel 20.000 k.c.al. (nieuw) / 1350.-. Int. 045-352993-229096.

Te k. 2 scooters BUITENBANDEN 350-10 en 2 buitenbanden 300-12. Trichter weg 149, Brunssum.

Drong KACHELHOUD c.v. cken en dennen gez. en thuisbez. / 65.- m3. 045-751687.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloroprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-242602.

Te k. eiken KAST 330 L 3 dlg. zwart eiken bankstel, diepvrieskast en gasfornuis m. oven tel. 04496-10994.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL + Perzisch tapijt, als nieuw. Tel. 04750-18902.

AEG Turnamat S combi wasautom. / 250.- m. 6 mnd. garantie. 045-250198.

Voor gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Angerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. nw. 2-ZITSBANKJE h. rug. Vr.pr. / 300.- en stijl-wandklok. 045-217592.

Te k. antieke KAST en div. klokken. Tel. 045-315918.

ENERGIEZUINIGE c.v.-ketel 20.000 k.c.al. (nieuw) / 1350.-. Int. 045-352993-229096.

Te k. 2 scooters BUITENBANDEN 350-10 en 2 buitenbanden 300-12. Trichter weg 149, Brunssum.

Drong KACHELHOUD c.v. cken en dennen gez. en thuisbez. / 65.- m3. 045-751687.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloroprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-242602.

Te k. eiken KAST 330 L 3 dlg. zwart eiken bankstel, diepvrieskast en gasfornuis m. oven tel. 04496-10994.

Te k. Chesterfield leren BANKSTEL + Perzisch tapijt, als nieuw. Tel. 04750-18902.

AEG Turnamat S combi wasautom. / 250.- m. 6 mnd. garantie. 045-250198.

Voor gebruikte FIETSEN en bromfietsen. Angerstraat 8 Schinveld. Tel. 045-256719.

## Houthandel Rinkens

Nieuwenhagen - Waubach 045-311892 / 045-319846

## Scherpe prijzen

Balken, vloerplanken, spaan eterniet golfplaten, lichtkoepels, schroten, tuinhout, underlayment pl.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. weg. vertrek naar bij. INBOEDEL. Gevr. v.d. dag. geop. van 13.00 tot 21.30 uur VHS, Beta en Video 2000, ook verhuur van afspelapparatuur.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. weg. vertrek naar bij. INBOEDEL. Gevr. v.d. dag. geop. van 13.00 tot 21.30 uur VHS, Beta en Video 2000, ook verhuur van afspelapparatuur.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.

Te k. voor carnaval: plastic VLAGGETJES voor binnen en buiten. Tel. 05176-1921.



Recordinleg en winst op hoog niveau

# Fraai jubileumjaar voor Pancratiusbank

van de redactie economie  
**HEERLEN** - Het jubileumjaar 1985 is voor de Pancratiusbank Heerlen in meer dan een opzicht een succesvol jaar geweest. In inleggerstegoed steeg de jaar met bijna 13 miljoen. Aan de bank toevertrouwde gelden zullen daarmee de 277

miljoen passeren, 25 miljoen meer dan eind 1984. Ook het exploitatieresultaat was weer te vermelden en zal, ondanks de afdracht van belastingen, hoger zijn dan het record van 1984.  
 Dat maakte directeur L.M.J. Scholten van de Pancratiusbank

bekend op een nieuwjaarsbijeenkomst voor het personeel. Scholten herinnerde aan de nieuwe initiatieven van de bank, zoals de mei-rekening, top-rekening, senior-rekening en ideaal-hypotheek. Hij vermeldde ook de renovatie van kantoren te Heerlerbaan en Kerkrade en de plaatsing van de eerste gelduitgifte-automaat in het hoofdkantoor in Heerlen.

Volgens de heer Scholten is de kans redelijk aanwezig, dat in 1986 de grens van de 300 miljoen gulden aan ingelegde gelden gepasseerd zal worden. Het aantal personeelsleden nam in 1985 met vier toe.

**VENLO** - DOCdata (opslagsystemen voor grote hoeveelheden computergegevens) te Venlo heeft onder de naam **DOCdisc** een dochtermaatschappij opgericht voor de vervaardiging van compact discs in rotatie-druk. Deze techniek wordt voor het proces voor de fabricage van optische banden van DOCdata, zo heeft de onderneming donderdag bekendgemaakt.

## Nieuwe activiteit Venlo's bedrijf DOCdata maakt compact discs

Het is de bedoeling dat er dit jaar 500.000 compact discs worden gemaakt en daarmee zou DOCdisc een positieve bijdrage leveren aan de resultaten van DOCdata over 1986.

De investeringen in het productie-apparaat voor compact discs en beschrijfbare optische schijven worden met eigen middelen van DOCdata gefinancierd. Dat is mogelijk doordat

de ontwikkelingskosten van het optische massageheugen DOC-waai lager zijn dan was begroot en doordat een deel van de kosten op een later tijdstip worden gemaakt dan eerder was gedacht. De verdere ontwikkeling van DOCV-waai verloopt volgens plan en het massageheugen zal eind dit jaar op de markt worden gebracht. Het bedrijf verwacht voor dit jaar een verdere sterke groei.

## Beurs & Valuta

### Goud en zilver

**AMSTERDAM** - Voorlopige noteringen goud en zilver op donderdag om 14.30 uur bij de de Driftout, alles in kg:  
**GOUD**: onbewerkt f 32.980/-33.490, vorige f 32.620/-33.120 bewerkt verkoop f 35.160, vorige f 32.690 laten.  
**ZILVER**: onbewerkt f 535/-605, vorige f 510/-580; bewerkt verkoop f 640 laten, vorige f 610 laten.

### Advieskoersen

**AMSTERDAM** - Advieskoersen buitenlandse bankpapier van gisteren:  
 Amerikaanse dollar 2,71 2,83  
 Engelse pond 3,84 4,14  
 Belgische frank (100) 5,29 5,59  
 Duitse mark (100) 110,75 114,75  
 Italiaanse lire (10.000) 15,40 17,40  
 Portugese escudo (100) 1,50 2,00  
 Franse franc (100) 35,50 38,50  
 Zwitserse frank (100) 131,50 135,50  
 Zweedse kroon (100) 34,75 37,75  
 Noorse kroon (100) 34,50 37,50  
 Deense kroon (100) 29,00 32,00  
 Oosten. shilling (100) 15,83 16,33  
 Spaanse peseta (100) 1,70 1,95  
 Griekse drachme (100) 1,30 2,00  
 Finse mark (100) 49,25 52,25  
 Japans yen (100) 1,50 1,20  
 Ierse pond 3,30 3,60

### Wisselmarkt Amsterdam

**AMSTERDAM** - Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:  
 US dollar 2,76375-76625  
 Pond sterling 3,9855-9905  
 Duitse mark 112,62-72  
 Franse franc 36,67-72  
 Belgische frank 5,5105-5155  
 Zwitserse frank 133,15-135  
 Italiaanse lire 16,475-525  
 Zweedse kroon 36,325-375  
 Deense kroon 30,755-805  
 Noorse kroon 36,465-515  
 Canadese dollar 1,96375-96825  
 Oosten. shilling 16,0250-0350  
 Spaanse peseta 1,7990-8090  
 Australische dollar 1,92-193  
 N. Zeeland dollar 1,4350-4450  
 Antillanese fls. 1,5250-5550  
 Surinaamse fls. 1,5325-5725  
 Saoedi riyal 75,65-75,90  
 Eur. ECU 2,4560-4610

### INDEX Amsterdam ANP CBS

**AMSTERDAM** - De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):  
 Algemeen 261,8 265,40  
 Algemeen-lokaal 277,5 281,90  
 Internationals 244,8 247,70  
 Industrie 248,9 253,00  
 Scheep- en luchtvaart 254,5 255,50  
 Banken 434,7 439,80  
 Verzekering 739,6 745,50  
 Handel 263,7 270,10  
 CBS-oblig. index 111,4 111,70  
 Rendement staatslening waarvan 3-5 jaar 6,78 6,73  
 5-8 jaar 6,45 6,43  
 8-12 jaar 6,81 6,76  
 15-20 jaar langer 6,83 6,76  
 rend. BNG-leningen 7,04 7,02  
 rend. bankleningen 6,79 6,76  
 rend. spaarbriefen 6,79 6,76

### Avondkoersen Amsterdam

**AMSTERDAM** - In het telefonisch avondverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):  
 Akzo 161,00-162,00 (161,30)  
 Kon. Olie 177,50-181,70 (181,70)  
 Philips 62,00-62,50 (62,00)  
 Unilever 400,50-402,50 (403,00)  
 KLM 58,50-59,50 (58,50)

### NEW YORK Dow Jones

**NEW YORK** - De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones index (achterenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spaarbankleningen en overige transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde):  
 Begin 1531,08 700,26 172,96 610,09  
 Hoogst 1547,71 714,27 174,96 618,23  
 Laagst 1517,09 693,97 171,42 604,56  
 Sluit 1541,63 712,49 173,63 615,70  
 Winst/verlies +14,34 +13,65 +0,62 +6,80

# GAK gaat positie directieuren onderzoeken Sociale verzekeringen taboe voor directieuren

**DEN HAAG** - Het GAK en de bedrijfsverenigingen gaan een grootscheeps onderzoek verrichten naar de arbeidsverhoudingen van zo'n 150.000 directieuren van NV's en BV's. Blijkt dat deze directieuren tevens grootaandeelhouder van hun NV of BV zijn, dan lopen ze de kans niet meer te kunnen deelnemen aan de voor een werknemer verplichte sociale verzekeringen.

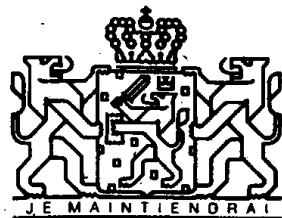
Deze nieuwe situatie is ontstaan door een uitspraak van de Centrale Raad van Beroep, de hoogste rechter in sociale verzekeringszaken, dat in toenemende mate de rechtsvorm van de BV wordt gebruikt om een oneigenlijk gebruik te maken van de sociale verzekeringswetgeving. Tot 1968 konden directieuren niet deelnemen aan de voor werknemers verplichte verzekeringen. In dat jaar oordeelde de Hoge Raad dat iedere directeur geacht werd verzekerd te zijn, ondanks zijn aandelenbezit. Daarmee werd de directeur van een NV automatisch werknemer in zijn eigen bedrijf. Later gold voor directieuren-eigenaren van BV's hetzelfde.

## Machtsverhouding

Het onderzoek dat nu wordt ingesteld naar de directieuren van NV's en BV's, richt zich voornamelijk op de machtsverhoudingen binnen de NV of BV. Blijkt dat de directeur tevens grootaandeelhouder is en dus eigenlijk niet langer verzekerd kan blijven, dan is daarmee nog niet gezegd dat hij direct uit de verzekeringen wordt gezet. Er kunnen zich omstandigheden voordoen (leeftijd en gezondheid van de betrokkene) die tot de beslissing kunnen leiden dat de verzekeringen gewoon worden voortgezet.

Volgens het GAK zijn er ook directieuren die uit zichzelf hebben gevraagd de verzekeringen te beëindigen. Deze zaken zullen het eerst worden afgewerkt. Binnen enkele maanden zal het GAK met het onderzoek beginnen.

(ADVERTENTIE)



## STAAT DER NEDERLANDEN

### 6 3/4% LENING 1986 PER 1992/1996

bedrag open bedrag  
 koers de koers wordt na de inschrijving op 21 januari vastgesteld volgens het tendersysteem  
 rente jaarlijks op 15 februari  
 aflossing in 5 jaarlijkse termijnen van 15 februari 1992 af  
 inschrijving 21 januari a.s. van 9 tot 15 uur via banken en commissarissen  
 storting 17 februari 1986  
 leningvoorwaarden kosteloos verkrijgbaar bij banken en commissarissen

## Meer naamsbekendheid en penetratie Japanse markt

van onze speciale verslaggever

**TOKIO** - Het Nederlandse Philipsconcern werkt aan een toekomstige notering van haar aandelen op de effectenbeurs van Tokio. Volgens de financiële directeur van Philips in Tokio, drs. F. Sweerts, heeft een notering aan de Tokio Stock Exchange zowel positieve effecten op de naamsbekendheid van Philips in Japan, als op de mogelijkheden van de nieuwe activiteiten hier te financieren. Een eerste stap naar de Japanse kapitaalmarkt is inmiddels gezet. Na de toestemming van de raad van bestuur in Eindhoven zal het echter nog zo'n twee à drie jaar duren voor de introductie plaatsvindt.

## Philips wil notering aan beurs Tokio

De liberalisering van de financiële structuur in Japan is sinds vorig jaar in een stroomversnelling terecht gekomen. Een introductie op de beurs van Tokio is voor Philips ook alleen interessant wanneer de huidige liberalisering zich voortzet. Wel past het volledig in de Philips-strategie om, behalve in Europa en de Verenigde Staten, ook in het Verre Oosten na-

Wel heeft de financiële man in de raad van bestuur van Philips, drs. D. Snijders, in oktober vorig jaar een eerste presentatie in Tokio gehouden.

Het streven van Philips om ook de kapitaalmarkt in Japan te penetreren hangt nauw samen met de poging om op de consumentenmarkt voor elektronische producten in Japan (video, compact disc, etc.) een nieuw gezicht te tonen. Directeur voor het Verre Oosten, Hoksbergen, kondigde enkele dagen geleden al aan van de Japanse Philips-afdeling Marantz een bescheiden marktaandeel te willen veroveren op het gebied van de consumentenelektronika in Japan.

## beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen	8 Sanders 72	105,50	112,00
AEGON	116,80	118,70	
Ahold	84,50	86,50	
Akzo	157,10	151,30	
A.B.N.	544,50	602,00	
Alenta	144,40	144,40	
Amey	94,30	94,30	
Amro-Bank	114,70	117,00	
Ass. R'dam	139,00	143,00	
Bhm.Tel.	136,00	146,50	
Bhm.Tel.85	136,00	143,50	
Dordrecht f.	170,00	173,00	
Elsevier-NDU	104,50	109,00	
Fokker	81,30	81,70	
Friesch Gr.H.	52,00	51,90	
Gist-Broc.	287,00	282,30	
Heineken	228,50	233,00	
Heineken H.	213,00	216,00	
Hol.Bet.Gr.	142,00	144,50	
Hoogovens	86,00	87,00	
Kon. Olie	181,00	181,70	
Kon. Nederl.	84,70	87,50	
N.M.B.	242,50	242,00	
Nediloyd Gr.	215,00	215,30	
Oee-v.d.Gr.	445,00	455,00	
Ommeren Van	36,00	36,00	
Pakhoed Hout	87,10	87,80	
Philips	61,90	62,00	
Philips div. '86	60,50	60,00	
Robeco	86,50	86,40	
Rodamco	134,00	134,80	
Rolnic	74,30	75,00	
Romto	46,80	46,80	
Unilever	390,00	390,00	
Ver.Bezit VNU	310,00	317,00	
Volker Stevin	37,20	39,00	
Wessanen	260,00	260,00	
W.U.H.	105,00	108,80	

## Converteerbare obligaties

5 A.B.N. 85-85	121,00	123,20
8 A.B.N. 84-82	125,00	127,00
6 A.B.N. 85	145,00	149,00
8 A.B.N. 81	130,00	130,00
6 A.B.N. 85	100,00	100,00
6 A.B.N. 85	133,00	133,00
7 A.B.N. 85	168,00	171,00
7 A.B.N. 85	109,00	110,00
7 A.B.N. 85	104,00	107,00
6 Hoogov. 85-86	129,50	130,00
8 K.B.M. 75	115,00	115,00
6 K.B.M. 75	170,00	175,00
6 Meneba 72	110,00	109,80
7 Nul. 72	290,00	295,00
6 Nijv. 85	175,00	177,00
10 Pont 74-89	102,50	102,50
7 Pont 75	205,00	205,00
6 Pont 75	105,00	106,50

## beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen	8 Sanders 72	105,50	112,00
AEGON	116,80	118,70	
Ahold	84,50	86,50	
Akzo	157,10	151,30	
A.B.N.	544,50	602,00	
Alenta	144,40	144,40	
Amey	94,30	94,30	
Amro-Bank	114,70	117,00	
Ass. R'dam	139,00	143,00	
Bhm.Tel.	136,00	146,50	
Bhm.Tel.85	136,00	143,50	
Dordrecht f.	170,00	173,00	
Elsevier-NDU	104,50	109,00	
Fokker	81,30	81,70	
Friesch Gr.H.	52,00	51,90	
Gist-Broc.	287,00	282,30	
Heineken	228,50	233,00	
Heineken H.	213,00	216,00	
Hol.Bet.Gr.	142,00	144,50	
Hoogovens	86,00	87,00	
Kon. Olie	181,00	181,70	
Kon. Nederl.	84,70	87,50	
N.M.B.	242,50	242,00	
Nediloyd Gr.	215,00	215,30	
Oee-v.d.Gr.	445,00	455,00	
Ommeren Van	36,00	36,00	
Pakhoed Hout	87,10	87,80	
Philips	61,90	62,00	
Philips div. '86	60,50	60,00	
Robeco	86,50	86,40	
Rodamco	134,00	134,80	
Rolnic	74,30	75,00	
Romto	46,80	46,80	
Unilever	390,00	390,00	
Ver.Bezit VNU	310,00	317,00	
Volker Stevin	37,20	39,00	
Wessanen	260,00	260,00	
W.U.H.	105,00	108,80	

## Converteerbare obligaties

5 A.B.N. 85-85	121,00	123,20
8 A.B.N. 84-82	125,00	127,00
6 A.B.N. 85	145,00	149,00
8 A.B.N. 81	130,00	130,00
6 A.B.N. 85	100,00	100,00
6 A.B.N. 85	133,00	133,00
7 A.B.N. 85	168,00	171,00
7 A.B.N. 85	109,00	110,00
7 A.B.N. 85	104,00	107,00
6 Hoogov. 85-86	129,50	130,00
8 K.B.M. 75	115,00	115,00
6 K.B.M. 75	170,00	175,00
6 Meneba 72	110,00	109,80
7 Nul. 72	290,00	295,00
6 Nijv. 85	175,00	177,00
10 Pont 74-89	102,50	102,50
7 Pont 75	205,00	205,00
6 Pont 75	105,00	106,50

## beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen	8 Sanders 72	105,50	112,00
AEGON	116,80	118,70	
Ahold	84,50	86,50	
Akzo	157,10	151,30	
A.B.N.	544,50	602,00	
Alenta	144,40	144,40	
Amey	94,30	94,30	
Amro-Bank	114,70	117,00	
Ass. R'dam	139,00	143,00	
Bhm.Tel.	136,00	146,50	
Bhm.Tel.85	136,00	143,50	
Dordrecht f.	170,00	173,00	
Elsevier-NDU	104,50	109,00	
Fokker	81,30	81,70	
Friesch Gr.H.	52,00	51,90	
Gist-Broc.	287,00	282,30	
Heineken	228,50	233,00	
Heineken H.	213,00	216,00	
Hol.Bet.Gr.	142,00	144,50	
Hoogovens	86,00	87,00	
Kon. Olie	181,00	181,70	
Kon. Nederl.	84,70	87,50	
N.M.B.	242,50	242,00	
Nediloyd Gr.	215,00	215,30	
Oee-v.d.Gr.	445,00	455,00	
Ommeren Van	36,00	36,00	
Pakhoed Hout	87,10	87,80	
Philips	61,90	62,00	
Philips div. '86	60,50	60,00	
Robeco	86,50	86,40	
Rodamco	134,00	134,80	
Rolnic	74,30	75,00	
Romto	46,80	46,80	
Unilever	390,00	390,00	
Ver.Bezit VNU	310,00	317,00	
Volker Stevin	37,20	39,00	
Wessanen	260,00	260,00	
W.U.H.	105,00	108,80	

## Converteerbare obligaties

5 A.B.N. 85-85	121,00	123,20
8 A.B.N. 84-82	125,00	127,00
6 A.B.N. 85	145,00	149,00
8 A.B.N. 81	130,00	130,00
6 A.B.N. 85	100,00	100,00
6 A.B.N. 85	133,00	133,00
7 A.B.N. 85	168,00	171,00
7 A.B.N. 85	109,00	110,00
7 A.B.N. 85	104,00	107,00
6 Hoogov. 85-86	129,50	130,00
8 K.B.M. 75	115,00	115,00
6 K.B.M. 75	170,00	175,00
6 Meneba 72	110,00	109,80
7 Nul. 72	290,00	295,00
6 Nijv. 85	175,00	177,00
10 Pont 74-89	102,50	102,50
7 Pont 75	205,00	205,00
6 Pont 75	105,00	106,50



## Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

14.30 Chips die je niet kunt eten. Serie programma's over computers. Af. 2: Wat kunnen ze wel, wat kunnen ze niet?

14.45 Het droomschip Das Traumschiff). Duitse tv-serie die zich afspeelt op een cruiseschip. Met o.a. Gunter König, Sascha Hehn en Heidi Keller. Af. 1: De kapitein komt in de problemen: hij heeft voor de eerste keer zijn dochter meegenomen. Bovendien is er een gelukzoekster aan boord die deze keer niet veel geluk heeft.

15.45 AVRO-Service, met om: 15.45 AVRO's Service Salon. Een familietijdschrift voor tv, gepresenteerd door Edwin Rutten. 16.25 AVRO's Telekeuken. Smakelijke praatjes met Henk Moienberg.

16.35 Ik zag twee beren. Kleuterprogramma.

16.50 Bas Boris Bode. Taalfelinge jeugdsérie af. 11. Leo van Gulden probeert te ontsnappen en Bas wordt door Ling bedreigd. De inspecteur en Bas Boris ontdekken in de villa van Van Gulden een geheime kamer.

17.15 Ontdek je plekje. Serie filmpjes over de schoonheid van stad en land. Af. 1: Wijk bij Duurstede.

17.30 Journaal

17.46 Ruud en Leonie. Gevarieerd praatprogramma met Ruud ter Weyden en Leonie Sazias, vanuit theater 1 Spant in Bussum.

18.15 AVRO cursus bridge. Les 6c. Het uitspelen.

18.25 Biotechnologie. Les 2a. (herh.)

18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.

19.00 Wordt vervolgd. Tekenfilm- en striptmagazine gepresenteerd door Han Peekel.

19.25 AVRO's Toppop. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Kas van Iersel.

20.00 Journaal

20.28 AVRO's Wedden dat...? Showprogramma met musical- en showelementen, waarin onbekende Nederlanders de gelegenheid krijgen een wedschap al te sluiten met een panel, dat is samengesteld uit bekende personen. Presentatie: Jos Brink.

22.20 AVRO's Televizier. 1. Actualiteiten. Presentatie: Ria Bremer en Mark Blaisse.

22.50 Mash. 1. Komische Amerikaanse serie van Charles Dubin, met o.a. Alan Alda, Mike Farrell, Harry Morgan en Loretta Swit. Af. 1: C.A.V.E. Tijdens een aanval moet het Mash-team dekking zoeken in een goot. Hawkeye voelt zich daar niet erg op z'n gemak.

23.15 Karel v.d. Graaf. Praatprogramma.

23.50 AVRO's Sportpanorama 00.15-00.20 Journaal

## Nederland 2

10.30 Ons lichaam. Een serie over het menselijk lichaam. Af. 2: Het geraamte.

11.00 -11.30 Schooltv-weekjournaal, af. 16

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden

17.00 -17.30 Vloedlijn. Gevarieerd programma rond het thema: Amateurs en kunst.

18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden

18.20 Paspoort voor Spanjaarden. Informatief programma voor Spanjaarden in Nederland.

18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.

18.45 Jeugdjournaal

19.00 Journaal

19.12 De 1-2-3 Lotto show Speelshow rond de trekking van de Midlotto. Het thema van de show van vanavond is 'The good old days'. Presentatie: Ted de Braak.

20.30 Welkom in Spanje. Folkloristisch, muzikale reis door Spanje waaraan o.a. meewerker: diverse dansgroepen. Agustín Pantoja, Lolita en de flamencogroep Pepe Lopez.

21.20 Een vliegtuig viel uit de lucht. Documentaire over de Boeing 727 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij TWA, die in april 1979 vanaf een hoogte van 9 kilometer neerstortte en wonder boven wonder goed terecht kwam.

22.10 Volgend jaar in Holysloot. Korte Nederlandse film van Emiel van Moerkerken die in 1983 bekrond werd met een gouden kal.



● EMIEL VAN MOERKERKEN, maker van de bekroonde film "Volgend jaar in Holysloot" - Nederland 2, 22.10 uur.

22.30 Journaal

22.45 Egoli Stad van goud, haat en ellende. (Johannesburg). Twee zwarte mijnwer-



kers halen samen herinneringen op. De mijnwerkers worden gespeeld door Felix Burleson en Ed Gumbs.

23.40 Een bericht van de wilde ganzen

23.42 Nieuws voor doven en slechthorenden

23.47 -01.27 Het levensverhaal van Helen Keller (Helen Keller, the miracle continues). Amerikaanse speelfilm van Alan Gibson. Helen Keller is al sedert haar jeugd blind en doof. Op zekere dag waagt ze de stap om te gaan studeren. Ook daar laat ze zich vergezellen door Anne Sullivan. Een nieuwe moeilijke levensfase breekt aan. In de hoofdrollen Hare Winningham en Blythe Danner.



● MARE WINNINGHAM als Helen Keller in "Het levensverhaal van Helen Keller" - Nederland 2, 23.47 uur.

## Duitsland 1

10.00 Heute

10.03 Mensch Meier. Amusementsprogramma met Alfred Biölek en gasten. (herh.)

11.40 10 Jahre Boney M. Muziekprogramma n.a.v. het 10-jarig bestaan van de groep Boney M. (herh.)

12.10 Wie würden Sie entscheiden? Serie programma's over rechtszaken waarbij leken een oordeel mogen vellen.

12.55 Presseschau

13.00 Heute

13.15 -13.30 Teletekstoverzicht

14.15 Teletekstoverzicht

14.35 ■ Die Unverbesserlichen - und ihr Optimismus

Televissiespel met in de hoofdrollen Joseph Offenbach, Inge Meyse, Gernoth Endemann e.a. Regie: Claus Peter Witt.

16.00 Nieuws

16.10 Die Entdeckung. Tekenfilm.

16.30 Der Tod der Fliege. Tsjechische speelfilm voor de jeugdtijd 1976. Met in de hoofdrollen Lubos Knytl, Jana Pehrova, Miroslava Safrankova e.a. Regie: Karel Kachyna.

17.50 Nieuws

18.00 Hier und Heute. Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.

18.25 ●● WWF-Club. Gevarieerd programma met showelementen en veel informatie. live vanuit de studio.

19.58 Programma-overzicht

20.00 Nieuws (met ondertiteling)

20.15 ■ Liebe ohne Illusion Duitse speelfilm uit 1956 met in de hoofdrollen Sonja Ziemann, Curd Jürgens, Heidemarie Hatheyer e.a. Regie: Erich Engel.

21.40 Plusminus. Economisch magazine.

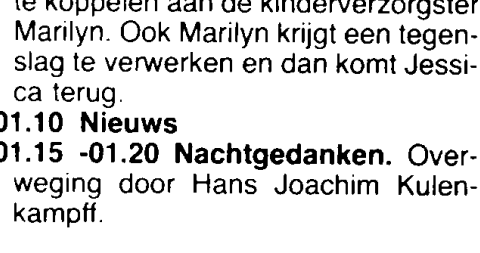
22.30 Tagesthemen, met een reportage uit Bonn.

23.00 Sportschau. Sportprogramma.

23.25 Auf ein Neues (Starting over). Amerikaanse komische speelfilm uit 1979 met in de hoofdrollen Burt Reynolds, Jill Clayburgh, Candice Bergen e.a. Regie: Alan J. Pakula. Om carrière te kunnen maken verlaat Jessica haar man Phil Potter. Zijn broer probeert hem te koppelen aan de kinderverzorger Marilyn. Ook Marilyn krijgt een tegenslag te verwerken en dan komt Jessica terug.

01.10 Nieuws

01.15 -01.20 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.



## Duitsland 2

10.00 Zie Duitsland 1

11.50 Die Sport-Reportage. De wereldkampioenschappen skiën afdaling voor dames vanuit Pfondten.

13.00 Nieuws

13.15 -13.30 Teletekstoverzicht

14.55 Programma-overzicht

15.00 Das Haus am Eaton Place. Engelse tv-serie. Vandaag een dubbele aflevering: Ein sauberes Parchen Das Ehrenwort. Met in de hoofdrollen David Langton, Simon Williams, Meg Wynn Owen e.a. Aansl.: Nieuwsoverzicht

16.30 Freizeit... und was man daraus machen kann. Magazine voor en over vrijetijdsbesteding.

17.00 Heute

Aansl.: Aus den Ländern, regionaal nieuws.

17.15 Tele-illustrierte. Aktueel pro-

gramma met sport, muziek en amusement.

17.45 Jack Holborn

Tv-serie met in de hoofdrollen Patrick Bach, Matthias Habich, Monte Markham, e.a. Af. 5.

Aansl.: Heute-Schlagzeilen

18.20 Jack Holborn. Tv-serie, deel 6.

18.56 Programma-overzicht

19.00 Heute

19.30 Auslandsjournal. Reportages van buitenlandse correspondenten.

20.15 Aktenzeichen: XY... ungelöst. De recherche vraagt om hulp.

21.15 Kaltblütige Juwelen im Tropenwald. Documentaire over kikkers.

21.45 Heute-Journal

22.05 Aspekte. Cultureel magazine.

22.45 Aktenzeichen: XY... ungelöst. Reakties van kijkers.

22.50 Shaft

Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Gordon Parks. In de hoofdrollen o.a. Richard Roundtree, Moses Gun en Charles Clouff. Prive-detective John Shaft krijgt van de gangsterleider Bumpy Jonas de opdracht om zijn ontvoerde dochter Marcy te bevrijden. Voor John wordt dit de moeilijkste opdracht van zijn leven.

00.25 Die Profis

(The professionals). Engelse politserie. Af. 1: Der Wahnsinn des Micky Hamilton. Met in de hoofdrollen Gordon Jackson, Martin Shaw, Lewis Collins e.a. Voor een Londens ziekenhuis wordt een aanslag gepleegd op een medewerker van de Afrikaanse ambassade. De politie vermoedt dat politieke motieven een rol spelen.

01.15 Heute

## Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik

08.10 -12.30 Schooltelevisie

17.00 Schooltelevisie

18.00 Telekolleg II: Psychologie. Les 9: Gedächtnis.

18.30 Hallo Spencer. Kinderserie.

19.00 Aktuelle Stunde met Blickpunkt Düsseldorf, regionaal magazine met nieuws, sport en weekendweerbericht.

20.00 Nieuws

20.15 Abenteuer Natur. De Noordzee toen en nu, onderwaterreportage.

21.00 Welt der Flüsse - Flüsse der Welt. Documentaire serie. Af. 3: Mekong.

21.45 Der Wuppermann-Deal. Film van Reinhold Böhm.

22.15 Martin Luther. Vijfdeelige televisiefilm met Ulrich Thein, Hans-Peter Minetti, Friedo Solter e.a. Af. 2: Der Sohn der Boshheit.

23.50 Rockpalast. Vandaag: Penguin Cafe Orchestra.

00.40 Laatste nieuws

## Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie

17.00 Schooltelevisie

17.30 Telekolleg II: Psychologie: Het geheugen van de mens (9).

18.00 Träume, die keine blieben. Heinrich Schliemann.

18.30 1x1 für Tierfreunde. Informatieve serie. Af. 2: Aquarium.

18.35 Black Beauty. Kinderserie. Af. 1: Gnadenbrot für Barny.

18.58 Nieuwsoverzicht

19.00 Die Abendschau Blick ins Land. Nieuws, actualiteiten en reportages uit de regio.

19.26 Zandmannetje

19.30 Formel Eins. De ARD-Hitparade.

20.15 Wissenschaft und Forschung heute: De aarde leeft. Serie van David Attenborough. Af. 1: een planeet ontstaat (1).

21.15 Biotechnologie. Af. 2: Delikatessen - vom Fließband.

21.45 Wortwechsel. Gero von Boehm interviewt Vicco von Bulow. (Loriot).

22.30 Die grüne Brigade. Af. 1: Das Termin-Hotel.

23.30 Laatste nieuws

## België/BRT 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie

17.00 Schooltelevisie

17.55 Journaal

18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.

18.05 Plons, de gekke kikker. Kleuterserie. Af. 1: Plons en de nachtegaal. (herh.)

18.10 Prikballon. Kleutermagazine over het maken van allerlei voorwerpen en een tekenfilm. Presentatie: Francis Verdoodt.

18.25 Star Trek. Science-fictionserie voor de jeugd, over de belevissen van de bemanning van het ruimteschip USS Enterprise. Met in de hoofdrollen: Leonard Nimoy, William Shatner, DeForest Kelley e.a. Af. 1: De heerser van Gothos.

19.15 Uitzending door derden. Programma van de Christen-Democratische Omroep.

20.14 Mededelingen en programma-overzicht

19.15 Journaal

20.10 Weerbericht

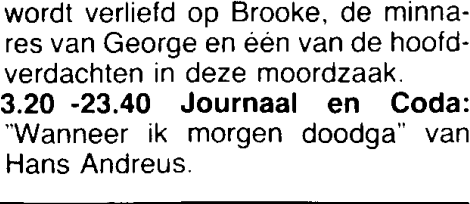
20.15 De Collaboratie

Tiendelige documentaire serie over politieke collaboratie in België tijdens de Tweede Wereldoorlog. Presentatie: Maurice de Wilde. Af. 1: De jeugd (1).

21.50 Dood bij opbod

(The still of the night). Amerikaanse speelfilm uit 1982, met in de hoofdrollen: Meryl Streep, Roy Schneider, Jessica Tandy en Joe Grifasi. Regie: Robert Benton. Na de mysterieuze dood van zijn patiënt, George Byum, raakt de psychiater Sam Rice betrokken bij het politie-onderzoek. Hij wordt verliefd op Brooke, de minnares van George en één van de hoofdverdachten in deze moordzaak.

23.20 -23.40 Journaal en Coda: "Wanneer ik morgen doodga" van Hans Andreus.



## België/BRT 2

18.00 Snookertoernooi Oostende.

Reportage van de finalewedstrijd van dit toernooi. Commentaar: Rik de Saedeleer.

19.00 1 Week sport. Gevarieerd sportmagazine met een overzicht van de belangrijkste sportgebeurtenissen van de afgelopen.

19.42 Mededelingen en programma-overzicht

19.45 Journaal

20.10 Weerman

20.15 Videomatch. Videospelletjes waarin twee spelers het per telefoon tegen elkaar opnemen. Presentatie: Marleen Gordts.

20.25 Première. Filmmagazine met fragmenten uit de nieuwste films, gepresenteerd door Jo Röpcke.

21.15 -23.00 Snookertoernooi Oostende. Reportage van de finale.

## België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine

14.30 Schooltelevisie

15.30 Teletekst magazine

16.50 Schooltelevisie

17.20 Noubu Noubu. Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms.

17.50 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 17.50 La roue de la fortune. 17.55 Rocambole, feuilleton. 18.10 Bien-être. 18.15 La roue de la fortune. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.35 Micro-défi, spelprogramma. 18.50 Le belgi. Cancan. 18.56 La roue de la fortune.

19.00 Ce soir. Regionaal magazine.

19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.

19.30 Journaal

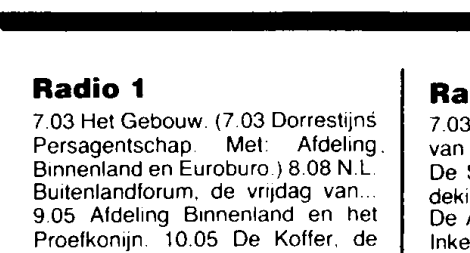
20.00 Minute Papillon. Konsumenten-tips.

20.05 Shogun (7)

Amerikaanse tv-serie naar de roman van James Clavell. Met in de hoofd-



● SONJA ZIEMANN en CURD JÜRGENS in een scène uit "Liebe ohne Illusion" - Duitsland 1, 20.15 uur.



**Radio 1**  
7.03 Het Gebouw. (7.03 Dorrestijns Persagentschap Met. Afdeling. Binnenland en Euroburo.) 8.08 N.L. Buitenlandforum, de vrijdag van... 9.05 Afdeling Binnenland en het Proefkonijn. 10.05 De Koffer, de vrijdag van... 11.05 NL-Buitenbericht, en live muziek. 12.05 De vrijdag van... en Afdeling Binnenland. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.08 Hier en Nu. 13.35 Kerk Vandaag. 14.05 Van huis uit. 15.05 Volgspot. 16.05 De Rode Draad. 19.02 Teddy's Top Tijd. 20.02 De wereld zingt Gods lof. 21.02 Water en vuur. 21.30 Het Metropole Orkest. 22.02 NCRV-vrijdag-sport. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 De stemband. 02.02 Oh wat een nacht. 5.02 Ook Goeie-morgen.

**Radio 2**  
7.03 Het levende Woord. 7.12 Ontbijtshow. 8.50 Pater Maar. 9.03 Adres onbekend. 10.03 In antwoord op uw schrijven. 11.50 Pater Maar. 12.03 Van Twaalf tot Twee. 14.03 ratel. 15.03 KRO's hoorspel. Het huiveringwekkende hermeeld. 15.30 Cate de praatstoel. 16.03 André van Duin. 17.03 De Hugo van Geldershow. 18.03 Wordt vervolgd. 18.15 Minjon na 5. 19.00 Zie Radio 1.

**Radio 3**  
7.03 Vergulde gaper. 9.03 Goud van Oud. 10.03 Hot Curry. 12.03 De Staat van beleg. 13.03 Rinkeldeknkel. 15.03 De Top 40. 18.04 De Avondspits. 19.02 Curry & van Inkel. 22.02-24.00 Countdown Café.

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstand. 9.30 Straf in Nederland (3). 10.00 AVRO's vijfluik. 1. Juridische en medische onderwerpen. 2. Toernamen en recreatie. 3. Bedrijf en

consument. 4. Consumenteninformatie. 5. Documentaire over vraagstukken. 12.05 Toegift. 12.15 Wijzer op 5. Aansl. TEMA, huisvesting voor ouderen. 13.10 Vrijzing. 13.30 De berg heeft een mus geboord. 14.00 Schoolradio. 15.00 Muzie zonder make-up. 15.30 Minjon voor 2. 16.30 Weinig-geachte kringen. 17.46 Overheidsvoorzichting. Nederlandse Antillen. 17.56 Mededelingen. 18.10 België totaal. P.P. 18.20 Uitzending van de Politieke Partij Radikalen. 18.30

rollen: Richard Chamberlain, Toshiro Mifune, Yoko Shimada e.a. Regie: Jerry London. Af. 7.

21.00 Grand Ecran: La Mandarine Franse komische speelfilm van Edouard Molinaro uit 1971. In de hoofdrollen o.a. Philippe Noiret, Annie Girardot en Madeleine Renaud.

22.35 -22.55 Journaal en sport

## België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine

19.00 Kursus Nederlands: Spreek met ons mee (af. 11 en 12).

19.30 Journaal (met gebarentaal)

20.00 Paroles. Serie programma's waarin wetenschapsmensen aan het woord komen. Vanavond: Jean-Marie Pelt.

20.30 Arts Magazine. Actualiteiten uit kunst en cultuur.

21.00 -22.15 Videographie. Videomagazine.

## SSVC

12.50 Watch. Schooltelevisie.

13.07 How we used to live. Schooltelevisie.

13.30 News and local weather

14.00 Pebble Mill at one. Een kijkje in de tuin van Pebble Mill Street.



Jeugdjournaal in ons land viert eerste lustrum

# „Hoe erger het nieuws, hoe mooier ze het vinden!”

(Van onze RTV-redactie)

**HILVERSUM** – Op de vierde verdieping van een van de vele gebouwen van het NOS-terrein, is een zaal waarin een enigszins afgeschermd gedeelte elke dag het NOS-Jeugdjournaal gemaakt wordt. Een ploeg van 13 mensen zorgt ervoor dat zes dagen per week om kwart voor zeven het kindernieuws op het scherm verschijnt. Wat betreft de samenstelling van het nieuws heeft de redactie twee richtlijnen: de ene helft is grote mensen nieuws vertaald voor kinderen en de andere helft bestaat uit nieuws uit de kinderwereld.

Hiermee verschilt ons Jeugdjournaal met dat van Engeland, het John Craven's News Round van de BBC, waar alleen kinderonderwerpen gebracht worden. In Europa heeft naast Nederland en Engeland alleen Oostenrijk sinds een jaar een eigen jeugdjournaal. En daar brengt men niet als hier ook het echte kindernieuws. Wim Kuyk, eindredacteur daarover: „Het blijkt dat kinderen het nieuws dat in het gewone NOS-journaal verteld wordt, als echt nieuws beschouwen. Hoe erger het nieuws en de beelden daarbij zijn, hoe mooier ze het vinden. Natuurlijk brengen wij de onderwerpen wel anders dan in het gewone journaal.

Vandaag zie je daar een mooi voorbeeld van: het honderdduizendste gezin uit Vietnam wordt herenigd. Naast beelden van die hereniging op Schiphol, gaan we naar een willekeurig ander Vietnamees gezin, waarvan we de kinderen interviewen. Er is dus sprake van een nieuwsof of een ontwikkelende zoektocht naar een concreet geval bij om het nieuws te verduidelijken.



• LEONIE JANSEN die samen met ROBERT TEN BRINK het Jeugdjournaal bij de NOS presenteert.

## Positief

Het Jeugdjournaal wordt over het algemeen positief beoordeeld: gemiddeld een zeven. Over het contact met kinderen vertelt Rob Maas, een van de medewerkers: „We hebben eens in de week een gesprek met een school. De kinderen hebben daarvoor de hele week het Jeugdjournaal bekeken en ze vertellen ons wat ze er van vonden.

We proberen dit geografisch en sociaal gespreid te doen, dat wil zeggen in het hele land zowel in steden als in dorpen. Het is niet wetenschappelijk, maar het zorgt er wel voor dat we weer eens merken hoe kinderen denken. Kijk, wij zitten aan deze kant van het scherm en we horen anders helemaal niet hoe kinderen op ons programma reageren.”

Een dagje Jeugdjournaal bestaat uit veel vergaderen. Om elf uur 's morgens begint de ochtendvergadering,

Het programma van de vorige dag wordt besproken en de onderwerpen van die dag min of meer definitief vastgesteld. Maar natuurlijk kan er wat dat betreft in de loop van de dag nog van alles veranderen als er belangrijk nieuws binnenkomt. Om half twee is er dan al weer een vergadering over de stand van zaken tot dan toe en over de volgorde

van de uitzending. Om twee uur volgt dan de redactievergadering waar het gewone journaal en het Jeugdjournaal elkaar ontmoeten en hun onderwerpen uitwisselen. Het is een feit dat het Jeugdjournaal niet zonder het gewone journaal zou kunnen bestaan. Daarvoor maken ze te veel gebruik van elkaars informatie of gemaakte televisieopnamen. Dan volgt om drie uur nog een productievergadering over de onderwerpen van de volgende dag en om vier uur een vergadering over het draaiboek van de uitzending van die avond.

## Op de hoogte

Al dat vergaderen is nodig om goed samen te kunnen werken en om op de hoogte te blijven van elkaars bezigheden en vorderingen. Bovendien komen de presentator, presentatrice en mensen van de vormgeving pas om vier uur, die moeten dan op de hoogte worden gebracht van het werk dat de verslaggevers en de bureauredacteurs die dag Marga van Praag door Sonja Barend

uitgenodigd om 's avonds in haar show te komen. Ze vertelt daar hoe politici vaak moeite hebben hun taalgebruik aan te passen. Ze moeten in het Jeugdjournaal makkelijk en duidelijk kunnen praten, wat ze nogal eens onzeker maakt. Marga: „Ze moeten hun moeilijke taalgebruik laten vallen, waardoor ze zich soms geen houding weten te geven. Dat kan tot grappige dingen leiden, ze vertellen soms meer dan ze eigenlijk los willen laten”. Soms wordt het Jeugdjournaal zelfs gebruikt om politici ook wat makkelijker te laten praten in het gewone journaal. Dan worden expres eerst de opnamen voor het kindernieuws gemaakt en daarna die voor het acht uur journaal.

## Bronnen

Naast politici wordt van veel andere bronnen gebruik gemaakt die elke dag het nieuws leveren: kranten, radio, andere televisieprogramma's en veel tijdschriften die vooral op kinderen en jongeren gericht zijn. Wat betreft nieuws uit

de kinderwereld krijgen ze veel ideeën uit brieven die de kijkertjes schrijven.

Als al het nieuws verzameld, geselecteerd en verwerkt is, de beelden opgenomen, geshot en gemonteerd zijn, wordt om kwart over zes gepeteerd in de studio. Er kunnen dan eventueel nog kleine dingetjes veranderd worden, waarna het journaal wordt opgenomen. En zo kan het jeugdnieuws om kwart voor zeven de lucht in.

## Nieuwe elpee en videofilm 'Lennon'-revival nog niet voorbij

**HEERLEN** – De John Lennon-revival is nog niet voorbij. Volgende maand komt via EMI onder de titel 'John Lennon Live In New York City' wereldwijd een elpee uit van de vermoorde popzanger. Het betreft een betere versie van de bootleg 'Come Back Johnny', die abominabele opnamen bevatte van de legendarische One To One-concerten van Lennon en zijn Plastic Band in New York in 1979.

Bij de plaat, een must voor de Lennon-fans, wordt tevens een live-videofilm van een uur gereleased. De elpee bevat de nummers New York City, Woman Is The Nigger Of The World, Well Well Well, Instant Karma, Give Peace A Chance, Mother, Imagine, Come Together, Cold Turkey en Hound Dog.

Lennon's zoon, Julian, doet momenteel een niet onaardige poging om in de voetsporen van zijn illustere vader te treden. Hij werkt mee aan het omvangrijke theaterproject Time, dat op 9 april in het Londense Dominion Theatre in première gaat. De populariteit van Lennon junior, die met de single Because hoge ogen gooit in Engeland, zit de ook aan het Time-project werkende Cliff Richard niet lekker. Richard's single It's In Everyone Of Us dreigt er namelijk door op de achtergrond te raken, hetgeen de vermoederen aan de overkant van de Noordzee danig heeft verhit.

## Grammy voor 'Hongerplaat' Amerikaanse popsterren?

**BEVERLY HILLS** – De plaat 'We are the World', die de Amerikaanse popsterren maakten voor de hongerbijstand in Afrika, is donderdag in drie van de meest begeerde categorieën voorgedragen voor een Grammy, de 'Oscar' van de Amerikaanse platenindustrie. Schrijvers van We are the World waren Michael Jackson en Lionel Richie en het collectief dat het bracht kreeg de naam 'USA for Africa'. De plaat is voorgedragen voor een Grammy als top-single, beste album en (het belangrijkste) Song van het Jaar.

De nominaties zijn alleen verrassend door het ontbreken van Madonna, van wie men veronderstelde dat haar 'Like a Virgin' zou worden voorgedragen. Met 'We are the World' werd Bruce Springsteen's 'Born in the USA', Don Henley's 'The Boys of Summer', Money for Nothing van Dire Straits en 'The Power of Love' van Huey Lewis and the News voorgedragen voor de Grammy voor Single van het Jaar. De Grammy's worden op 25 februari, voor de 28e keer, uitgereikt.



## Bonnie St. Claire vervangt Albert West in Stein

**STEIN** – De carnavals-zerendaagse, die gisteravond bij de 'Steinder Bok' van start is gegaan, krijgt op deze vrijdagavond een prettig vervolg met een grote dansparty, deze wordt opgehuisterd door de Saragossa Band en Die Maritims.

De organisatoren laten overigens nog weten dat zanger Albert West tijdens de carnavalszitting van aanstaande dinsdagavond (19.00 uur) wordt vervangen door Bonnie St. Claire. Dit omdat Albert West aanwezig moet zijn bij TV-opnamen. Verder treden dinsdagavond op Gitti and Erica, Rocco Granata, Klompkes Blunkes, Broerkes Kenjer, Dik Betaald BV, Holzberger Muzikanten en het orkest Teamwork.

## Seth Gaaikema populairder dan Freek de Jonge

(Van onze RTV-redactie)

**HILVERSUM** – Cabaretier Seth Gaaikema heeft met zijn oudejaars-conferentie 'En waarom zeg ik dit?' (Veronica) veel meer kijkers getrokken dan Freek de Jonge (VPRO). Bijna zes miljoen mensen stemden op oudejaarsavond af op Gaaikema, tegen ruim vier miljoen op De Jonge. Ook de waardering voor de prestaties van Gaaikema lag iets hoger: 7,4 voor 'En waarom zeg ik dit?' en 7,2 voor Freek de Jonge's 'De Finale'. Seth Gaaikema overtrof bovendien zijn collega's Martine Bijl en Paul van Vliet.

Martine Bijl was eerste Kerstdag via de VARA te zien in haar eerste One Woman Show. Zij trok bijna vijf miljoen kijkers, die haar waardeerden, met een 7,1. Paul van Vliet, op 27 december op de AVRO met 'Wat gaan we doen?' werd eveneens bekeken door bijna 5 miljoen mensen, maar haalde met 6,9 de laagste waardering.

## Feestelijke Oberkrainer-avond in Heerlerheide

**HEERLERHEIDE** – Volgende week zaterdag 25 januari wordt in het Corneliusshuis van Heerlerheide weer een onvervalste Oberkrainer-avond gehouden door Slovenska Folklorna Skupina op de muzikale klanken van 'Veseli Vaški Godci' oftewel de van radio en TV welbekende 'Lustige Dorf-musikanten' onder leiding van Slavko Sterman. De leden van de ruim 30-jarige Sloveense dansgroep variëren in leeftijd van vier tot veertig jaar.

Tijdens het grote festijn zullen Sloveense eetspecialiteiten als čevapčiči en kransjke klobase natuurlijk niet ontbreken. Zoals gewoonlijk bestaat ook volgende week zaterdag de gelegenheid om op de vrolijke klanken van 'Die lustige Dorf-musikanten' zelf de beentjes van de vloer te laten gaan. Voor het festijn dat om 19.30 uur begint (zaal open om 18.30 uur) zijn vanaf vandaag kaarten in voorverkoop (vijf gulden) aan de zaalkassa zes gulden) verkrijgbaar op de volgende adressen: Navolaan 43, Heerlerheide (☎ 045-218150).

Arendstraat 54, Heksenberg (☎ 045-221838) en Lijsterstraat 3, Eygelshoven-Hopel (☎ 045-351773).



• Een onvervalst Oberkrainer festijn volgende week zaterdag in Heerlerheide met Slovenska Folklorna Skupina en 'Die lustige Dorf-musikanten'.







# Consumentenbond: zelf auto importeren beslist lonend

sumentenbond zijn zelf aan de slag gegaan met een Lada, die een „winkelwaarde“ van 13.000 gulden heeft. Na twee dagen werken bleek een voordeel van 2150 gulden te zijn bereikt.

## Verschil

Het verschil zit vooral in de zogeheten bijzondere verbruiksbelasting (BVB) die Nederlanders hun overheid moeten betalen. Bij het van tevoren bepalen van de te behalen „winst“ moet men daarmee rekening houden. Verder is er de BTW, maar in België de

omzetbelasting (die moet worden afgetrokken). Een beetje rekenen (en bepalen van de waarde van de „oude“ auto) doet nu de waarschijnlijke prijs ontstaan. Die kan worden geverifieerd door een of meer Belgische dealers te bellen. Daartoe bevat de handleiding een lijst en dan kan men trachten een afspraak te maken. Ook Belgische dealers doen aan korting en zijn vaak bereid (als ze er niet te ver vandaan zitten) de auto aan of vlak over de grens af te leveren. Dat scheelt ook al weer, vooral als de dealer bereid is (een deel van) de formaliteiten af te wikkelen.

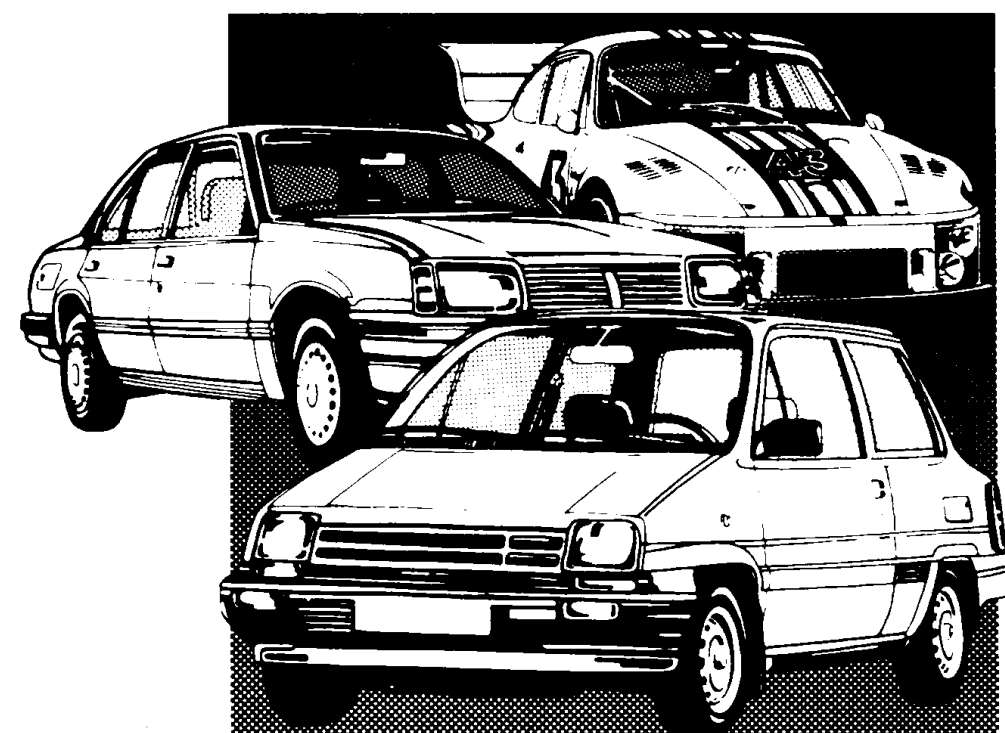
Verder moeten nog heel wat handelingen worden verricht. Aanbevolen wordt daarover ook met de douane tevens contact op te nemen. Slechts via bepaalde grensovergangen kunnen auto's worden ingevoerd. Er komt een tamelijke „papierwinkel“ aan te pas, zoals export- en importformulieren en diverse verklaringen, zowel aan de Belgische als aan de Nederlandse kant van de grens.

## Interessant

Uiteraard moet men verder zorgen voor een kentekenbewijs, er moet we-

genbelasting worden betaald, een verzekering worden geregeld en de auto moet worden gekeurd door de Rijksdienst voor het Wegverkeer. Dit gaat op voor nieuwe auto's, maar kan ook toegepast worden voor gebruikte. Ook daarin heeft de Consumentenbond zich verdiept, gezien de grote interesse. Maar in die gevallen moet men wel goed weten wat men doet... Ook import uit andere landen dan België wordt in deze gids behandeld. Denemarken bijvoorbeeld is financieel aantrekkelijk, zij het wat verder van huis. In West-Duitsland zijn ook op het gebied van tweedehandsauto's interessante koopjes te halen. Tal van Limburgers en andere grensstreekbewoners kunnen daarover meepren. Kortom: een handig boekwerk voor de gegadigden.

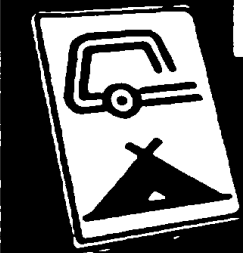
„Auto goedkoop uit het buitenland“, gids voor besparing op uw auto-aankoop: met alle formaliteiten en formulieren; voor leden van de Consumentenbond 12,50 gulden, voor overigen 20 gulden. Te bestellen door overmaking op giro 27874 Consumentenbond, Den Haag, onder vermelding titel; telefonisch via 070-847400.



# Auto Info

EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO  
m.m.v. Siem Leeuwenkamp

## CARAVAN+ CAMPING RAI 1986



31 januari t/m 4 februari  
AMSTERDAM rai

## JAARLIJKS EVENEMENT

Caravan en Camping RAI in Amsterdam: een jaarlijks evenement dat vakantiegangers die er op eigen gelegenheid uitrekken in grote drommen De caravan is zowel voor vakantiegenieters die naar het zonnige zuiden gaan als voor de steeds groter wordende groep mensen die aan eigen land de voorkeur geven een populair vrijetijdshuisje op wielen. Bij de ontwikkeling van nieuwe modellen is vooral gelet op kostenbesparing: vormgeving die de rijweerstand zo veel mogelijk opheft (brandstofbesparend). De Caravan en Camping Rai wordt gehouden van vrijdag 31 januari t/m dinsdag 4 februari. De tentoonstelling is dagelijks geopend van 10.00-17.00 en van 19.00-22.00 uur. Op zaterdag 1 en zondag 2 februari is de tentoonstelling alleen overdag voor het publiek toegankelijk. Aanwezig zijn 215 exposanten uit 14 landen. De toegangsprijs voor volwassenen bedraagt 10 gulden; jeugd tot 12 jaar en ouders van een Pas'65 betalen de helft.

# Nieuwe caravans:



• Comfortabele aerodynamica bij een caravan.

Eigenlijk is het terug naar vroeger. Toen een caravan pas echt

# comfortabele aerodynamica

een caravan was als hij niet één rechte hoek meer had. Aan comfort werd in die tijd echter minder gedacht. Met het gevolg dat de pionierende caravanner om de haverklap zijn hoofd stootte aan zijn aerodynamische dak en de tijd beidde dat er nou eindelijk eens caravans zouden worden gemaakt waarin je normaal rechtop kon lopen.

Waarna de heren constructeurs onder het motto „de klant is koning“ caravans als „schoenendozen“ gingen ontwerpen. Ook geen succes. De „windhappers“ zoals ze ook wel werden genoemd, waren inderdaad ongelooflijk comfortabel, maar lieten zich tevens zo moeizaam over de Europese wegen slepen en droegen bovendien zorg voor zo'n groot benzineverbruik van de voortploeterende auto dat men ten

lange leste naar een mixture van aerodynamica en comfort ging zoeken. Wat aanvankelijk nog een heel karwei bleek. Uiteindelijk is men er toch in geslaagd een redelijk compromis te componeren, zoals moge blijken uit de modellen die op de Caravan en Camping Rai 1986 worden geëxposeerd. Geen caravan of hij is niet optimaal gestroomlijnd. Natuurlijk, het huisje is bij het schuurtje gelaten. De extreem schuine voorwanden



• Overzichtje van Caravan en Camping Rai

# Seat presenteert aangeklede Playa



• Met Ibiza Playa wil Seat een bredere koperskring bereiken.

De Spaanse autofabriek Seat heeft de modellenreeks van de Ibiza uitgebreid met een type onder de naam Ibiza Playa. Deze versie is goedkoper dan de tot dusver bekende modellen met de 1,2 liter en 1,5 liter benzinemotoren en de 1,7 liter diesel.

De Playa is gebaseerd op de Ibiza 900-J, die is uitgerust met een 903 cc motor. Met ingang van het modeljaar 1986 is deze versie leverbaar met een 5-versnellingsbak. Er zitten wat extra dingetjes op de Playa zonder dat deze een prijsverhoging met zich meebrengen. In Nederland komt de Playa op 14.995 gulden. Extra's zijn: achterrautverwarming, een wis-was-installatie voor de achterraut, hoofdsteunen, een intervalschakelaar en een speciale Playa-stripping.

die een paar jaar terug danig opgang maakten, zijn achter de horizon verdwenen en slechts de ronde hoeken, die een goede stahoogte binnen waarborgen, zijn overgebleven.

Verdere aerodynamische details: de caravan van het jaar 1986 heeft in bijna alle gevallen een over de volle breedte lopende geïntegreerde disselkast en ook zijn er modellen die de gasfles in een kast opzij hebben. Kees Wijdoge van de Caravan en Camping Rai: „Toch vind ik die aerodynamica niet de belangrijkste ontwikkeling. Die zag je jaren geleden al aankomen.

Wat veel meer opvalt is de steeds grotere aandacht die wordt besteed aan het comfort. Verwarming en koelkast zijn momenteel bijvoorbeeld altijd standaard. Dat was vroeger wel eens anders en veel caravans zijn nu ook wintervast. Vitrages zijn in veel gevallen vervangen door rolgordijnen, of nog moderner, combi-rollo's“.

vloerbedekking en de ruimte-indeling maakt zelfs de kleinste caravan zen opvallend ruime indruk. Aan de verbetering van de wegligging en vergroting van het laadvermogen tenslotte is ook hard gewerkt. Nieuwe chassis bevorderen zowel de stabiliteit als de vermindering van het eigen gewicht van de caravan. Nieuwe bouwmethoden van de dubbele wanden heeft ook tot gewichtsbeparing geleid en uiteraard eveneens tot een betere isolatie. Naast de elektronische remsystemen die voorsnug alleen bij de duurdere wagens voorkomen, zijn er nu ook toerwagens met schijfremmen te koop

## Populariteit

Dat de populariteit van kampeerwagens, de zogenaamde campers, nu ook in Nederland toch eindelijk langzaam begint te stijgen, komt tot uiting in het verrassend grote aanbod op de Caravan en Camping RAI 1986.

Deal geheten) dat een groot comfort aan een schitterende, aan de Italiaanse ontwerper Giugiaro ontleende vormgeving paart. Het nadeel is alleen dat het zilveren karretje 97.000 gulden kost. Toch het grote probleem voor de verkopers van de kampeerwagens: de prijs die ze voor hun produkten moeten vragen. Voor onder de 50.000 gulden zijn immers bijna geen campers te koop.

## Prijzig

Gevoegd bij het feit dat de wagens ook in het gebruik vrij prijzig zijn, mag het geen verwondering verwekken dat veel fabrikanten en importeurs verwachten dat de kampeerwagens voorsnug eerder bij verhuurbedrijven zullen worden gesleten dan bij particulieren. Een van de importeurs: „En dan hebben we het nog niet eens gehad over de stallingsmoeilijkheden die je met zo'n grote wagen toch al snel hebt“







# GEZELLIG UIT

Uw gezellige wegwijzer voor uw bezoek aan bar - café - dancing - disco - braderie - restaurant..... (Advertenties: Els Swaans, telefoon: 045-739383)



Bongerd 5, Spaubeek  
Telefoon 04493-4193

**Heden zondag 18 januari SUNRISE.**  
Wordt verwacht: 24 januari Dance-Dance



Bongerd 5, Spaubeek  
Telefoon 04493-4193

**Zaterdag 17 januari d.j. Juul**  
**Vrijdag 31 augustus grote country-avond**



**THE BEST IN TOWN**

ledere do., vrijd., zat.  
en zondag geopend

Belgische top-d.j.  
Theo Coossens

Steeds de nieuwste  
video clips

Manifiek lichtshow en  
bewegende dansvloer

Te gekke  
import  
muziek!  
ledere week  
compleet actueel.



**OBER BAYERN**  
De zaak met sfeer en gezelligheid.

Akerstraat Noord 150  
Hoensbroek  
Tel. 045-213825  
dinsdag t m zaterdag  
geopend van  
20.00-02.00 uur

Donderdag, vrijdag,  
zaterdag DANSEN  
met **D.J. JOHN**  
Beleefd uitnodigend  
**Joyce Helberg**



**Dancing Gorissen**  
Brunssum

Zaterdag dansen met  
orkest

**LOS KAMAJOS**

Dinsdag gezellige avond  
voor alleenstaanden  
met orkest

**LOS KAMAJOS**



**OPENING!**

Vrijdag 17 januari openen wij om 16.00 uur  
ons nieuwe café op de Benzenraderweg

Wij vinden het leuk, als jullie ook een  
glaasje komen drinken

PAUL BRACKE EUGÈNE DENIE



**MEETPOINT**  
de disco voor jong en oud

Vrijdag, zaterdag, zondag

**DISCO**  
(Vrijdag vrij entree)

BECKSTRAAT 7, SCHINVELD



**HET STREEPERKRUIS**

Schoesberg  
ledere  
vrijdag  
zaterdag  
en  
zondag  
geopend

**3 dagen lang D.J. ROSSI**

As. zondag receptie  
**Prins Henri I**

vanaf 11.11 uur  
vanaf 13.30 uur matinee met orkest  
**Jo Braun en Raymond**



**18, 19 en 20 januari**  
**KERMIS - MECHELEN - KERMIS**

Café-dancing „De Paardestal”

Zaterdag, zondag en maandag vrij dansen.  
Voor de echte kermisstemming zorgt:  
Orkest: **The Shallows**

Café-dancing „A gen Pomp”

Zaterdag, zondag en maandag speelt voor u  
dans- en stemmingsorkest:  
**LOS PABLOS**



**GEMEENSCHAPS-  
HUIS  
SCHIMMERT**

Zondag

**DISCO**



**Danslessen voor alle leeftijden**  
Aanvang nieuwe cursussen:

8 jan. KSCC Schipperscentrum Maasbracht  
17 jan. hotel „Met Zonnige Zuiden” Valkenburg  
26 jan. 's middags gemeenschapshuis Schimmert  
19 jan. 's avonds buurtcentrum Limbrichterfeld Sittard  
Lesgeld f 100,- voor 15 lessen van 1½ uur

**Anjola's Dancecentre**

Inlichtingen: Anjola Schwarzer, tel.: 04743-1579



**TIROLER GASTHOF  
EYGELSHOVEN**

Vrijdag, zaterdag en zondag  
dansen met orkest

**Henny Lubbers**

Alle dagen vrij entree

Eygelsloven, Terbruggen 7, tel. 045-353127



**HOLLAND  
AMUSEMENT**

UNIEK  
VERMAAKEN!

Fruithuizen,  
videospellen,  
kleiduivenschieten etc.  
(1000 m2 speelruimte)

T VERMAAK VAN  
HET JAAR 2000

**GEBR. GAILJAARD**  
Gasthuisstraat 20-24  
Heerlen



**THE HIGH  
CHAPARRAL**

Zaterdag 18 januari  
Aanvang: 20.00 uur

Limburgs bekendste popgroep

**JANSE BAGGE BEND**



**La Diligence**  
'N BEGRIIP IN LIMBURG

29 januari D.T.'s

Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend

**D.J. predikant Wim Frijns**



**DISCOTHEEK  
SCOTCH-INN**

ledere vrijdag, zaterdag en zondag  
disco met onze DJ Jacques

Geopend vanaf 20.00 uur

Terbruggen 5, Eygelsloven. Tel. 045-353133



**CAFÉ ZUM BLAUEN BOCK**  
Romeinstraat 84, telefoon 045-413689  
Kerkraade-West, b.g.g. 045-418959

Zaterdag  
dansen  
met orkest

**DE ROMANTICA'S**

Zondag geopend vanaf 10.00 uur



**KERMIS  
Reysterstok**

Za. 18 jan. \* zo. 19 jan.

**IN FEESTZAAL  
DE SMID**

van 20 uur tot 21 uur

**GROOT HAPPY  
HOUR**

**2 halen -  
1 betalen**

met medewerking van  
de 2 grote

**topformaties**

**VISION (benedenzaal)**  
**LOU en de BLUE STARS**  
(bovenzaal)

Kermiszondag  
**Lou en de Blue Stars**

Tevens uw adres voor  
bruiloften, feesten en  
partijen en  
kegelfeestavonden

Telefoon 04457-1321



**MISS HIPPODROOM  
VERKIEZING**

Geopend: elke di.-do.-vrij-  
za.-zo.

**De sfeervolle arena  
op de markt in Heerlen**



**Dancing HOUSMANS Montfort**

**ZATERDAG 18 jan. SESAM**

Zondag 19 jan. Hermeniekesfestival vanaf 16.00  
uur tot 20.00 uur, daarna orkest BOEMERANG  
bekend van radio en tv.



**MISS HIPPODROOM  
VERKIEZING**

Geopend: elke di.-do.-vrij-  
za.-zo.

**De sfeervolle arena  
op de markt in Heerlen**



**Auto's en motoren**

FORD Taunus Bravo 1.6  
okt. 81, groenmet., zeer  
goed. Van Roosmalen,  
Gulpen. Tel. 04450-1450.

FIAT CORTINA 1.3  
okt. 81, wit, i.z.g.st. Van  
Roosmalen, Maastricht,  
Tel. 043-218848.

FORD Sierra 1.6 Laser nov.  
84 3 drs. 17.000 km radio en  
sunroof als nieuw. Ford Es-  
cort 1600 Bravo 5 drs. '83.  
Ford Fiesta 1100 Bravo '83  
'84. Opel Kadett 1200 de  
L '83. Mazda 323 de luxe  
autom. '82. Golf diesel de  
luxe '81. Garantie financ. en  
inruil. Autobedrijf P. Ven-  
stra Rotterdamstr. 98 Heer-  
len tel. 045-725806 na 18 u.  
045-821406.

Te k. w.g. omst. OPEL Re-  
cord 2.0 lr. bwj. '80 met  
LPG i.p.r.st. Pr. f 5000,-  
Hamerstr. 48 Hoensbroek  
Tel. 045-213345.

Te k. DATSUN 100 A FIJ  
Bw. '78. Vraagpr. f 850,-  
VW Kever i.z.g.st. Vraagpr.  
f 550,-. Cornsborgweg 98  
Heerlenbaan.

Te k. HONDA Civic bwj. '82  
pr. f 1100,-. Tel. 04405-1493.

Te k. BMW 1502 dec. '75,  
cvt. m.r. mog. Tel. 04494-  
47610.

Te k. PEUGEOT 305 SR  
bwj. '79 km.st. 70.000, xl.  
blauw, pr. n.o.t.k. 045-  
722117.

Te k. gevr. sloop en SCHIA-  
DAUTO'S vanaf 25 tot  
2000,-. 202422.

Te k. HONDA Civic bwj. '80  
met gas. Vraagpr. f 6800,-.  
Tel. 04498-52840. Burg. Sa-  
veloukstr. 14 Buchten.

Wij betalen f 300,- tot  
f 15.000,- voor uw AUTO.  
ook slooppauto's. Tel. 045-  
422217.

Te k. FORD Escort 13 bwj.  
'82, veel extra's, inruil mog.  
Europalaan 393 Brunssum.

Te k. REKORD 2.0 S bwj.  
78 4 drs. LPG / 3950,-. Inr.  
mog. 04490-26047.



Wegens omstandigheden, te k.  
RENAULT 5 GTI, kl. rood,  
bj. '85, 3 mnd. oud, 2000 km  
gelopen. Nieuwpr.  
f 15.800,-. Te a.b. te bevr. De  
Thun 42 Heerlen. Tel. 045-  
715560.

Te k. MERCEDES 2226  
vrachtwagen, bj. 1976 met  
laadlift f 9000,-. Tel. 045-  
710363.

Te k. VW transporter bj. '80.  
Te bevr. 045-727088.

Te k. i.z.g.st. BMW 1502 bj.  
'76 (kent. '84, schuifdak en  
div. acc. V.r.pr. f 3000,-. Inr.  
Zeswegenh. 247 na 16.30  
uur of tel. 045-412194.

Te k. aangeb. m. 1 jr. gar.  
OPEL Ascona CC 1600 GL  
3 drs., kl. zilvermetall. '84.  
Opel Kadett 1.3 S, 3 drs., kl.  
zilvermetall. '84. Opel Corsa  
1200 S Luxus 3 drs., kl. wit  
'83. Ford Escort 1300 laser  
3 drs., kl. rood '85. Ford Es-  
cort 1300 GL 3 drs., kl.  
blauw '84. Ford Fiesta 1100  
Ghia 3 drs., kl. rood '84. Inr.  
+ financ. mogl. Ook uw  
adres voor avkondig. uit-  
gevoerde reparaties, grote  
en kleine onderhouden-  
ten. Auto Kwartier BV,  
Kastanjelaan 148, H'broek.  
Tel. 045-214171.

Te k. AUDI 100 GLS op-  
knapper, bouwjr. '77, pr.  
f 750,-. Tel. 045-228357 na  
18 u.

OPEL Kadett 1.6 diesel  
bwj. '83, km. 33.000,  
i.z.g.st. als te auto gebr.  
Tel. 045-310134.

AUDI 100 GLS '78 APK ge-  
keurd. Peerdendries 53,  
Brunssum (t.o. ziekenhuis).

MERCEDES 300 D '77.  
Opel Kadett 125 5 drs. '83.  
BMW 316 '77. BMW 318 '80.  
BMW 323 i. '85. Mitsubishi  
Lancer 2000 turbo '82. Hon-  
da Civic 5 drs. '81. Citroen  
2CV club '82. Peugeot 305  
'79. Passat '75. VW Bus '75.  
Suzuki Alto wit '82. Suzuki  
Alto blauw '82. Suzuki Alto  
bruin '83. Suzuki Alto grijs  
'83. Suzuki Alto wit '83.  
Autoshop Geleen. Op de  
Vrij 47-49. Geleen, inruil,  
garantie, financiering. Tel.  
04494-4494 voor alle repa-  
raties.

Te k. CITROEN LN bwj.  
78, 2 cil. zeer ruim, km.st.  
69.000 v.r.pr. f 2500,-. Heer-  
lerweg 78, Voerendaal.

Te k. FIAT Racing, zeer  
speciaal, zwartmet. f 780,  
f 3250,-. Molenweg 5, Opho-  
ven-Sittard.



Te k. MITSUBISHI Lancer  
GL 1400 bwj. '77, Pr. 1250,-.  
tel. 045-410761.

VW Golf bj. '81, automa-  
tiek. BMW 318i bj. '83. Dia-  
mantstr. 21, Heerlen.

Te k. gevr. BOUWGROND  
± 300 m², omg. Hoens-  
broek-Heerlen. Tel. 045-  
417983 na 19.00 uur.

Te k. gevr. KUSSENS v.  
bankstel 04490-10994.

Te huur aangeboden

Te h. h. gemeub. ZIT-  
SLAAPKAMER m. gebr. v.  
keuken en bad. Te bevr.  
Akerstr. 132, Hoensbroek.

Te huur oude wijven en  
CARNAVAALSPARJES.  
Bouwmaats. Tel. 045-  
411960.

HOENSBROEK: nabij  
centr., gestoff., kamer  
f 350,-. all-in. Tel. 045-  
226898.

MAGAZIJN 32 x 12 mtr.,  
poorthoogte 3,70 mtr., w.c.,  
keuken, kant., kr. stroom,  
gas, huur f 1250,- p.m. Tel.  
045-212226 of 212230.

Per 1 febr. KAMER met  
keukenblok te huur in  
Kunrade Voerendaal.  
f 300,- incl. Tel. 045-750229  
na 19.00 uur.

2 kam. te h. in KERKRADE  
borsst. 1200,- t.m. te bevr.  
09.49241162252 of 162574.

Oude WIVVEN kleding te  
huur, bellen na 14.00 uur.  
Tel. 045-256114.

Mooie 1-pers. ZITSLAAP-  
KAMER te huur op nette  
stand. 045-717268.

KAMERS te h. Willemstr.  
95, kamers te h. Hoogstr. 48  
te Nieuwenhagen. Tel. 045-  
727879.

STUDENTENKMR 4x5,50  
m. aparte douche, wc, hal,  
beg. gr. 045-212613.

Te h. gr. ETAGEWONING  
Lindeplein 6a, Brunssum  
f 100,- p.m. 5 slpks., gr. woonk.  
f 13.500,-. Horre-  
bureau Limburg 043-  
630127.

Te h. aangeb. luxe APPAR-  
TEMENT met 2 slpks. en  
eventueel garage te Bruns-  
sum. Tel. 045-211450.

Gem. ZITSL. te h. c.v. en  
kookgeel. aanw. Kerkraade  
045-460245.



Te h. KERKRADE  
CENTR. pas verbouwde  
bovenwoning, ruime  
woonk., keuk., 3 slpk. en  
badk. Br. o. no. KE 178 LD.  
Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nabij centr. Hrl. mooie ge-  
meub. KAMER alle conf.  
v. netter werk. mensen.  
Schaesbergerv. 43 Heer-  
len na 18 u. en za. na 11 uur.

HEERLEN. Parallelweg  
nabij centrum studio met  
aparte keuken en badka-  
mer f 395,- excl. per maand  
tel. 043-252425.

Te huur aangeb. PRODUK-  
TIE-ATELIER in de Weste-  
lijke Mijnstreek. Voor het  
vervaardigen van droog-  
bloemenarrangementen en  
cadeau-art., afgestemd op  
de bloemisterij. Vaste afne-  
mers voorhanden. Ideale  
kans voor een jonge onder-  
nemerster) die dit als een  
aanleiding. Vakkennis  
en artistieke begaafdheid  
gewenst. Vrijd. m. HK 974  
Limburgs Dagblad, post-  
bus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur, voorheen Chin.  
restaurant, evt. voor meer-  
dere doeleinden beschik-  
baar. Aanw. VERKOOP-  
RUIMTE ± 100 m² over-  
dekte oprijt met achter stal-  
len, te etage: 4 kamers,  
douche en wc; 2e etage: 4  
kamers, bad met wc. Te  
bevr. tel. 045-212602 of  
212775.

2 pers. APPARTEMENT te  
Hoensbroek 045-214545.

WINKELRUIMTE ± 60 m²  
te huur in centr. v. Heerlen.  
Tel. 045-224690.

KAMERS te huur in centr.  
Geleen met alle comf.  
Inl. na 4 uur. Gr. Huyn-  
laan 2B Geleen.

Te huur BOVENWONING  
m. c.v., kamer, keuk., 1  
slpk., bad + we en berging,  
aparte ingang. Rinckberg  
26 Rimbun-Landgraaf.

KAMERS te h. te Heerle-  
heide. Tel. 045-222278.

Centrum SCHAESBERG  
gemeub. kamer, eig. in-  
gang, gebr. v. gez. keuken  
en douche. tel. 045-324880,  
315011.

CAFÉ in Simpeldveld. Ge-  
zellig, goedlopend met  
mooie woning, huur  
f 1075,- p.m. Kooptjes  
bedrijf f 13.500,-. Horre-  
bureau Limburg 043-  
630127.



PENSION aangeb. voll.  
verzorging en huiselijke  
verh. Br. o. no. KE 180 LD.  
Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Gestoff. KAMERS te h.,  
gez. gebr. v. keuken, badk.  
en tuin. Hommerterweg 88,  
Hoensbroek.

FRITURE in Kerkrade.  
Mooi bedrijf, zonder wo-  
ning, huur f 1000,- p.mnd.  
Kooptjes bedrijf f 25.000,-.  
Horecabureau  
Limburg 043-630127.

Te h. in Hoensbroek.  
Hoofdst. 50 m² WINKEL-  
RUIMTE, Huurpr. f 400,-  
p.mnd. Te bevr. onder tel.  
045-213760.

Te h. gem. KAMER m. c.v.,  
keuken, douche, Meezen-  
broekerweg 100 Hrl.

Te h. Schinveld 1- of 2 pers.  
gemeub. 2-KAMERAPP.  
met kitchenette, douche en  
wc, terras, c.v. Tel. 045-  
252758.

Te huur Eygelsloven WO-  
NING v. alleenst. Kale huur  
f 450,- p.mnd. 725667.

Te huur gevr. voor jong  
echt. landelijk gel. WO-  
NING m. tuin. Comfort  
hoeft niet aanwz. te zijn.  
Tel. 045-725990 na 18 uur.

Te h. gevr. WOONH. met  
tuin in Hrl. en omg. Tel.  
045-723708.

Te h. gevr. WOONATE-  
LIËRUIMTE voor 5-jarige  
amb. - pottenbakkerij.  
Huurpr. tot f 550,- excl.  
Vast ink. aanw. Tel. 045-  
724331.



JONGEMAN, 39 jaar, met  
vaste betrekking, zoekt  
woonruimte bij zilaap-  
kamer met eigen keuken-  
kookgelegenheid en eigen  
douche of klein apparte-  
ment. Liefst te Kerkrade.  
West of dir. omgev. Brieven  
met opgave van huurprijs,  
ligging enz. ono. HK 972  
LD Postbus 3100 6401 DP  
Heerlen.

Te h. gevr. MAGAZIJN 50  
m², omg. Heerlen, na  
18.00 uur. Tel. 045-727493.

Met spoed gem. APPAR-  
TEMENT f 850,- incl.  
voor 2 pers. in Brunssum of  
omg. Nette stand. 045-  
253015.

STUDENT zoekt voor 3  
mnd. kamer of kosth. omg.  
Beek. Tel. 03430-13241 1st.  
10.

**Onroerend goed**

SNELLE VERKOOP van  
uw huis daarnaast strever  
vrij bij onze bemiddeling.  
Vrijblijvende informatie.  
Troost Onroerend Goed.  
Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. in Hoensbroek goed  
gel. vrijst. WOONHUIS in  
uist. staat. Geis. L-vorm-  
living, 36 m², eik. aanbouw-  
keuken, luxe binnenwer-  
king met div. andere ex-  
traatjes. 3 slpks., zolder,  
kelder en ruime tuin. Inl.  
045-423774.

BRUNSSUM. Te k. half-  
vrijst. woonhuis met garage  
en berging, c.v., kelder, ser-  
re, zolder, 4 slaapk., badka-  
mer met ligbad. V.r.pr.  
f 109.900,-. Rozenesse  
straat 39, inl. tel. 04492-3500.



Oirsbeek - f 132.000,-

Te k. halfvrijst. woonhuis met c.v., gar.-berging (ca. 10 m  
lang) en tuin, bwj. '76. Ind. o.a. beg. grond; woonk. ca.  
32 m² met ged. open keuken, ap. wasruimte, al. schuif-  
pui. Verd.: 3 grote slpk., div. bergkasten, badkamer met  
ligb. en 2e toilet. De woning is voorzien van spouwmuur-  
isolatie, ged. rolluiken en dubbel glas, oprijt en terras.  
geh. bekinkerd, uist. st. van onderh. Informatie

**Aquina Makelaardij b.v.**

Deken Nicolayestraat 1,  
6411 CL Heerlen  
045-715566.

Te k. in NIEUWENHAGEN nabij centrum geheel als  
nieuw gerenoveerde ruime bovenwoning. Ind.: kelder,  
trappenh., ruime woonk., keuken, wc., badk. met beige  
sanitair, 2 slpks. en zolder. Het huis is voorz. van c.v. Pr.  
f 74.000,- k.k. Voor bez. te bevr. 045-213760.



**Auto's en motoren**

FORD Taunus Bravo 1.6  
okt. 81, groenmet., zeer  
goed. Van Roosmalen,  
Gulpen. Tel. 04450-1450.

FIAT CORTINA 1.3  
okt. 81, wit, i.z.g.st. Van  
Roosmalen, Maastricht,  
Tel. 043-218848.

FORD Sierra 1.6 Laser nov.  
84 3 drs. 17.000 km radio en  
sunroof als nieuw. Ford Es-  
cort 1600 Bravo 5 drs. '83.  
Ford Fiesta 1100 Bravo '83  
'84. Opel Kadett 1200 de  
L '83. Mazda 323 de luxe  
autom. '82. Golf diesel de  
luxe '81. Garantie financ. en  
inruil. Autobedrijf P. Ven-  
stra Rotterdamstr. 98 Heer-  
len tel. 045-725806 na 18 u.  
045-821406.

Te k. w.g. omst. OPEL Re-  
cord 2.0 lr. bwj. '80 met  
LPG i.p.r.st. Pr. f 5000,-  
Hamerstr. 48 Hoensbroek  
Tel. 045-213345.

Te k. DATSUN 100 A FIJ  
Bw. '78. Vraagpr. f 850,-  
VW Kever i.z.g.st. Vraagpr.  
f 550,-. Cornsborgweg 98  
Heerlenbaan.

Te k. HONDA Civic bwj. '82  
pr. f 1100,-. Tel. 04405-1493.

Te k. BMW 1502 dec. '75,  
cvt. m.r. mog. Tel. 04494-  
47610.

Te k. PEUGEOT 305 SR  
bwj. '79 km.st. 70.000, xl.  
blauw, pr. n.o.t.k. 045-  
722117.

Te k. gevr. sloop en SCHIA-  
DAUTO'S vanaf 25 tot  
2000,-. 202422.

Te k. HONDA Civic bwj. '80  
met gas. Vraagpr. f 6800,-.  
Tel. 04498-52840. Burg. Sa-  
veloukstr. 14 Buchten.

Wij betalen f 300,- tot  
f 15.000,- voor uw AUTO.  
ook slooppauto's. Tel. 045-  
422217.

Te k. FORD Escort 13 bwj.  
'82, veel extra's, inruil mog.  
Europalaan 393 Brunssum.

Te k. REKORD 2.0 S bwj.  
78 4 drs. LPG / 3950,-. Inr.  
mog. 04490-26047.



Wegens omstandigheden, te k.  
RENAULT 5 GTI, kl. rood,  
bj. '85, 3 mnd. oud, 2000 km  
gelopen. Nieuwpr.  
f 15.800,-. Te a.b. te bevr. De  
Thun 42 Heerlen. Tel. 045-  
715560.

Te k. MERCEDES 2226  
vrachtwagen, bj. 1976 met  
laadlift f 9000,-. Tel. 045-  
710363.

Te k. VW transporter bj. '80.  
Te bevr. 045-727088.

Te k. i.z.g.st. BMW 1502 bj.  
'76 (kent. '84, schuifdak en  
div. acc. V.r.pr. f 3000,-. Inr.  
Zeswegenh. 247 na 16.30  
uur of tel. 045-412194.

Te k. aangeb. m. 1 jr. gar.  
OPEL Ascona CC 1600 GL  
3 drs., kl. zilvermetall. '84.  
Opel Kadett 1.3 S, 3 drs., kl.  
zilvermetall. '84. Opel Corsa  
1200 S Luxus 3 drs., kl. wit  
'83. Ford Escort 1300 laser  
3 drs., kl. rood '85. Ford Es-  
cort 1300 GL 3 drs., kl.  
blauw '84. Ford Fiesta 1100  
Ghia 3 drs., kl. rood '84. Inr.  
+ financ. mogl. Ook uw  
adres voor avkondig. uit-  
gevoerde reparaties, grote  
en kleine onderhouden-  
ten. Auto Kwartier BV,  
Kastanjelaan 148, H'broek.  
Tel. 045-214171.

Te k. AUDI 100 GLS op-  
knapper, bouwjr. '77, pr.  
f 750,-. Tel. 045-228357 na  
18 u.

OPEL Kadett 1.6 diesel  
bwj. '83, km. 33.000,  
i.z.g.st. als te auto gebr.  
Tel. 045-310134.

AUDI 100 GLS '78 APK ge-  
keurd. Peerdendries 53,  
Brunssum (t.o. ziekenhuis).

MERCEDES 300 D '77.  
Opel Kadett 125 5 drs. '83.  
BMW 316 '77. BMW 318 '80.  
BMW 323 i. '85. Mitsubishi  
Lancer 2000 turbo '82. Hon-  
da Civic 5 drs. '81. Citroen  
2CV club '82. Peugeot 305  
'79. Passat '75. VW Bus '75.  
Suzuki Alto wit '82. Suzuki  
Alto blauw '82. Suzuki Alto  
bruin '83. Suzuki Alto grijs  
'83. Suzuki Alto wit '83.  
Autoshop Geleen. Op de  
Vrij 47-49. Geleen, inruil,  
garantie, financiering. Tel.  
04494-4494 voor alle repa-  
raties.

Te k. CITROEN LN bwj.  
78, 2 cil. zeer ruim, km.st.  
69.000 v.r.pr. f 2500,-. Heer-  
lerweg 78, Voerendaal.

Te k. FIAT Racing, zeer  
speciaal, zwartmet. f 780,  
f 3250,-. Molenweg 5, Opho-  
ven-Sittard.



Te k. MITSUBISHI Lancer  
GL 1400 bwj. '77, Pr. 1250,-.  
tel. 045-410761.

VW Golf bj. '81, automa-  
tiek. BMW 318i bj. '83. Dia-  
mantstr. 21, Heerlen.

Te k. gevr. BOUWGROND  
± 300 m², omg. Hoens-  
broek-Heerlen. Tel. 045-  
417983 na 19.00 uur.

Te k. gevr. KUSSENS v.  
bankstel 04490-10994.

Te huur aangeboden

Te h. h. gemeub. ZIT-  
SLAAPKAMER m. gebr. v.  
keuken en bad. Te bevr.  
Akerstr. 132, Hoensbroek.

Te huur oude wijven en  
CARNAVAALSPARJES.  
Bouwmaats. Tel. 045-  
411960.

HOENSBROEK: nabij  
centr., gestoff., kamer  
f 350,-. all-in. Tel. 045-  
226898.

MAGAZIJN 32 x 12 mtr.,  
poorthoogte 3,70 mtr., w.c.,  
keuken, kant., kr. stroom,  
gas, huur f 1250,- p.m. Tel.  
045-212226 of 212230.

Per 1 febr. KAMER met  
keukenblok te huur in  
Kunrade Voerendaal.  
f 300,- incl. Tel. 045-750229  
na 19.00 uur.

2 kam. te h. in KERKRADE  
borsst. 1200,- t.m. te bevr.  
09.49241162252 of 162574.

Oude WIVVEN kleding te  
huur, bellen na 14.00 uur.  
Tel. 045-256114.

Mooie 1-pers. ZITSLAAP-  
KAMER te huur op nette  
stand. 045-717268.

KAMERS te h. Willemstr.  
95, kamers te h. Hoogstr. 48  
te Nieuwenhagen. Tel. 045-  
727879.

STUDENTENKMR 4x5,50  
m. aparte douche, wc, hal,  
beg. gr. 045-212613.

Te h. gr. ETAGEWONING  
Lindeplein 6a, Brunssum  
f 100,- p.m. 5 slpks., gr. woonk.  
f 13.500,-. Horre-  
bureau Limburg 043-  
630127.

Te h. aangeb. luxe APPAR-  
TEMENT met 2 slpks. en  
eventueel garage te Bruns-  
sum. Tel. 045-211450.

Gem. ZITSL. te h. c.v. en  
kookgeel. aanw. Kerkraade  
045-460245.



Te h. KERKRADE  
CENTR. pas verbouwde  
bovenwoning, ruime  
woonk., keuk., 3 slpk. en  
badk. Br. o. no. KE 178 LD.  
Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Nabij centr. Hrl. mooie ge-  
meub. KAMER alle conf.  
v. netter werk. mensen.  
Schaesbergerv. 43 Heer-  
len na 18 u. en za. na 11 uur.

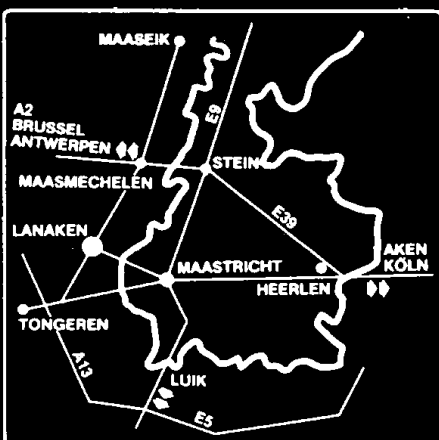
HEERLEN. Parallelweg  
nabij centrum studio met  
aparte keuken en badka-  
mer f 395,- excl. per maand  
tel. 043-252425.

Te huur aangeb. PRODUK-  
TIE-ATELIER in de Weste-  
lijke Mijnstreek. Voor het  
vervaardigen van droog-  
bloemenarrangementen en  
cadeau-art., afgestemd op  
de bloemisterij. Vaste afne-  
mers voorhanden. Ideale  
kans voor een jonge onder-  
nemerster) die dit als een  
aanleiding. Vakkennis  
en artistieke begaafdheid  
gewenst. Vrijd. m. HK 974  
Limburgs Dagblad, post-  
bus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur, voorheen Chin.  
restaurant, evt. voor meer-  
dere doeleinden beschik-  
baar. Aanw. VERKOOP-  
RUIMTE ± 100 m² over-  
dekte oprijt met achter stal-  
len, te etage: 4 kamers,  
douche en wc; 2e etage: 4  
kamers, bad met wc. Te  
bevr. tel. 045-212



**Bij Marres in Lanaken zijn vanaf vandaag showroommodellen 1985 te koop voor prijzen die U niet voor mogelijk houdt! Kom langs en profiteer, want dit mag U niet missen!**

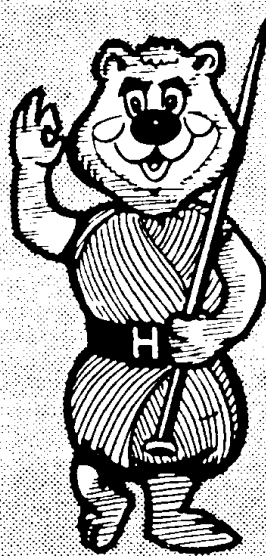


**OPENINGSTIJDEN:**  
Dagelijks van 10-12 en 13-19 uur.  
Zaterdag en zondag 13-18 uur.  
Woensdag gesloten.

**Zondag OPEN**  
van 13.00 tot 18.00 uur  
**meubelen marres**  
BELGIE  
TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN TEL: 0932-11-714120

**Wolle d'artmuth** Ihr leistungsfähiges Fachgeschäft

- Angora Bebe**  
superweiches Flauschgarn in 23 Farben, 50 % Polyamid, 50 % Polyacryl, Nadelstärke 3-4, 20-g-Knäuel  
DM **1,95**
- Neu: Cherie**  
70 % Polyacryl, 30 % Mohair, langhaariges Locken-mohair im modischen 2-Farben-Effekt, wie z. B. schwarz-weiß, rosa-rot, schwarz-rot usw., Nadelstärke 5.5, 25 g nur DM **2,95**
- Mac Mohair Frost**  
59 % Mohair, 13 % Wolle, 28 % Polyamid, langhaariges Mohair-garn mit Glitzereffekt, Nadelstärke 6, in 10 aktuellen Farben  
50 g DM **12,95**
- Succes**  
100 % Schurwolle, Nadelstärke 2-3, in vielen Farben vorrätig  
50 g nur DM **1,95**
- Genny**  
50 % Mohair, 40 % Schurwolle, 10 % Polyamid, Nadelstärke 4.5, in 22 Farben vorrätig, 50 g bisher DM 5,95 jetzt nur noch DM **2,95**
- Sudan-Wolle**  
für fein Smyrna 50 gr nur DM **2,25**
- Satin**  
schwarzes Viscosebändchen, Nadelstärke 9-10, 50 g bisher DM 2,50 jetzt nur noch DM **1,30**
- Damast**  
Metware, zum Aussticken in verschiedenen Farben und Breiten, z. B. 110 cm Breite = DM **26,00**  
140 cm Breite = DM **32,00** usw.



Schumannstraße Wurselen Gewerbegebiet Kaninsberg, Telefon 0 24 05 9 17 44 oder 2 10 07  
Postfach 11 05, Mo.-Do. 9-18 30, Fr. 14-18 30, Sa. 8.30-14, 1. Sa. im Monat 8.30-18 Uhr

**Te koop woonhuis met grote achtertuin.**  
Gelegen Kantstr. 56, Ubaan over Worms.  
Voormalig café, tegen een redelijk bod te aanvaarden  
Tel.: 04493-2681 na 20.00 uur.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Roermond d.d. 9 januari 1986 is onder curatele gesteld **Cornelis Jan Marius Ten Hove**, geboren te Sittard op 5 augustus 1963, wonende te Echt en aldaar verblijvende in de Peijpklieken, met benoeming van de heer Jan ten Hove, wonende te Sittard aan de J. Hoensstraat 1 (vader van curandus) tot curator en mevrouw Gerarda Petronella ten Hove-Jongmans, wonende te Sittard aan de J. Hoensstraat 1 (moeder van curandus) tot toezien curatrice. Namens de curator, mr. A.G.M. Jansberg, advocaat en procureur, postbus 123, 6130 AC Sittard.

**Bouwwak**

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten Voerendaal, Bellen, Tencienweg 8-10, tel. 045-750187.

**Contacten/clubs**

Vera **PRIVE**, tel. 04754-3325.

**CONTACTENBUREAU**

Yvonne. Prive en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

**EVA**, Paola, Wendy en Ester ontvangen u prive in Kerkrade van ma. t/m vr. van 11 t/m 24 uur, zat. tot 18 uur. Tel. 045-411866, Meisje gevr.

**DE JACHTHUT**, Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23, 200 m v.d. grens. Mary, Regina, Barbel, Moni. Ma. t/m za. 14 tot 4 uur, zo. van 20 tot 4 uur. Tel. 045-463943.

**Club PARIS**, ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Hotel-bar **COUNTRY-CLUB**, geopend va. 14.00 uur. Provincialeweg 144 Zuid, Oirsbeek, tel. 04492-1260.

**CONTACTBURO** Lucie voor bemiddeling van adressen, Geleen, 04494-50921.

**MADSONCLUB** met Eva en haar meisjes, 454372, v. 14-3.00; zat. 14-20. K'rade, Nieuwstr. 110.

Madame **BUTTERFLY**, Bar open va. 19.00 uur. Hommert 24, Vaesrade.  
**NOENDA**, Prive + escort, Brigitte, Jessica, 11-23 u. 04492-4518. Ook zat.  
Prive en **ESCORTSERVICE** v. 11.00 tot 5.00 uur. Met nw. meisjes. Tel. 045-424987.  
**ESCORTSERVICE** van 11.00 tot 5.00 uur. Tel. 045-425579.  
**DAISY**, Jack en Rob. Prive en escort. Tel. 045-424050.  
**Club PALLAS**, Rijksweg 1, Lemiers (Vaals), tel. 04454-1195.  
Heden te 20.00 uur optreden van het Indisch orkest **THE MUSIC MAKERS**, Club Au Revenu-Y, Pr. Hendriklo. 180, Brunsum.  
**MARGO** en meisjes ontvangen u prive te Hoensbroek, tel. 045-213080.  
Nieuw, nieuw **ESCORTSERVICE**, tel. 326181. Dagelijks voor u.  
**ESCORTSERVICE** Elle, Patricia e.a. 045-718033 dagelijks.  
Escortservice **045-320905**, Geopend va. 's morgens 9 uur. Ook de weekends.

**CONTACTENBUREAU** L'Amour, Prive-adresbemiddeling, Heerlen, 045-225237.

**PRIVE** & escort in Roermond, tel. 04750-31693.

Nieuw, prive en escort, **MANUELLA**, Gina, Dominica, Slavina, Ma. t/m vr. van 11 tot 22 uur. Tel. 04490-25098.

**CONTACTBUREAU** Prive, filmverzoekprogramma (fla. 390), Tel. 04494-48933.

**TANJA** prive en escort van 12.00 uur tot 24.00 uur, tel. 045-228975.

**JESSICA** en Maria, prive en escort, van 11 tot 23 uur. Tel. 045-252427.

**BAR**, Vaesrade 37, Nuth, Geop. van 14 tot 3.00 u. Van ma. t/m vrij. 045-241592.

Nieuw in de **TOPCLUB** vanaf 14 uur, Marcia en Monique, Tev. Sandra -Dyana - Sabine - Tanja en Ling. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580-323399.

**RIVERSIDECLUB**: Dijk 2 Ohé en Laak E-9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij camping de Maasterp, tel. 04755-1854.

**NANCY** met nieuw Monique, v. moderne vriendin, in Bianca, 04494-45098, en Rosy en Chantalle. Dag. geopend van 10 tot 23 uur. Zat. van 10 tot 18 uur.

**PRIVE** Pulstr. 85a, Sittard 14 t/m 2.00 uur.

**DONNA** Christen en H. maai nieuw Helena. kamers te h. 045-22773.  
Prive bij **MIRANDA**, en Wanda!!! Tel. 0228738.  
Prive-nieuw! **CHAMILLI**, Bel voor inl. 045-22873.  
**SITTARD**, prive 649, L. en Patty van, ma. t/m 11.00 tot 23.00 uur. 04490-28256.  
**VENUS**, bemidd. burea prive-adr. 045-219922.  
**RIA**, prive. Tel. 0716716.  
**ESCORTSERVICE** bij u thuis of in hotel, diep in de nacht 0220230.  
**PATRICK** prive tel. 0716716.  
**PRIVE**: steeds 6 meis aanwezig. Kapoenstr. Maastricht. Tel. 218884. Ook 's zaterdags 's Zondags gesloten.  
**NIEUW!** Rita, Marianne Domina, prive en escort, dag. v. 9-2 u. Tel. 0417985.  
**'RIJANCO'** bemidd. burea prive-adressen en escort, Tel. 04749-4258.  
**NIEUW!** Nieuw! Nieuw! Hermanslaan 478 Gell van 9.00-15.00 uur.  
**ESCORTSERVICE**, met Tanja en Katja, dag en nacht 045-22888.  
**CLUB JAGUAR**: ningsstijden maand. t/m 14.00 tot 06.00. Koningin Astridlaan, Maaseik.  
Met spoed gastvrouw, gevr. **E9 Bar** Santforter 4 Thorn, tel. 04756-207.  
**Videoclub HEERLEN**, 1.essa, Aggie en Anja. 045-718067.  
**PRIVEHUIS** geopend v. af 10 u. 's morgens tot 1 u. Rijksweg Zuid 131 leen.  
**TAMARA** met Vivian Daniella onlv. u prive. Geleen van ma. t/m vr. van 10 tot 24 uur. 04494-42313.  
**Club TAMARA**, Prive escorts, Ook 's zaterdags. Tel. 043-4314.  
Nieuw, **MARESKA**, Prive en escorts, s zaterdags. Tel. 435259.  
Bar **'MI AMORE'** Ley broekerweg 160 Sittard 04490-19534. Geop. t/m vrijd. vanaf 14 u. vanaf 20 u.  
Echtp. zkt. ander **ECHT** v. moderne vriendin, Br. o. no. KE 182 LD, Maastricht. 04494-42, 6461 ED Kerkrade. Prive bij **ANITA**, ook 's zaterdags. Tel. 045-35254.  
Nieuw, nieuw! **AZIA**, escort van 20.00 t/m 2 u. Tel. 045-222642.

Reclamestudio wenst in kontakt te komen met free lance werkende

**DECORATEUR/ETALEUR (M/V)**

voor werkzaamheden in de regio Zuid-Limburg, met als standplaats Zuid-Limburg.

Gegadigden worden verzocht schriftelijk te reageren onder opgave van onder meer opleiding en ervaring.

Brieven te zenden aan bureau van dit blad onder nr. HK 977, van het Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

**GELD NODIG?**  
Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers.	leningen	netto in handen	Pers.	leningen
36x	48x	60x	72x	84x
5100	170	135	114	25000
10100	330	261	219	30000
15000	491	387	326	35000
20000	655	517	435	40000

Lopende lening geen bezwaar. Zeer voordelige 2e hypotheek en doorlopende kredieten. Gediplomeerd en vertrouwd kredietintermediair.

**Schelsberg 54, Heerlen**  
Tel. 045-721781/724132

**Al Beek naar Gran Canaria**  
Vertrek 23 jan. voor 2 weken  
Hotel \*\*\*\*, Las Palmas, I.o. f 995,- p.p.  
Appart. Playa d. Ingles en Puerto Rico f 995,-

**CARNAVALSREIS**  
vertrek 6 2 voor 1 week  
Hotel \*\*\*\*, Las Palmas, I.o. f 795,- p.p.  
Appart. Playa d. Ingles en Puerto Rico f 795,-

Boekingen tel. 043-212999  
of raadpleeg een van de volgende reisbureaus:  
van Hulst - Nicolai - Floegel - Keller  
Reizen - Habo Reizen  
O.L. Vroeweglein 16,  
6211 HE Maastricht

**SPAIN EXPRESS**

**BAVARIA BV**  
Te huur  
**café „Het Wapen van Simpeldveld“**  
Irmstraat 1, Simpeldveld.

Mooi ingericht z.g.a.n. café met biljartkamer.  
Open haard met grillmogelijkheid  
Ruime woning aanwezig, in goede staat van onderhoud  
Eveneens een vergadermogelijkheid.  
Bij interesse wordt u verzocht een tel. afspraak te maken met dhr. J. Otermans, tel. 04493-2681.  
Depot Bavaria: 04493-2626, 10.00 uur

uitzendbureau  
**tempo-team**

heeft direct werk voor een **administratief medewerkster** op part-time basis

Functie-eisen:  
- HAVO, aangevuld met een MEAO-opleiding, met talenpakket  
- goede typevaardigheid  
- flexibel, zelfstandig, representatief  
- voor een langere tijd beschikbaar zijn  
- wonende in de regio Landgraaf

Bent u geïnteresseerd en voldoet u aan bovengenoemde eisen, neem dan contact op met Carla Koster, afdeling kantoorpersoneel

**Nobelstraat 1, Heerlen**  
tel. 045-718332-718366

**VEILING HEERLEN**

Op zaterdag 18 januari a.s. om 14.00 uur zal ten overstaan van de weledele heer J. L. Dohmen, gerechtsdeurwaarder te Heerlen een

**BELANGRIJKE KUNST EN ANTIEK VEILING**

worden gehouden in MOTEL HEERLEN, ter Worm 10, Heerlen, tel. 045 - 719450 (afslag In de Cramer).

Deze veiling geschiedt om contant geld bij opbod aan de meest biedende.

Onder de hamer komen o.a. schilderijen en aquarellen, klokken en pendules, handgeknoopte Oosterse tapijten (met certificaat), belangrijke collectie gouden en zilveren gebruiks- en siervoorwerpen en veel klein goed! etc. etc.

CATALOGI zijn gratis aan de zaal verkrijgbaar.

**KIJKDAGEN: VRIJDAG 17 JANUARI van 18.00 tot 21.00 uur.**  
**ZATERDAG 18 JANUARI van 10.00 tot 13.00 uur.**

Deze veiling wordt georganiseerd door:  
**VEILINGBEDRIJF R. J. C. DRIESSEN**  
Holtweg 6, 6816 RG Arnhem, Tel. 085 - 422843.

**VRIENDEN VAN HET**

**Limburgs Dagblad**

Exclusieve, geheel verzorgde, 5-daagse carnavalsreis naar

**Oberaudorf**  
Duitsland  
**Hotel Wilder Kaiser**  
Datum: 8 t/m 12 februari

**Prijs f 455,- p.p.** (toeslag 1-p. k. f 40,-)

U verblijft op basis van volpension in kamers die zijn voorzien van douche/w.c.

Prijs incl reis- en annuleringsverzekering en twee excursies.  
U kunt bij alle Limburgs Dagblad-kantoren boeken voor deze reis.

Bij boeking dient de volledige reissom te worden voldaan.

Bent u nog geen lid van de vereniging „Vrienden van het Limburgs Dagblad“, dan kunt u ook bij een van de kantoren terecht, waar men uw aanvraag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel gratis.

**ONZE ZOMERCOLLECTIE:**

Ibiza Playa. Letterlijk: het strand van Ibiza. Maar ook een wonderschone Seat in een speciale "Auto Couture" uitvoering. Met tal van extra's, die allemaal bij z'n toch al lage prijs zijn ingeprepen. Achterruitverwarming. Wis wasinstallatie achter. Hoofdsteunen. Intervalschakelaar op de ruitwissers. En sportieve Playa striping op de flanken: in een kleur die past bij het eigentijdse rood, wit of zwart, waarin de Seat Ibiza Playa wordt geleverd.

En dat dus allemaal boven op de normale standaard Ibiza uitrusting met o.a. slaapstoelen, dashboardkastje, twee handgrepen in het dak, wagenbreed tapijt, zonnekleppen met make up spiegel, rembrekkrachting, automatische rolgordels, getagd glas, halogeen koplampen en mistachterlicht.

Alle 120 Seat dealers nodigen u bij deze uit om kennis te maken met de nieuwe en bij zonder complete Seat Ibiza Playa. Tenminste, als u op zoek bent naar een auto die voordelig is in aanschaf, onderhoud en verbruik. Maar wie zoekt dat niet?

**SEAT**  
AUTOTECHNIEK ZONDER GRENZEN.

**DE NIEUWE SEAT IBIZA PLAYA VANAF 14.995,- INCL. AL Z'N EXTRA'S.**

Hoensbroek A.C.H., Jeugrubbenweg 20, Tel. 045-222455. **Simpeldveld** Auto Simpeldveld, Stampstraat 28, Tel.: 045-444126. **Beek (L)** Automobielbedrijf Coumans - Beek B.V., DSM - straat 7, Tel.: 04402-71243.

Importeur: Nibhart Car, Heemstede. Prijs incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.





### ysteempje

Dat computers tot heel wat staat zijn, was ons bekend. En Marij Moes uit Brunssum hebben echter een geheel nieuw terrein binnen deze tak van de techniek ontdekt. Tenminste, getuige de tekst op het getuigenaam dat de nieuwbakende ouders hebben rondgevoerd. Zeven januari 1986 is de 'hardware' uitgebreid met de minisysteempje. Xandra vindt zich nog in de testfase. Maar heden wordt de 'software' ontwikkeld. Naar wij hebben begrepen zit pa in het accu-santaksak. Over de opvoeding van de kleine hoeven we dus bestel geen zorgen te maken.

### Verkiezingen

Onze man van Palemig nam ons vertellen ook een gokje te willen wagen in de komende verkiezingsstrijd, die zijn naduven duidelijk vooruit loopt. Omdat hij kost wat kost slagen heeft hij daar een geheel eigen strategie voor ontwikkeld. Hij wil zijn campagne binnen met het uitgeven van prentenboek, waarin het lezersvolk vertrouwd kan raken met zijn konterfeitsel en zijn personalia. Klap op de knijp! Is de absolute kandidaatlijst die hij wil presenteren, waarbij het principe van de meeste stemmen gelden in praktijk wordt gebracht. Kwaad moet wijken voor kwantiteit. Wie toevallig een grote familie heeft of wat meer volachten bij elkaar weet te roepen dan zijn mededingers, maakt dus een goede kans om onze man. Al liet hij ons niet weer in het ongewisse over de bedoelingen door erop te laten volgen: "Wie de schoen past, die hem aan." Dat wordt volkomen ons niks met hem daar in Palemig.

### Opzeggen

De krant 'opzeggen' is een geëigende uitdrukking geworden. We worden er af en toe mee geconfronteerd. Maar correct Nederlands is: de krant afgeven of zijn abonnement opzeggen. Nog correcter is om dat helemaal NIET te doen, maar het is een ander verhaal. Zo zeggen wij laatste een keurige mededeling van een onzer konnees (de concurrent hebbe ziele) die meedeelde hij van de taalfouten 'geen gebruik mer wens te make van juuchdachblat'. Een geintje, een vermoede poging tot een unitaire spelling, een typemachiet met griep? We weten het niet. Het viel ons wel op natuurlijk!

### Rambi (4)

De kinderen uit de Oostelijke instreek bleven maar bellen. "Meneer (of mevrouw natuurlijk), waar is de film Rambi te zien?" Zo kwam het welgeteld 37 hese kinderlijes. "We hebben al zo'n onse verhalen over Rambi gehoord. Daar willen we naar toe. Het kost het 'n gulden." Nu hebben we jullie in eerdere edities de week duidelijk proberen te maken dat Rambi weliswaar indelt over een hertje, maar de film doorspekt is met geweld. De ouders van de 37 kinderen, en al die anderen natuurlijk ook, zouden we één ding willen meegeven: Gaat U niet kijken en oordeel zelf. U weet zelf wel wat het beste is voor Uw kind.

### Verkoop

Niet iedereen in Nuth blijkt genomen te zijn met het voorstel van b en w Nuth om het kas- Nierhoven te verkopen. Dat men we althans te moeten opstellen uit een geschiedte dat op bureau dwarslede. Voor ons bekende, want het stukje is niet onderkend, zijn van mening dat door verkoop aan een particulier, het kasteel voor de nader gemeenschap verloren reigt te gaan. De briefschrijvers pleitten daarom ervoor om het kasteel ruimte te schep- en voor culturele en gemeen- schapsactiviteiten. Een nut(hi-

## Protesterende jongeren in Onderbankse raadszaal

ONDERBANKEN - Exact 286 hantekeningen kreeg burgemeester Vincent Ritzer gisteravond, vlak voor de aanvang van de raadsvergadering, overhandigd als protest tegen de tijdelijke sluiting van het jeugdhuis Sjinskool in Schinveld. Zo'n vijftientwintig jongeren waren gisteren in het klooster present waar in eerste instantie de ingang met vijf spanende werden versperd. Wie naar binnen wilde, moest onder de grote doeken doorkruipen. Met de toezegging van de burgemeester dat de jongeren enkele minuten de tijd zouden krijgen hun zegje te doen, toog de groep naar de vergaderzaal, waar de ludieke actie rustig werd afgesloten.

'Bestuur ontwricht, Sjinskool dicht' en 'Bestuur weg, kinderen en tieners pech'. Met die leuzen probeerden de Schinveldse jonge-

ren gisteravond hun voor de vergadering gedeponeerde eisen kracht bij te zetten. "De Sjinskool moet weer zo snel mogelijk open, met subsidie en zonder de leeftijds-grens van dertien jaar". Burgemeester Ritzer beloofde de jongeren dat het gemeentebestuur zo snel mogelijk met de overgebleven bestuursleden van het Jeugd- en Jongerenwerk om de tafel gaat zitten in een poging de problemen uit de wereld te helpen. "We zullen julle van de ontwikkelingen op de hoogte houden", aldus Ritzer.

Applaus oogsten de raadsleden Boy Goossens en Paul van Aarnhem die er bij het bestuur op aandrongen inderdaad haast te maken met het opstarten van de Sjinskool. "Het is overigens schandalig dat de raad uit de krant moet lezen dat er weer vol- op problemen zijn binnen het



● Het protest in de raadszaal verliep zeer rustig en ordelijk.

Jeugd- en Jongerenwerk, terwijl onze afgevaardigde in het bestuur daar nooit iets over heeft ge-meld", zo gaf Goossens zijn col- lega Renneberg nog een veeg uit de

## Mr. Van Soerland benoemd tot curator Behoud werkgelegenheid Van Dosselaar mogelijk

HOENSBROEK - Mr. G. van Soerland uit Heerlen is benoemd tot curator in het faillissement van het Hoensbroekse installatiebedrijf Van Dosselaar. De curator heeft goede hoop dat de werkgelegenheid voor een groot deel toch behouden kan blijven. Het bedrijf wordt dan voortgezet onder de naam van de momenteel nog lege BV Gosink Electrotechniek, zoals directeur H. Gosink van Van Dosselaar eerder voorstelde. "Dit plan is zeker reëel te noemen", aldus mr. Van Soerland. Zoals gisteren bekend werd, krijgen de 52 werknemers van het bedrijf ontslag aan- gezegd.

Mr. G. van Soerland spreekt liever niet over de zogenaamde 'sterfhuis- constructie'. "Daarvan spreken we

als de opdrachten van een niet meer rendabel bedrijf naar een ander bedrijf gaan. De heer Gosink wil de opdrachten, voorraad en inventaris naar de lege BV overhevelen. Het is een serieus plan en kan de baan van 35 mensen redden. Ook voor de crediteuren is het veel gunstiger. Vandaag (gisteren, red.) hebben we de eerste gesprekken gevoerd. De bank is eveneens bereid het nieuwe bedrijf te financieren", zegt de curator. Vandaag hoopt hij al enkele beslissingen te nemen, omdat een snelle gang van zaken noodzakelijk is.

Installatiebedrijf Van Dosselaar werd afgelopen maand meegenomen in het faillissement van aannemersbedrijf Bogman uit Beek.

Het Hoensbroekse bedrijf moest nog 400.000 gulden krijgen van het aannemersbedrijf, maar toen bleek dat dat niet meer mogelijk was kwam het zelf in moeilijkheden.

## Als enige gemeente in Zuid-Limburg aangewezen voor experiment

# Landgraaf krijgt eigen verkeersveiligheidsplan

LANDGRAAF - Het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft Landgraaf als enige gemeente in Zuid-Limburg aangewezen in het experiment om een verkeersveiligheidsplan op te stellen. Er is een stuurgroep opgericht, die een beleidsplan moet maken om zo de verkeersveiligheid in de gemeente te bevorderen. In totaal zijn in Nederland 30 proefgemeenten aangewezen in het kader van het Nationaal Plan voor de Verkeersveiligheid. Landgraaf werd aangewezen omdat deze gemeente al jaren een actief beleid op dit gebied voert.

beleid op lokaal niveau gestalte kan krijgen. Bovendien is er weinig zicht op de concrete maatregelen die mogelijk zijn. Om dit boven tafel te krijgen is een aantal proefgemeenten aangewezen. Landgraaf kreeg deze eer, omdat de verkeersproblematiek gecoördineerd wordt aangepakt, onder meer door het plaatselijke verkeers-team en dat er geregeld overleg wordt gevoerd met de wijkraden en scholen. Bovendien is er een actieve afdeling van Veilig Verkeer Nederland (VVN).

### Urgentie

"We zijn direct van start gegaan. Een termijn, wanneer het plan klaar moet zijn, is er niet. Het is een experiment, dus je weet niet hoeveel werk het kost", zegt de wethouder. De stuurgroep wil voornamelijk met de wijkraden gaan overleggen over de knelpunten. Dan worden de objectieve en subjectieve problemen gescheiden. "Het komt geregeld voor dat mensen over onveilige verkeerssituaties klagen, terwijl ze het zelf schuld zijn. Daar moeten we het eerste op wijzen. De objectieve problemen dienen naar urgentie aangepakt te worden. Bovendien staat het verkeersonderwijs op de middelbare scholen op een laag pitje en daar willen we natuurlijk ook iets aan doen". In het overleg worden dan ook de scholen en ouderbieden betrokken. Voorts zal men met de gehandicapten om de tafel gaan zitten. Voor blinden of mensen in rolstoelen wordt de mogelijkheid van alternatieve routes bekeken.

De eerste bijeenkomst vindt plaats op dinsdag 28 januari. Dan wordt er om 19.30 uur gesproken met de leden van VVN in Trim Bourgogne aan de Emmastraat in Nieuwenhagen. De heer Boon van de Directie voor Verkeersveiligheid zal het experiment nader toelichten.

### (ADVERTENTIE)

## Litteken-therapie met de AS 43 - SUNTRONIC

De AS 43 - SUNTRONIC is een geweldig apparaat, waarover u vast wel in de pers de meest- lovende kritieken hebt gelezen. Met dit apparaat worden vooral littekens en couperose (gesprongen haarvaten in gezicht of benen) behandeld. Werkelijk een uitstekende methode om deze huid-ontsieringen doeltreffend te behandelen, zonder chirurgische ingrepen. De resultaten zijn duidelijk zichtbaar! Misschien zit u al jaren met echte huidproblemen. Probeer dan eens onze SUNTRONIC! De kans is erg groot, dat wij u kunnen helpen. Bel voor een afspraak of voor nadere informatie met



beauty instituut sieben  
Parklaan 5 - Schaesberg - Telefoon 045-31 83 82

### WAARSCHUWING!

Ons Instituut werkt alleen met de enige echte, originele AS 43 SUNTRONIC, een apparaat met bewijsbare resultaten! Steeds weer probeert men dit unieke apparaat na te maken en zelfs een naam hiervoor te gebruiken, die er sterk op lijkt! Laat u niet misleiden!



● Ook deze bewaakte spoorbomen aan de Kloosterkoolhof worden spoedig door AHOB's vervangen.

HEERLEN - De automatisering van de beveiligingen op spoorwegovergangen op de lijn Maastricht-Heerlen-Kerkrade zal in februari en april worden uitgevoerd. Gestart wordt eind februari tussen Meerssen en Voerendaal. Daaronder valt ook de spoorwegovergang van de Mareheiweg in Randsdaal. Daar worden de AHOB's op 27 februari in werking gesteld.

Het gedeelte Heerlen-Kerkrade wordt aan-

## Omvangrijk moderniseringsprogramma NS AHOB's komen in februari

gepakt in de week van 7 april. Dan komen er AHOB's in de Willemstraat en Kloosterkoolhof te Heerlen, alsmede de Dentgenbachweg en Stationsstraat/Hambosweg in Kerkrade. De twee spoorwegovergangen

in de Schwarzemigerweg in Landgraaf zullen met AKI's, automatische knipperlichtinstallaties, worden beveiligd.

De automatisering wordt doorgevoerd om de wachttijden

van het wegverkeer te bekorten en uit efficiëntie-overwegin-

gen. Nu is er overal nog mankracht nodig om de spoorbomen te bedienen. De automatisering gaat vergezeld met een scholenproject. De leerlingen van scholen die overwegen in dit gebied moeten passeren, krijgen van de NS uitvoerig informatie over de veranderingen en over de veiligheidsvoorschriften die zij in acht moeten nemen.

## Onderbankse raadsleden sceptisch tegenover hertaxatie huizen

# Vrees voor verhoging OGB na AWACS-isolatie

ONDERBANKEN - "Het gevaar bestaat dat woningen die in de invliegtunnel van de AWACS-Boeings liggen door de isolatie hoger worden ingeschat waardoor de eigenaren meer OG-belasting moeten gaan betalen. En dat terwijl ze hun huizen niet meer aan de straatstenen kwijt raken. Met die woorden vertolkte Paul van Aarnhem gisteravond in de Onderbankse gemeenteraad de gevaren die volgens hem aan de op stapel staande hertaxatie van de OG-belasting kleven. Een procedure die vijf jaar geleden nogal wat bezwaarschriften opleverde, met name van Schinveldse en die met het on-

dat de taxateurs hun woningen te hoog hadden ingeschat.

Uiteindelijk stemde alleen Riet Cremers-Koekoek tegen het collegevoorstel om een krediet van ongeveer 33.000 gulden beschikbaar te stellen voor de hertaxatie van de OGB. Een procedure die de gemeente om de vijf jaar verplicht moet uitvoeren. Des te hoger de opnieuw vastgestelde waarde van het huis, des te meer OGB de eigenaar op tafel moet leggen. "Ondanks het feit dat het woongenot niet bepaald toeneemt, kan het zijn dat door de AWACS-isolatie een huis kwalitatief in waarde stijgt", zo vreesde Van

voor bij de hertaxatie van die woningen de opbrengst van enkele verkochte huizen mee te laten spelen. "Er zijn in het verleden al een paar van die geïsoleerde woningen publiekelijk verkocht, hoe miserabel de prijzen ook waren".

### Garantie

Riet Cremers-Koekoek wilde van het college de garantie dat na de hertaxatie de OGB gelijk zou blijven. "Deze procedure is gewoon een politieke achterdeur om de belastingen op een ondoorzichtige wijze te kunnen verhogen". Zij wilde dat B en W met de taxateurs duidelijke af-

ze waarop de schattingen moeten plaatsvinden. Van Aarnhem pleitte zelfs voor het beleggen van voorlichtingsbijeenkomsten. "De vorige hertaxatie bleek natte vingerwerk. Dat moeten we nu voorkomen", aldus Sjeng Jacobs die vond dat de gemeente de hertaxatie in eigen hand zou moeten nemen.

Burgemeester Ritzer zei de raad toe dat mensen na de hertaxatie op verzoek inzicht zouden kunnen krijgen in de gevolgde procedure. "Geen enkele taxateur zal er echter mee akkoord gaan dat een opdrachtgever eisen gaat stellen. Dat is doodeenvoudig tegen de credo". Het houden van voorlichtingsbijeenkomsten achtte hij eerder verwarrend dan nuttig werkend. "Op die manier kun je mensen valse verwachtingen geven". Ritzer benadrukte dat de raad uiteindelijk zeggenschap heeft over een daadwerkelijke verhoging van de OGB per categorie. "Vijf jaar geleden hebben vrij veel mensen de hertaxatie aangegrepen als protestmiddel tegen de komst van AWACS. Dat kunnen we ook deze keer verwachten, maar dat betekent nog niet dat het systeem

'Suikeroom' Nol Hendriks boekte 43% meer omzet

## Textielbaron stuurt 171 personeelsleden gratis op vakantie

door René van zandvoort

HEERLEN - Het personeel van de textielfirma Hendriks uit Heerlen gaat dit jaar, in het kader van het zilveren jubileum van het bedrijf, op reis naar Sri Lanka (het voormalige Ceylon), Mallorca en Oostenrijk. De 171 werknemers van Hendriks gaan in drie gedeelten vakantie vieren op kosten van hun baas, om de dagelijks gang van zaken niet te zeer te laten stagneren. Op 23 februari vertrekt de eerste groep naar Sri Lanka, op 9 maart de tweede richting Mallorca en medio augustus/september gaan de Oostenrijk-gangers op pad.

Nol Hendriks, de 'suikeroom' van Roda JC genoemd, speelt al sinds het twintigjarig bestaan van zijn zaak in 1981 eveneens suikeroom voor zijn eigen personeel. In dat jaar bood hij het voltallige personeel een snoeppreisje aan de Canarische Eilanden aan, een stunt die hij in 1983 herhaalde.

Nol Hendriks: "Je laat je personeel zo meeprofiteren van hun eigen inspanningen om het bedrijf goed te laten draaien. En tot nu toe gaan de zaken erg goed. Hoewel de exacte cijfers over 1985 nog niet bekend zijn, rekenen we toch op een omzetstijging van 43 procent. Dat is in deze tijd toch heel wat."

Of de snoeppreises als een verkapt winstdeling neerkomen op een miljoen gulden ten gunste van het eigen personeel, wilde of kon Hendriks nog niet mededelen. "Deze reizen wordt puur gemaakt in het kader van ons 25-jarig bestaan en staan verder helemaal los van de winsten die in 1985 zijn geboekt. Het jubileum wordt groots gevierd op 15 februari, terwijl het hele jaar wordt gestunt met aanbiedingen en er speciale modeshows worden georganiseerd", aldus Hendriks.





**Susanne Mommertz**

**Gerd Arnold**

hebben het genoegen u kennis te geven van hun voorgenomen huwelijk op zaterdag 25 januari.

De plechtige inzegening zal plaatsvinden in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide om 14.00 uur.

Adres van de dag:  
Kasteel Doenrade  
Limpensweg 20  
Doenrade  
Receptie van 18.30 tot 20.00 uur.

### Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is allen persoonlijk te danken, willen wij langs deze weg onze hartelijke dank betuigen aan H.H. geestelijken van de parochie, Gemeentebestuur van Brunssum, familie, burens, vrienden en bekenden voor de vele geschenken en felicitaties die wij mochten ontvangen bij de gelegenheid van ons

### GOUDEN HUWELIJKSFEEST

**W. Ortwein**  
**A. Ortwein-Jansen**  
kinderen en kleinkinderen



Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat kalm en vredig van ons is heengegaan

**Nico Talacko**

Hij overleed op de leeftijd van 63 jaar, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Familie Pelzer  
Familie Talacko  
Bewoners en personeel  
gezinsvervangend thuis „De Landgraaf”  
6391 CD Nieuwenhagen, 15 januari 1986  
Kleikolenweg 96.

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op zaterdag 18 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Nieuwenhagerheide, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren. Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.  
Avondwake heden, vrijdag 17 januari, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen geven wij u kennis van het overlijden van de heer

**N. Talacko**

Bestuur en directie van de  
Stichting Welzijnssorg  
voor geestelijk gehandicapten  
Heerlen, 15 januari 1986  
Ruys de Beerenbroucklaan 9

### Enige en algemene kennisgeving

Heden is in het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond, gestorft door het sacrament der zieken, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze broer, zwager, oom en neef

**Bernard Truijen**

oud-hoofd burgerzaken  
van de gemeente Roermond  
echtgenoot van

**Johanna Maria Hubertina Heldens**

Roermond: J.M.H. Truijen-Heldens  
Familie Truijen  
Familie Heldens

16 januari 1986  
Blaaschop Boermansstraat 57  
6041 XL Roermond

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 20 januari a.s. om 11.00 uur in de H. Geestkerk te Roermond, waarna om 13.00 uur de crematie zal plaatsvinden in het crematorium „Nedermaas” te Geleen.

Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk. Zaterdag tijdens de avondmis van 18.30 uur zal in eerdergenoemde kerk voor hem worden gebeden. Mijn man is opgebaard in het mortuarium van het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond; bezoek van 16.30 tot 17.00 uur.



Zacht en kalm, geheel voorbereid, overleed, na een lang en met geduld gedragen ziekbed, onze lieve dochter, zus, kleindochter en nicht

**Jeannine Augustina Maria Rijksen**

op de jonge leeftijd van 19 jaar.

De diepbedroefde familie:

Ubach o. Worms: Frans en Tiny  
Rijksen-Kuypers  
Ronny  
Familie Rijksen  
Familie Kuypers

6391 SP Ubach over Worms, 16 januari 1986  
Burg. Beckerstraat 40

De plechtige uitvaartdienst vindt plaats op maandag 20 januari a.s. om 11.00 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk; alwaar vanaf 10.40 uur gelegenheid is tot schriftelijke condolances.

Op zondag wordt om 17.15 uur in voornoemde kerk de rozenkrans voor Jeannine gebeden, aansluitend eucharistieviering.

Jeannine is opgebaard in de chapele ardente van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezocht dagelijks tussen 16.00 en 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor vervoer wordt gezorgd.

1941

1986

Caravans tenten  
boten

**PROFICIAT  
OPA en OMA**

met jullic  
**45-jarig huwelijk**  
Marco en Ugur

Te k. gevr. alle merken CA-  
RAVANS. Tel. 045-727742  
of 723076.

Te k. CARAVAN Tabbert,  
kopkeuken, b.w. 82, na  
17.00 uur, tel. 045-310381.

Te k. CARAVAN 34 pers.  
Büster 1975, goed on-  
derh. Nw. voortent. 04494-  
45367.



Met droefheid hebben wij afscheid genomen van mijn dierbare vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

**Johanna Petronella Derks**

echtgenote van

**Martinus van den Boogaart**

Voorzien van de h.h. sacramenten, overleed zij nog vrij onverwacht, in de leeftijd van 61 jaar.

Oirsbeek: M. van den Boogaart

Treebeek: Gerard en Agnes  
van den Boogaart-Gaastra

Heerlen: Mia en Piet  
Waagemans-van den Boogaart

Oirsbeek: Truus en Nico  
Broekema-van den Boogaart

Heerlen: Mario en Anja  
van den Boogaart-Kessel

Familie Derks  
Familie Van den Boogaart

6438 GB Oirsbeek, 15 januari 1986  
Beukeberg 37

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 18 januari a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus in Oirsbeek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.-k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheid nemen, vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden, na een geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 85 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, tante en nicht

**Anna Catharina Ramaekers**

weduwe van

**Johann Maassen**

en weduwe van

**Albert Kuiper**

Kerkrade: Familie Maassen-Ruiters

Kerkrade: Familie de Pijper-Maassen

Kerkrade: Familie Maassen-Koeckelkoren

Kerkrade: Familie Zegels-Maassen

Kerkrade: Familie Gethausen-Maassen

Nieuwenhagen: Familie Ramaekers-Arets

en haar dierbare klein-  
en achterkleinkinderen

Familie Ramaekers-  
Familie Maassen

Kerkrade, Hoog Anstel 1, 15 januari 1986  
Corr.adres: Spiessstraat 83, 6463 BL Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op maandag 20 januari om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming in Chèvremont, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, zaterdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van de Lückerdekliniek in Chèvremont, St.-Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.



Na een werkzaam leven, dat getekend werd door eenvoud en goedheid, plotseling, in haar 80e levensjaar, van ons heengegaan, voorzien van het h. oliel, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Maria Anna Latten**

weduwe van

**Joannes Gerardus Vankan**

Kerkrade: S. Gorissen-Vankan

A. Gorissen

Kerkrade: H. Vankan

T. Vankan-Frohn

Kerkrade: J. Vankan

M. Vankan-Mathissen

Puth: A. Vankan

N. Vankan-Sieben

Kerkrade: G. Drifty

H. Drifty-Vankan

Kerkrade: F. Vankan

Kerkrade: G. Vankan

M. Vankan-Smeets

M. Vankan

G. Vankan-Creugers

en kleinkinderen

Familie Latten

Familie Vankan

Kerkrade, Nullanderstr. 120, 16 januari 1986  
Corr.adres: A. Brouwerstr. 26, 6464 AW Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 20 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nulland-Kerkrade, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats Schifferheide.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur achter in de kerk.

Voor vervoer per bus is gezorgd. In de h.n.s. van zondag om 11.00 uur zal de dierbare overledene worden herdacht.

Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur in de rouwkapel van de Lückerdekliniek te Chèvremont-Kerkrade.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



Met grote droefheid, doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer hem als lieve man, goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef te hebben gehad, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten

**Sjir Sijben**

oud-onderwijzer  
echtgenoot van

**Maria Moonen**

op de leeftijd van 80 jaar.

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: Maria Sijben-Moonen

Amsterdam: Funs Sijben O.F.M. Conv.

Hoensbroek: Jo en Corry

Sijben-Schouteten

Hoensbroek: Jan Sijben

Hoensbroek: Tonny en Eugène

Custers-Sijben

Amsterdam: Lucy Sijben

Velp: No en Maria

Sijben-Schrier

Geleen: Thea en Phil

Ederveen-Sijben

Amsterdam: Wien Sijben

Posterholt: Marij en Martin

Palmen-Sijben

Hoensbroek: Frans en Marian

Sijben-van der Goot

De kleinkinderen

Familie Sijben

Familie Moonen

6431 KW Hoensbroek, 16 januari 1986

Nieuwstraat 90

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 20 januari om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condolances.

Zaterdag a.s. tijdens de avondmis van 19.00 uur bidden wij mede voor zijn zielerust.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele te Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

### RECTIFICATIE

In de overlijdensadvertentie van

**Wilhelm Albert Rabeling**

is vergeten te vermelden de naam:

Fam. Bas Maertzdorf

kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, 15 januari 1986

Prinssestraat 37



Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een voorbeeldig gedragen lijden, toch nog onverwacht, van ons heengegaan, mijn goede man, mijn vader, schoonvader, opa, onze broer, schoonbroer, oom en neef

**Leo van den Elsen**

echtgenoot van

**Keetje Vanloo**

ridder in de orde van Oranje-Nassau  
voorzien van de h. sacramenten, op de leeftijd van 67 jaar.

Heerlen: K. van den Elsen-Vanloo

Heerlen: Jo en Nel van den Elsen-de Jong

Leon

Familie Van den Elsen

Familie Vanloo

6415 HL Heerlen, 16 januari 1986

Thorbeckestraat 24

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 20 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Geest aan de Kasteellaan te Heerlen, waarna de crematieplechtigheid om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

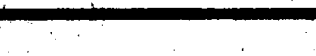
Voor vervoer per bus is gezorgd.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in voornoemde kerk.

Avondmis zaterdag om 19.30 uur in voornoemde kerk.

Leo is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar heden, vrijdag, bezoek gelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur en zaterdag van 14.00 tot 15.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.



Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis dat heden, geheel onverwacht, op 76-jarige leeftijd, van ons is heengegaan, onze vader, schoonvader, opa, levensgezel, broer, schoonbroer, oom en neef

**Marcel Brouwers**

weduwenaar van

**Maria Thoma**

Schwalmtal (D): Marcel en Els Brouwers-Mets

Frank en Nicole

Eindhoven: Margo en Ger

Passier-Brouwers

Robert en Bianca

Maastricht: Ria en Frans

Depoort-Brouwers

Maastricht: Maurice

Willy en Marij

Brouwers-Rikers

Nieuw-Vennep: Daniëlle

Alfred en Jeanette

Brouwers-Kunst

René en Christian

René en Nicolette

Brouwers-Sarneel

Maastricht: K.G. van der Vliet-Bakker

Familie Brouwers

Familie Thoma

6211 RN Maastricht, 15 januari 1986

Capucijnestraat 1A.

Eucharistieviering in de parochiekerk van het H. Hart (Koepelkerk), Schamerweg Maastricht, op zaterdag 18 januari a.s. om 11.00 uur, waarna aansluitend de crematie zal plaatshebben in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis heden vrijdag om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Bezoek uitvaartcentrum Sassen, St.-Maartenslaan 44-48, Wyck-Maastricht, van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.



Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat God, geheel onverwacht, tot Zich heeft geroepen, gestorft door het h. oliel, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

**Sjeng Heutz**

echtgenoot van wijlen

**Sophia Elisabeth Godderij**

Hij



# Stijging in Limburg geringer dan landelijke Decembermaand slecht voor werkloze mannen

Van onze verslaggever

**MAASTRICHT** - De lichte stijging van de werkloosheid de maand december is in Limburg vooral veroorzaakt door minder werk in de bouw, transport en landbouw. Hierdoor steeg het aantal werkloze mannen met 686 tot 40.876. Bij de vrouwen daarentegen zette de daling van het aantal ingeschreven werklozen zich voort en wel met 327 tot 22.473. Vooral meisjes die van school zijn gekomen werden in de decembermaand goed aan een baan geholpen.

De stijging van de werkloosheid in Heerlen (-52) en Gennep (-14) opmerkelijk. De werkloosheid steeg in de ravons Westelijke Mijnstreek (+206), Weert (+120), Roermond (+107) en Maastricht (+91). In vergelijking met december 1984 verminderde het aantal werkloze mannen met 5450, maar blijft met boven de 40.000 toch nog angstwekkend hoog.

De teruggang van het aantal vrouwen zonder werk was het grootst in Heerlen, Maastricht, Venray en Roermond. In Valkenburg, Weert en Maastricht werd een lichte stijging genoteerd, vooral door teruglopende horeca-activiteiten.

## Vrouwen

Het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening in Maastricht heeft afstand genomen van uitlatingen van de Stichting Ombudsvrouw, dat er in Limburg te weinig zou worden gedaan voor vrouwen, die weer aan het werk willen. Volgens het de Arbeidsvoorziening is in 1985 3,5 miljoen gulden besteed aan de categorie 'herintredende huisvrouw'. Mede daardoor zijn 400 vrouwen rechtstreeks aan een baan geholpen en een onbekend aantal door andere maatregelen.



● Ir. Van Waes (links) overhandigt prof. Josephson de Rescar Award.

**MAASTRICHT** - Gisteren is voor de eerste keer de zogenaamde 'Rescar Award' uitgereikt. Als afsluiting van een internationaal congres van cardiologen aan de RL in Maastricht werd de 'trofee' overhandigd aan dr. M. Josephson, verbonden aan de universiteit van Pennsylvania, die ook al met een eredoctoraat van de RL naar huis gaat. De trofee werd hem overhandigd door ir. D. van Waes, voorzitter van de in Maastricht gevestigde Stichting voor Research in de Cardiologie Rescar.

## Eerste Rescar 'Award' voor dr Josephson

Josephson krijgt de 'Award' als blijk van waardering voor zijn baanbrekend werk op het gebied van harttristestoornissen, en hij is een van de leidende figuren in de wereld van de cardiologie.

Eerste doel van de stichting Rescar is het bevorderen van het onderzoek op het gebied van de cardiologie aan de Rijksuniversiteit Limburg, daarnaast wil zij bijzondere prestaties op dit gebied in de wereld belonen.

Van Waes is directeur van de divisie chemische producten van DSM.

(ADVERTENTIE)

## Grandioze einde-jaars opruiming

Bij Meubelatelier Het Eiken Ambacht in Heerlen gaan in groot aantal showroom-modellen in de opruiming. Kortingspercentages zeggen in wezen niets. U moet nu zelf naar de prijzen komen kijken!

- eethoeken met 4 stoelen • 2-deurskasten • salontafels in diverse maten • vitrinekasten • dekenkasten
- slaapkamer • halskasten • diverse kleinmeubelen

Alles in massief frans eiken! Een buitenkansje, dat U niet mag laten voorbij gaan! En U weet, wie het eerst komt ....



**Het Eiken Ambacht bv**  
Oliemolenstraat 32, hoek Groene Boord. Tel. 045-717971.  
Dagelijks geopend van 10.00 - 18.00 uur. Maandag gesloten.

## Obas specialistisch, orthopedisch bedrijf Matrassenfabriek biedt 34 man werk

Van de redactie economie

**KERKRADE** - Obas Europe, een bedrijf dat op maat vervaardigde, orthopedische matrassen gaat maken, heeft een pand betrokken op industrieterrein Dientgenbach te Kerkrade. Obas Europe is een dochteronderneming van een Engels bedrijf. In de aanloopfase zal het bedrijf werk bieden aan 34 mensen, maar de verwachting is dat dit tot een honderdtal zal kunnen worden uitgebreid. De vestiging van Obas vergt een investering van 3 miljoen gulden.

matrassen voor mensen met rugklachten. De matrassen worden op maat gemaakt, rekening houdend met de aard van de klacht, lichaamsbouw en gewicht van de klant. Aan de onderneming zijn medische specialisten verbonden.

De vestiging op industrieterrein Dientgenbach is tot stand gekomen door bemiddeling van het LIOF. Obas gaat vanuit Kerkrade de West-Europese markt beleveren, in eerste instantie Nederland, Duitsland en België.

Voor vestiging in Limburg is mede gekozen vanwege de redelijk centrale ligging in Europa en de aanwezigheid van een vliegveld.

In Engeland is Obas (Orthopedic Bedding Advisory Service) zes jaar geleden gestart. Het bedrijf maakt

Ir J. Vliegen. Waterleidingmaatschappij Limburg

## „Stijgend mijnwater is geen ramp voor drinkwaterwinning”

door pierre rouseau

**SITTARD/MAASTRICHT** - Het snel stijgende mijnwater zal niet gauw een bedreiging worden voor de drinkwatervoorziening. Waterleidingmaatschappij Limburg houdt via peilbuizen in de met beton gevulde schachten van de voormalige steenkolenmijnen de stijging terdege in de gaten. De winning van drinkwater geschiedt in Zuid-Limburg echter op plaatsen die buiten de mijnstrekken liggen, zodat, als ooit het stijgende mijnwater bij schacht 4 van de voormalige Staatsmijn Emma in Schinnen aan de oppervlakte zou komen, dit ver buiten het waterwingebied van de waterleidingmaatschappij zal geschieden.

Dit deelt desgevraagd directeur ir J. Vliegen van WML mee. Hij is bovendien van mening dat ook de kans dat het mijnwater inderdaad rond 1990 de oppervlakte zal bereiken, zeer klein moet worden geacht.

rijke pomp van de waterleidingmaatschappij bevindt, is buiten gevaar, omdat deze plaats gelegen is ten noorden van de geologische storing die tot op grote diepte een onderaardse barrière vormt, die het mijnwater op afstand houdt. Ook Sittard, waar deze gemeente pompt op het Hoogveld, ligt ten noorden van deze storing. Maastricht put evenals de WML zijn drinkwater uit een krijtformatie. Een groot deel van de Oostelijke Mijnstreek betreft haar water uit het Akense. Door de ligging van deze waterputten moet bedreiging door het met calciumchloride, zwaar verontreinigde mijnwater vrijwel worden uitgesloten. Alleen de waterwinning door Laura en Vereniging geschiedt in het voormalige mijngebied.

Zou het ooit tot een eruptie van verontreinigd mijnwater komen, dan zal dit vooral een zaak zijn van milieubeheer. Ir Joppe van de inspectie volksgezondheid en milieu in Heerlen zegt dat er in dit opzicht, vooralsnog geen werk aan de winkel is voor zijn bureau.

Van Provinciale Waterstaat was gisteren geen commentaar op de verontrustende melding van het snel stijgende mijnwater te krijgen. Men wil de zaak voorlopig buiten de openbaarheid houden, totdat op dinsdag 21 januari een gesprek heeft plaatsgevonden van deputeerde ir Lodewijks met afdelingshoofd Delsing van Provinciale Waterstaat.

De zaak is dezer dagen in de publiciteit gebracht door de Sittardse publicist Frans Dieteren, die uit rapporten van Staatstoezicht citeerde tijdens een lezing voor de heemkundevereniging in Geleen. Ir Hermens (VVD) heeft als lid van Provinciale Staten over deze materie al vragen gesteld aan GS.

## Cellist Harrie Cremers overleden

**HEERLEN** - Op 81-jarige leeftijd is in een ziekenhuis te Kaapstad overleden de Limburgse cellist Harrie Cremers. Ruim dertig jaar woonde Harrie Cremers in Zuid-Afrika. Hij maakte daar deel uit van het Kaapstad Orkest en op het gebied van kamermusiek vormde hij ook een eigen trio (Arte Viva). Harrie Cremers werd geboren in Kerkrade. Hij studeerde in Keulen en aan het Conservatorium in Luik waar hij de eerste prijs voor solisten behaalde. In ons land was Harrie Cremers onder anderen verbonden aan het Omroeporkest in Hilversum. In de stadsschouwburg van Heerlen gaf hij diverse soloconcerten en voor zijn vertrek naar Zuid-Afrika was Harrie Cremers ook verbonden aan de symfonie-orkesten van Hamburg en Berlijn. In Europa maakte hij onder anderen een tournee door Frankrijk. Aan de Universiteit van Kaapstad was hij lector voor cello en muziekgeschiedenis.

## 64ste Autosalon in Brussel open

**BRUSSEL** - In het tentoontelingspark achter de Heizel in Brussel passeert momenteel de 64e Auto-, Motor- en Rijwiel Salon de revue. Deze elfdaagse manifestatie van glimmende automobielen werd woensdag geopend door Prins Albert. Het opmerkelijke van de Salon in de Belgische hoofdstad, die tot en met zondag 26 januari duurt, is dat op de stands flink zaken wordt gedaan. Jaarlijks worden er vele duizenden auto's verkocht.

De openingstijden zijn dagelijks van 10.00 tot 18.00 uur; op maandag en woensdag van 10.00 tot 21.00 uur. De toegangsprijzen zijn 120 Bfr per persoon en 80 Bfr voor kinderen tot twaalf jaar.

## Mgr J. Ter Schure aanwezig bij LPO

**RECHT/DEN BOSCH** - Bisschop J.G. ter Schure van Den Bosch heeft toegezegd in februari bij de plenaire zitting van het Landelijk Pastoraal Overleg (LPO). Dat heeft de secretaris van het LPO, drs. G. Kaandorp, bevestigd meegedeeld. Mgr Ter Schure kiest daarmee voor een andere handelwijze dan bisschop J. van der Ven, die in februari 1984 liet weten de tijd voor het LPO nog niet rijp te achten. Er zal geen delegatie uit het bisdom Roermond aanwezig zijn. Mgr Ter Schure was tot zijn benoeming in Den Bosch hulpbisschop van Roermond.

de orde: eredienst, dienst en verkondiging. In februari wordt over de eredienst gediscussieerd. Het gaat daarbij vooral om de ervaringen en behoeften van de gelovigen, de huidige praktijk op het gebied van de eredienst en de theologische reflectie op dit onderwerp.

Het is overigens nog onduidelijk of mgr Ter Schure vergezeld zal zijn van een delegatie uit zijn bisdom, waar na zijn benoeming nog geen Diocesane Pastorale Raad (DPR) is geïnstalleerd. De delegaties van het aartsbisdom Utrecht en het bisdom Haarlem hebben laten weten dat zij in februari niet aan het LPO zullen deelnemen als er geen delegatie uit het bisdom Den Bosch aanwezig is.

De delegaties naar het LPO, per bisdom zeven personen, worden samengesteld uit de DPR's.

## Gouverneur dr J. Kremers: „Op naar ons nieuwe verblijf!” Laatste hamerslag in Statenzaal

**MAASTRICHT** - Met iets meer dan modale handkracht liet dr. J. Kremers gistermorgen om even over half twaalf de Statenzaal de voorzittershamer neerdalen op de salletafel. Kil en dof werd daarmee een punt gezet achter de 229ste en tevens laatste vergadering die de Provinciale Staten van Limburg in het Gouvernements aan de Bouillonstraat te Maastricht hadden gehouden. „Op naar ons nieuwe verblijf!”, inviteerde de voorzitter strijdvaardig na de hamer te hebben neergelegd.

De laatste Statenvergadering in het oude Huis van de Provincie verliep ingewoond vlot. De korte agenda moedde geen aanleiding tot debat, maar veeleer tot onderlinge conversatie. Toen bij dat laatste het toedebare aantal decibels overschreef dreigde te worden, maande de voorzitter tot stilte met de van bij het getuigende toevoeging: „Ik kan niet voorstellen, dat u allemaal nog eens voor de laatste maal uw stem in deze zaal wilt horen, maar we moeten wel de sprekers kunnen verstaan...”

De laatste die in het openbaar aan het woord kwam, was het socialistisch Statenlid Odile Wolfs. Zij



● De Staten voor de laatste maal in de vertrouwde omgeving.

vroeg gedeputeerde Stals om toelichting op een enkel onderdeel van het voorliggend provinciaal plan voor de openbare bibliotheekvoorziening. De vragen van mevrouw

Wolfs plaatsten de deputé uit Weert onvoorzien in de positie van laatste woordvoerder namens het college. Gouverneur Kremers besloot de vergadering met een korte histor-

sche terugblik. Hij memoreerde dat het provinciaal bestuur niet alleen een vijftig jaar oud gebouw verlaat, maar tevens een plek in de binnenstad van Maastricht van

waaruit gedurende 370 jaar een gebied is bestuurd dat herhaalde malen van omvang en begrenzing is veranderd.

Reeds in 1616 immers werden aan de Bouillonstraat voor de prijs van respectievelijk 4800 en 2200 gulden twee naast elkaar gelegen panden gekocht en verbouwd tot 'Gouvernementsshotel'. Het gebouw dat thans wordt verlaten, dateert van 1935 en heeft vooral in de eerste jaren van zijn bestaan aan veel kritiek blootgestaan. Gouverneur Kremers citeerde publikaties uit de jaren dertig met daarin karakteristieke als 'pagode' en 'een uit de kluiten gewassen schildwachthuis'. De Staten in die jaren waren echter danig in hun nopjes over de nieuwe, 'uiterst moderne' vergaderzaal. Bij de ingebruikneming op 2 juli 1935 verwoordde Statenlid Van Kempen uit Echt deze vreugde als eerste spreker in de nieuwe zaal.

Een totaal van 229 vergaderingen in vijftig jaar betekent een gemiddelde van vier per jaar, rekende dr. Kremers de Statenleden voor. Uit het feit dat het jaargemiddelde thans is opgelopen tot minimaal tien concludeerde hij dat het leven ingewikkelder is geworden. „Ten dele misschien als gevolg van onze vergaderfrequentie”, voegde hij er aan toe. De korte toespraak mondde uit in een kwinkslag, die vooral Statenleden uit het midden en noorden van de provincie op slag midden in de actualiteit deed terugkeren.



● De laatste hamerslag van dr Kremers in het oude Provinciehuis.

## Meer plaats

In het kort de multifunctionele betekenis van de oude Statenzaal belichtend, had de voorzitter er onder meer aan herinnerd, dat hier ook de gezamenlijke beëdiging van burgemeesters heeft plaatsgevonden nadat de herindeling van Zuid-Limburg een feit was geworden. Dr. Kremers: „De nieuwe Statenzaal biedt méér plaats. Daar is ook ruimte om méér burgemeesters te beëdigen als dat na herindeling van Midden- en Noord-Limburg nodig mocht zijn...”



## BIOSCOPEN

### HEERLEN

H-5: dag, om 14.30, 18.30 en 20.30 uur: In de schaduw van de overwinning. Dag, om 14.15, 18.45 en 20.45 uur: The Goonies. Dag, om 14.00, 19.00 en 21.00 uur: Militaire Academie. Dag, 19.00 en 21.00 uur: do, vrij, dins en woens ook om 14.00 uur: The story of O. 14.00, 19.00 en 21.00: Miami Supercops. Za, so, en wo, om 14.30 uur: Matinee: Santa Claus.

Royal: do, vr, za, zo om 15.00, 18.15 en 20.45, ma t/m wo om 20.30 uur: King Solomon's Mines.

Rivoli: do t/m zo om 16.00, 18.30 en 20.30 uur, ma t/m wo om 20.15 uur: Back to the future. Za, zo en wo om 14.00 uur: Tarzan en de Toverketel.

Passage Theater: dag, doorl. vanaf 14.00 uur: Good girl, bad girl (harde porno, 18 jaar).

### SCHAESBERG

Autokino: do, t/m wo, 20.00 uur: Madonna (al). Dond t/m Woens 22.15 uur: Zahn um Zahn Vrij en za, 24.30 uur: 00.30: zijden slipjes. Zo, 18.00 uur: Schatjes.

### KERKRADE

Wijngroentheater: za, en zo, 15.00 uur: Ghostbusters. Za, en zo, 20.30 uur: Zahn um Zahn.

### MAASTRICHT

Mabi 1: dag, om 14.00, 18.30 en 21.00 uur: Michael J. Fox, Christopher Lloyd en Lea Thompson in 'BACK TO THE FUTURE' (6e week) a.l.

Mabi 2: dag, om 14.00, 16.30 en 20.30 uur: Richard Pryor en John Candy in 'Brewster's millions' a.l.

Mabi 3: Za, zo, en wo, om 14.00 uur: 'Pink Panther festival' dag, om 14.00, 18.15 en 20.30 uur (behalve za, zo, en wo, om 18.15 en 20.30 uur) Judd Nelson en Emilio Estevez in St. Elmo's fire. a.l.

Cinema Palace: dagelijks 20.30 uur Carmen. Dag, 16.15 uur The Goonies. Za, zo, en woensd. 14.00. Kaos dag, 16.15 en 20.15. Nasty Nurses dag, doorl. v.a. 13.30. (18 jaar harde porno).

Filmhuis: do, 30 t/m 5 feb. 20 uur Les enfants du paradis.

## THEATERS

vrijdag 17 januari  
The prodigal son's of the road again. Rockballet met het Ballet Royal de Wallonie. Wijngroentheater 20.00 uur.  
Purser 4. Met Adelheid Roosen, Eric Brey, Frits Mulder, Hays van der Heyden en George Groot. Stadsschouwburg Sittard 20.00 uur.  
Het Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Ed Spanjaard brengt stukken van W.A. Mozart, C. Saint Saens en C. Debussy. Als solisten treden John en Richard Conti-Guglia op (piano). Stadsschouwburg Heerlen 20.00 uur.

## EXPOSITIES

### HULSBURG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekekerweg 85: werk van Bedri Baykam. Open do, t/m zo, 13-17 uur. Tot 25 januari.

### MAASTRICHT

Natuurhistorisch Museum: sculpturen in brons en zilver van Betty Sijen-Paans. Open ma, t/m vr, 10-12.30 en 13.30-17 uur, zo, 14-17 uur.  
Advokatencollectief, Brusselse Straat 50: schilderijen en grafisch werk van Patrick Schols. Open tijdens kantooruren en in weekende volgens afspraak (043-251859).

### HEERLEN

Thermenmuseum. Na de dood in No- viomagus. Tentoonstelling van voorwerpen die archeologen gevonden hebben in graven te Nijmegen die dateren uit de Romeinse tijd. t/m vr van 10.00 tot 17.00 uur, za, zon- en feestdag, 14.00-17.00 uur. carnaval gesloten.

Expositieruimte De Kijkdoos in de Stadsschouwburg. Schilderijen- tentoonstelling onder de titel Schilderkunstige contrasten. Superrealistische schilderijen van Alex de Vrede en expressieistische doeken van Wim van Beek. Open ma t/m vr 12.00-15.00 uur en tijdens voorstellingen, t/m 5 februari.

### HOENSBROEK

Cultureel Centrum Kasteel Hoensbroek. Tentoonstelling van cartoons van internationale cartoonisten met als thema: mode. dag, van 10.00 tot 12.00 uur en van 13.30 tot 17.00 uur, ook in de weekenden, t/m 2 februari.

Fotogalerie 68, poortgebouw Kasteel Hoensbroek. Foto-expositie van de uit Wales afkomstige fotografe Sue Hooper. In een verlaten landhuis schoot ze een reeks foto's die ze de titel Room for Thought meegeef. De tentoonstelling duurt t/m 2 februari.

Bibliotheek Hoensbroek, amateurfotoclub Het Zuiderlicht exposeert werk van Magreet Berkhout onder titel alternatieve landschappen en 'abstracties' in kleur. Ma, wo, en do van 10.00 tot 18.00 uur. Di en vr van 10.00 tot 20.00 uur. Tentoonstelling loopt tot 15 maart.

## De Soeplummele

Tot prins carnaval 1986 van De Soeplummele van Heerlerbaan is Jo Berkens gekozen. Hij regeert onder de titel Jo IV. De nieuwe prins reciteert op zaterdag 1 februari van 19.11 uur tot 21.11 uur in narrentempel Hunscheid. Aansluitend is er prinsesbal.



● Prins Jo IV van De Soeplummele.

## Jeugdrevue

In de narrentempel Hunscheid van Heerlerbaan wordt zondag een jeugdrevue gehouden. Vanaf

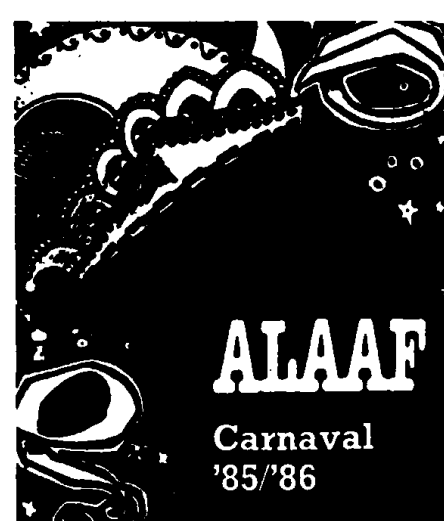
14 uur zijn een groot aantal jeugdverenigingen en scholieren aanwezig die voor een perfecte show zullen zorgen. Om 16.30 uur wordt de nieuwe jeugdprins uitgeroepen.

## De Koelköt

Tijdens een bonte zitting in Ons Trefcentrum in Hoensbroek-Zuid morgenavond zullen De Koelköt hun nieuwe prins uitroepen. Bekende carnavalsartiesten, waaronder buutereedner Cyriel Emans, de groep Weerwaas en dansgroep De Roseanna's geven acte de presence. De muziek wordt verzorgd door de The Fratelli's, terwijl de presentatie in handen is van president Jo Köppen.

## Kasteleinsbal

Voor de 29e maal organiseert de commissie van bijstand van de Heerlense carnavalsvereniging De Winkbülle maandag a.s. het kasteleinsbal in het Kegelpaleis aan de Emmastraat. De opbrengst is bestemd voor de grote optocht in Heerlen. Een stemmingsorkest zorgt voor de muziek en de entree is gratis. Maandag 27 januari organiseert de commissie het traditionele 'auw



wieverbal' in het Kegelpaleis. Voor het mooiste 'auw wief' is er een prijs beschikbaar.

## De Rozenkoningin

Carnavalsvereniging De Rozenkoningin van Heerlerbaan organiseert zondag a.s. in gemeenschapshuis De Caumerbron een grote dameszitting. Vanaf 11.11 uur treden op: Angélique, Motte, Jack Vinders, de Baanzengers, Ummer d'r Neaver, Wielke Vinken, Jan Boonen en Mark en Dave. De muziek is in handen van Lee Sound. De entree bedraagt 11,11 gulden.

## Kalk an de Boks

De carnavalsvereniging Cg Kalk an de Boks van Bochtoltz houdt za

terdag vanaf 20 uur het traditionele prinsesbal in zaal Schoonbrood aan de Dr. Nolenstraat. Prins Jo zal dan met zijn gevolg aanwezig zijn.

## Iere-road

De Schaesbergse Iere-road verleent al jaren medewerking aan de activiteiten van d'r Schaesbergse Vasteloavends Verein. Morgenavond wordt een gala-bal georganiseerd in de benedenzaal van restaurant De Molt aan de Moltweg. Vanaf 20 uur speelt het orkest de Philomena Boys. De entree bedraagt 12,50 gulden.

## Hoensbroek

Het optochtcomité Hoensbroek houdt morgenavond de jaarlijkse filmavond van de optochten 1985. Vanaf 20 uur is iedereen welkom in de bovenzaal van Kasteel Hoensbroek. De entree is gratis. Tevens worden de avond mededelingen gedaan over de optochten 1986.

## Ouderencarnaval

De Dienstencentra Bleijerheide en Nuland organiseren weer hun carnavalsavond voor ouderen. Op het programma staan Die Original

Wurmaler Musikanten, Weerwaas, Wiel hendriks, De Globetrotters, Rabadats en de Blierheider Jonge. Plaats van handeling is het parochiehuys aan de Ursulastraat. Bovendien worden dan de nieuwe prins en prinses uitgeroepen.

## De Böschpiete

In een bomvolle narrentempel 'Residentie' in Abdissenbosch heeft de plaatselijke carnavalsvereniging De Böschpiete Nico Brinkhof tot de nieuwe prins geproclameerd. Prins Nico III wordt bijgestaan door echtgenote prinses Frida.



● Prins Nico III.

## WEEKEND DIENSTEN

### APOTHEKEN

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdagavond eindigen de volgende weekdagochtend om 8.30 uur.

BRUNSSUM. Bel TIGH ☎ 711. HEERLEN. Zaterdagdienst van 18 uur Ritzen, Stationstraat ☎ 713269. Avond- en nachtdienst potheek Voncken, Vergillius 18 ☎ 713385 en Heerleide ☎ 713385. Zondagdienst in liusplein 2 ☎ 211377. (TIGH ☎ 711400).

LANDGRAAF. Apotheek Middelkerkstraat 45, Ubach over Worm ☎ 313633. Zaterdag van 8.30 tot 18. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend. Alle andere apotheken de Landgraaf zijn zaterdag gesloten van 10 tot 13 uur.

KERKRADE - EIJGELSHOV. Van Wersch, Hoofdstraat 41, rade-Oost ☎ 452010.

KERKRADE-WEST. Ker West, Akerstraat 79 ☎ 415440. spoedgevallen dag en nacht opend. Snijders, Kampstraat 1 ☎ 420777. Dag en nacht geopend. BLEIJERHEIDE. Bleijerheide Bleijerheidestraat 52, ☎ 46092 terdag van 10.30 tot 16 uur en dag van 12 tot 13 uur en van 18 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. V ken, Dr. Ottenstraat 9, Simpel ☎ 44100. Zaterdag van 11 tot 15 en van 22 tot 23.30 uur. Zondag 13.30 tot 15 uur en van 22 tot 23.30 uur.

HOENSBROEK. Heggen, straat Noord 43 ☎ 213773. spoedgevallen dag en nacht opend. (bgg TIGH ☎ 711400) NUTH. Voor spoedgevallen apotheek (bgg TIGH ☎ 711400).

TIGH - HEERLEN. ☎ 711400

(Informatie over avond- en zondagdiensten van artsen, tandartsen, apotheken en het Groene Kruis.)

### GROENE KRUIS

HEERLEN. Wachtdienst spoedgevallen zaterdag en zondag van 7 tot 23 uur en tijdens werkdagen van 19 tot 23 uur ☎ 711400. BOCHOLTZ. Wachtdienst spoedgevallen, zaterdag en zondag ☎ 441500.

SIMPELVELD. Wachtdienst spoedgevallen, zaterdag en zondag ☎ 441500. Voor spoedgevallen wijkverpleging 441587.

BRUNSSUM-SCHINVELD-JABEEK. Wachtdienst voor spoedgevallen, zaterdag en zondag 259090.

HOENSBROEK-MERKELBEEBINGELRADE. Weekend-avonddienst voor spoedgevallen 212044, gezondheidscentrum 214821.

KERKRADE. Voor spoedgevallen is de dienstdoende verpleegkundige bereikbaar onder ☎ 452095. EYGLSHOVEN-LANDGRAAF. Weekenddienst ☎ 323030.

### ARTSEN

HEERLEN. Voor spoedgevallen TIGH (brandweercentrale) bel ☎ 711400.

BRUNSSUM-HOENSBROEK. Voor spoedgevallen eigen huisbellen.

KERKRADE-WEST. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

SCHIMMERT. Voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.

KERKRADE-OOST. Tot zaterdag 12 uur vlg. telefoonbeantwoording eigen huisarts. Van zaterdag 12 uur tot zondagmorgen 10 Drenth, Poststraat 20 ☎ 45201 van zondag 10 uur tot maandag regen 8 uur Hamers, Diepenbr straat 15 ☎ 452177.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ. S felers, Mr. Dr. Froweinweg 50, ☎ 44451-1500.

SCHAESBERG. Van zaterdag tot 24.00 uur Meyer, F. Erenslas ☎ 313186 en van zondag 0.00 uur 24.00 uur eveneens Meyer.

UBACH over WORMS-NIEUW HAGEN. Van zaterdag 12 tot dag 24 uur H. Snijders, Wilhel nastraat 1, Nieuwenhagen ☎ 312

VOERENDAAL. Praktijk R huisplein 4 ☎ 753366.

TANDARTSEN

HEERLEN-HULSBURG-VOERENDAAL. Habets, Vlotstraat 715035. (bgg TIGH ☎ 711400)

KERKRADE-UBACH. OV WORMS-SCHAESBERG-NIEUWENHAGEN-EIJGELSHOVEN. Schlebach, Bern. Pothastraat Kerkrade ☎ 452671.

Spreekuur van 11.30 tot 12.00 uur van 17 tot 17.30 uur.

SIMPELVELD-BOCHOLTZ-GU PEN-VAALS-WILRE-WITTEM. Crasborn, Wielderdorpstraat 1, W re ☎ 04450-2278. Spreekuur 12.30 tot 13.00 uur.

BRUNSSUM-SCHINVELD-NUT HOENSBROEK-SCHINNEL. Geraeds, Merkelbeekstraat Brunssum ☎ 271111. Spreekuur 11.30 tot 12 uur en van 17.30 tot 18 uur.

HULPDIENST SOS, dag en nacht bereikbaar, ☎ 719999.

Acute hulppost Welterhof Heer 24 uur bereikbaar, ☎ 718180.

Patiënten gezondheidszorg Ho broek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎ 214821.

Geslachtsziektenbestrijding: 24-uurs infolijn ☎ 740136.

## BVM: „Burgerraadsman onderbrengen in aparte stichting”

# WERKLOZENBOND PLEIT

# VOOR 'OMBUDSMENS'

KERKRADE - Er moet in Kerkrade een zelfstandige stichting worden opgericht waarbinnen een onafhankelijke ombudsman moet gaan functioneren, die het werk

van de tot opstappen gedoemde burgerraadsman moet gaan overnemen. Dat vindt de Bond voor Mensen zonder (betaald) werk (BVM) in Kerkrade, die daartoe een voorstel heeft gedaan aan het dagelijks bestuur en de gemeenteraad van Kerkrade. De stichting zou volgens de BVM moeten worden begeleid door een stuurgroep, waarin alle maatschappelijke betrokken partijen zitting hebben.

De BVM komt tot haar standpunt, omdat steeds duidelijker wordt dat het instituut burgerraadslieden gedoemd is te verdwijnen. De BVM vreest dat dit voor de Kerkraadse bevolking vergaande consequenties zal hebben. Aangezien de bond de importantie van een burgerraadsman onderkent, vindt hij dat op een andere manier moet worden geprobeerd een juridische praatpaal te creëren.

Het onderbrengen van de burgerraadsman bij een bestaande welzijnsorganisatie wijst de BVM af. „Het kan het werk ten behoeve van alle Kerkradenaren schade berokkenen, doordat na verloop van tijd slechts een juridisch medewerker aan de organisatie verboden zal zijn en de eigen identiteit van de burgerraadsman zal zijn verdwenen. Deze angst leeft bij de BVM als plannen in die richting worden ontvouwen,” aldus de brief.

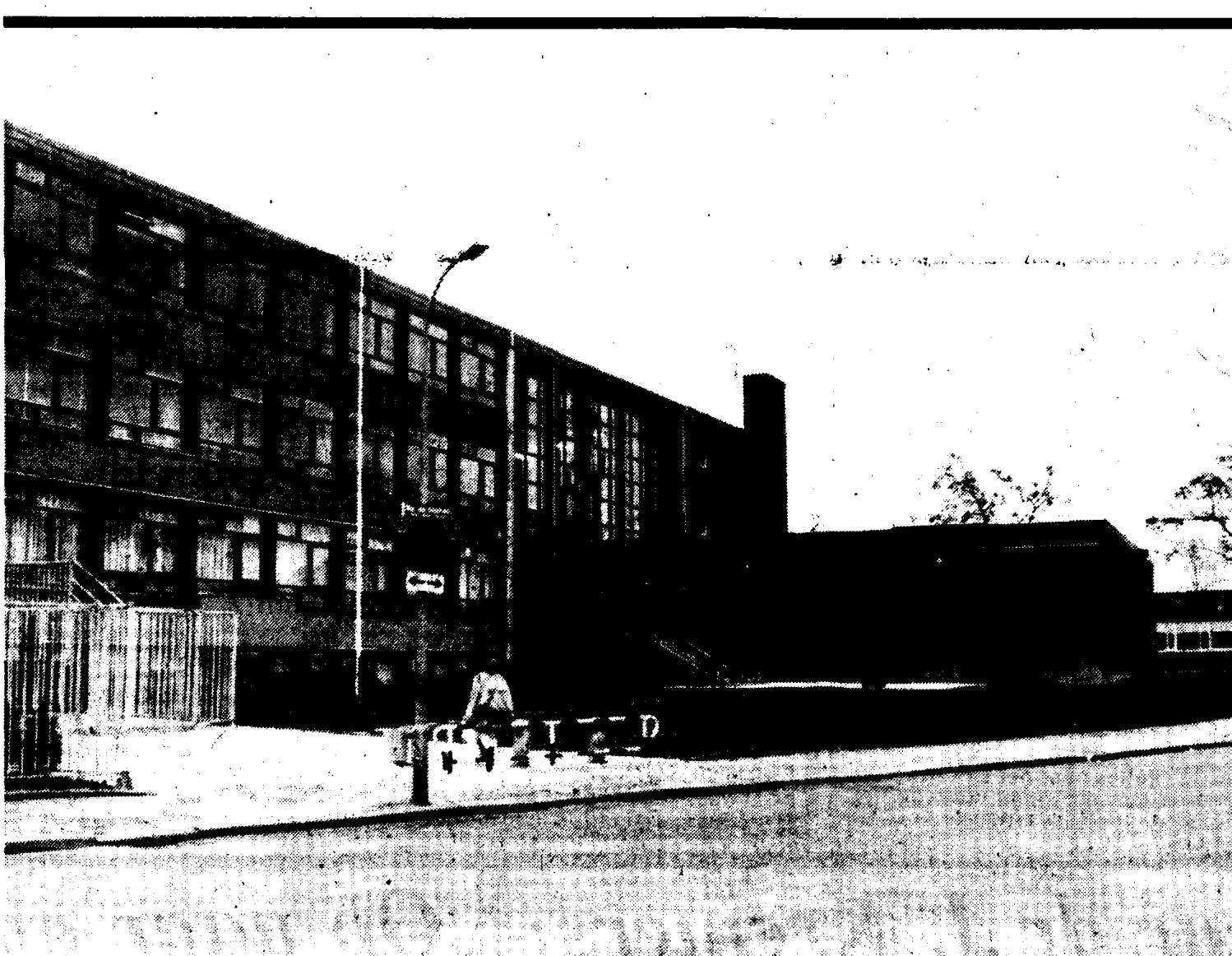
„Iemand zal veel sneller geneigd zijn een (juridisch) advies in te winnen bij de burgerraadsman, die zoals nu kantoor houdt in het Groene Kruisgebouw, dan wanneer dit kantoor is gevestigd in het gebouw van een bestaande instelling op welzijnsgebied. We stellen dit zonder daarmee een oordeel te willen geven van de werkzaamheden van de welzijnsinstellingen”, schrijft BVM-secretaris Jo Bothmer.

## Met trofee als inzet Bochtoltz houdt solistenconcours

BOCHOLTZ - Met als inzet de 'Solistentrofee Bochtoltz' houdt fanfare St. Cecilia uit die plaats zaterdag 22 februari een Zuidlimburgs Solistenconcours. De prijs is beschikbaar gesteld door het gemeentebestuur en gaat naar de vereniging die met drie solisten het hoogste aantal punten in de wacht sleept. De laatste drie jaar ging de trofee naar harmonie St. Jozef Kaalheide, fanfare Eendracht Nieuwenhagerheide en fanfare St. Caecilia Hulsberg.

De jury bestaat uit de SONMO-leden J. Weijers, dirigent van St. Cecilia, en de heer J. Semmeling uit Maastricht. Miriam van Heemert uit Maastricht verzorgt de pianobegeleiding voor de solisten. Het concours wordt gehouden onder reglementen van de Limburgse Muziekbond en heeft voor de deelnemers dan ook het officiële bondsdiploma in petto.

Deelnemers is mogelijk in de jeugdafdeling tot twaalf jaar, in de derde, tweede, eerste en ere-divisie en staat open voor solisten, duo's en ensembles. Elke categorie is gesplitst in de groepen blaas- en slagwerkinstrumenten. De inschrijvingstermijn sluit op 1 februari. Maximaal mogen er zestig solisten op de planken verschijnen. Inlichtingen en deelnameformulieren zijn verkrijgbaar bij K. Crutzen, Groene Boord 18 in Bochtoltz (☎ 045-441256).



● Het Antonius Doctor College in Kerkrade ondergaat dit jaar een flinke opknappbeurt.

## Oudervereniging nam kantine voor zijn rekening

# Antonius Doctor College Kerkrade in nieuw jasje

KERKRADE - Het Antonius Doctor College (ADC) in Kerkrade, ondergaat momenteel een flinke opknappbeurt. Naar alle waarschijnlijkheid zal die voor het einde van het schooljaar voltooid zijn, zodat tijdens het veertigjarig jubileum in oktober van dit jaar kan worden beschikt over een keurig opgeknapt in- en exterieur.

Naast het nieuwe aluminium raamwerk van drie etages aan de Rolduckerstraat, wordt nog deze week voor het eerst de naam van de school in duidelijke witte letters aangebracht op de gevel van de aula. Die naam stond tot nu toe klein aangegeven op een zuil bij de hoofdingang. Maar die is verveerd en dus onleesbaar geworden.

## Onderhoud

Een bedrag van 1,3 ton is door het ADC uitgetrokken, om het houten raamwerk aan de gevel van de Rolduckerstraat te vervangen in aluminium. In enkele lokalen is hierbij een dubbele beglazing aangebracht. Het onderhoud van het houten raamwerk, dat links en rechts rot

was, behoort tot het verleden. Door opbrengsten uit diverse activiteiten heeft de oudervereniging van het ADC de kosten voor de vernieuwing van de kantine op zich genomen. Het schoolbestuur had eerder laten weten niet te willen opdraaien voor de opknappbeurt van de kantine aangezien er geen geld voor beschikbaar was. De renovatie van de

kantine, die ongeveer zestig mille heeft gekost, is inmiddels voltooid en wordt op woensdag 29 januari na de algemene ledenvergadering van de oudervereniging officieel overgedragen aan de school. Deze gebeurtenis gaat gepaard met een feest waarbij het Vocaal Ensemble Kerkrade voor de muzikale omlijsting zorgt.

## Groothandel verhuist naar Parallelweg Reijnen opent Claessen en Co

HEERLEN - Burgemeester J. Reijnen van Heerlen opent volgende week donderdag om 15.00 uur de nieuwe vestiging van de groothandel in electrotechnische artikelen, Claessen en Co aan de Parallelweg. Met de verhuizing vanuit de drie afzonderlijke panden aan de Grasbroekerweg hoopt het bedrijf efficiënter te kunnen werken en de

serviceverlening te kunnen opvoeren. De nieuwbouw omvat 1300 vierkante meter magazijnruimte en 150 vierkante meter kantoorruimte.

Samen met haar zusteronderneming beschikt Claessen en Co momenteel over elf filialen in Nederland en twee vestigingen in België. Sinds 1933 is de firma ook in Limburg gevestigd. In eerste instantie in Sittard en sinds 1970 in Heerlen. Zo'n dertien jaar geleden moest de groothandel wegens ruimtegebrek al van de Kempensweg naar de Grasbroekerweg verhuizen. In '84 werd geconstateerd dat ook de drie afzonderlijke panden niet meer aan de heden-daagse eisen voldeden.

### Kerkrade

● Gymvereniging RAP uit Chèvremont start vanavond om 18.30 uur met een dansgroep voor kinderen van 6 tot 8 jaar als voorbereiding op de echte jazzdance. De lessen worden gegeven in de gymzaal aan de Nassaustraat. Voor informatie kan men bellen naar mevrouw Erkens, ☎ 456190 of de heer Breuer, ☎ 458640.

### Brunssum

● De bolclub De Vregeleers houdt vanavond om 20.30 uur een kwajongconcours in zaal De Burcht. De opbrengst is voor het kindercarnaval.

### Landgraaf

● Het Groene Kruis begint eind januari weer met een afslankcursus. De cursus omvat 15 bijeenkomsten van twee uur. De kosten bedragen voor leden van het Groene Kruis f 25,-. Voor informatie en aanmelding kan men terecht bij Groene Kruis regio ENSURE, Postbus 31063, 6370 AB Schaesberg. Ook kan men tijdens het spreekuur bellen naar de wijkgebouwen.

### OOSTELIJKE MIJNSTREEK

REDACTIE: 739282

# JOURNAAL

### Heerlen

● De fanfare St. Ceacilia Nieuw-Einde houdt morgenavond om 20 uur haar 'Patsje-bal' in zaal Romanica. Naast de prijsuitreiking voor de mooiste pettenmaker staat de proclamatie van de jeugdprins op het programma. Het orkest De Stradella's zorgt voor de muziek en de entree is gratis.

### Simpelveld

● De atleten van de KSV Helios werken mee aan het NOS-programma 'Spreekershoek' dat zondag wordt uitgezonden op Nederland II. Ze doen dat samen met de reumatoloog Dr. Bijlsma uit Heerlen. Er wordt gesproken over alle aspecten van de gewichthesport.

● De Zonnebloem heeft bussen gecharterd voor een bezoek aan de

carnavalsrevue voor zieken en bejaarden, die op 22 januari wordt gehouden in Kerkrade. De bussen vertrekken om 17.15 uur aan het Dienstencentrum en om 17.20 uur vanaf de Huls. Kaarten voor de revue zijn verkrijgbaar bij mevrouw Scheepers, Panneslagerstraat 34 in Simpelveld.

### Hoensbroek

● Als er mensen zijn die willen meedoen met de zwemclub van de Hartstichting, dan zijn die van harte welkom. De club is bedoeld voor mensen die een hartziekte en/of bloedsuikerproblemen hebben. Elke maandag tussen 14 en 16 uur en elke woensdag tussen 13 en 14 komen de zwemlustigen bijeen in zwembad Terveurdt in Hoensbroek om er een uurtje onder deskundige leiding te zwemmen onder het motto: Gezellig en gezond.



## PvdA pleit voor straffere aanpak voetbalvandalisme

clubs zich aan hun verantwoordelijkheid op dat punt onttrekken, aldus de PvdA. Ter bestrijding van de overige vormen van vandalisme en kleine criminaliteit stelt de PvdA voor om voorlichtingsprojecten te starten in samenwerking met de politie en de andere gemeentelijke diensten op scholen, clubs en buurthuizen, de veroorzaker zelf de zaak te laten herstellen, een consequent aangiftebeleid te voeren door de lokale overheid, de contacten tussen politie en groepen burgers te intensiveren en de politie meer wijkgerecht te laten werken en meer te voet te laten surveilleren. In dezelfde lijn ligt het streven

tot een 'consequent ontmoeiingsbeleid' ten aanzien van de drugs- en alcoholproblematiek via onder meer afschaffing van alcoholgebruik op overheidsrecepties en ontvangsten en optreden tegen caféhouders die teveel schenken aan te jeugdige bezoekers. Dat laatste dient eventueel in de vergunning te worden opgenomen. Over verkeer en vervoer merkt de PvdA op dat buurtleden en bewonersorganisaties reeds in de voorbereidingsfase bij verkeersmaatregelen moeten worden betrokken. Schoolgaande jeugd, gehandicapten en bejaarden moeten in het verkeerscirculatieplan 1986-1990 extra aan-



dacht krijgen. In het centrum is volgens de partij meer controle op parkeren gewenst. Voor wat betreft openbaar vervoer moet de zone-indeling worden veranderd, zodanig dat voor Kerkrade één zone geldt. Een actieplan tot verbetering van fiets- en voetpaden is gewenst.

### PPR gokt op twee zetels

KERKRADE - De PPR in Kerk-

rade heeft de lijst gereed voor de verkiezingen. Achter lijsttrekker André Brauers staan achtereenvolgens Jo Bothmer, Wiel Eydens, Stef Nicolaïew (een Duitser, penningmeester van de afdeling) en Hub Krewinkel genoteerd. De PPR gokt op minimaal twee raadszetels (nu een), gezien het vele werk dat het Actiecentrum heeft verricht in de afgelopen periode.

Een belangrijk actiepunt van de PPR gaat de dreigende sluiting van scholen worden als gevolg van de nieuwe ministeriele normen (zie ook LD van gisteren). Brauers: „Maar ook de verkeersproblematiek met betrekking tot de basisscholen krijgt aandacht.”

Hij wil pleiten voor een aparte portefeuille werkgelegenheid in Kerkrade. Verder moeten meer burgers uit de achterban van de partijen worden ingeschakeld bij het commissiewerk. Met name kleinere fracties zouden daar voordeel bij kunnen hebben. „De deskundigheid kan niet groot genoeg zijn in zo'n commissie, want die adviseert tenslotte de raad,” vindt Brauers.

## AbvaKabo: „Tegen afskalving van rechtspositie”

# WSW-protest in De Doelen

HEERLEN - Zo'n 350 werknemers, aangesloten bij de vakbond AbvaKabo, van het Sociale Werkvoorzieningschap Zuidoostelijk Limburg, met vestigingen in Beersdal, Molenberg, de Vossekuil in Heerlen, het handelsterrein de Locht in Kerkrade, Tuincentrum en Buitenbedrijven in Landgraaf en de brugwerkplaats in Valkenburg, nemen zaterdag aanstaande deel aan een protestmanifestatie in De Doelen in Rotterdam.

Ze gaan daar, samen met hun collega's uit andere provincies protesteren tegen wat districtsbestuurder Jo Vaessen noemt 'de afskalving van hun eigen rechtspositie'. „Aan staatssecretaris L. de Graaf van sociale zaken wordt daar symbolisch een rode kaart uitgereikt. De WSW'ers zijn het namelijk spuugzat.” Aldus Vaessen, die overigens niet uitsluit dat er stakingsacties zullen volgen. „Naar ik heb vernomen is de actiebereidheid in de Oostelijke Mijnstreek erg hoog.”

De bond pleit voor een betere positie van de leden van de ondernemingsraden. „Momenteel hebben zij bijvoorbeeld geen enkele invloed op de invulling van de Arbeidstijdverkorting (ATV). Als ze ergens over mogen meepraten dan is het alleen over de hygiënische toestand in het bedrijf. Dat is hun hele invloed nu”, aldus Vaessen.

### BV's

De invoering van de ATV zou de sociale werkplaatsen in de Oostelijke Mijnstreek tachtig extra banen opleveren. „Tot op heden is daar nog niets van gerealiseerd. Verder is het de trend van de laatste jaren om steeds meer sociale werkplaatsen om te bouwen tot BV's. Zo lopen we dus het risico dat de goede krachten daar tewerkgesteld worden. De andere werkplaatsen krijgen dan weer misschien het image van een centrum waar zwakzinnigen rondlopen die alleen maar zakjes plakken: een beeld dat we niet een paar jaar - en terecht - kwijt zijn”, meent Vaessen.

Bovendien leeft volgens hem al enkele jaren bij de werkgevers de gedachte om 'werkhengsten' op belangrijke sleutelposities te zetten om andere werknemers steeds maar harder te laten werken. „Bovendien zal er nu eens sneller iets gedaan moeten worden met de uitkomst van een loontechnisch onderzoek dat door het ministerie van Sociale Zaken is uitgevoerd. Daaruit is volgens de AbvaKabo te lezen dat de WSW'ers een loonachterstand hebben van twee tot zes procent.

## Zuidelijk toneel Globe met „Ghetto” in Heerlen

HEERLEN - Maandag, dinsdag en woensdag brengt Zuidelijk Toneel Globe in de Stadsschouwburg van Heerlen, telkens om 20 uur, het toneelstuk „Ghetto” van Joshua Schol, geregisseerd door Theu Boermans en Sam Bogaerts. Ghetto is de grootste productie die Globe in het huidige theaterseizoen uitbrengt. Bijna alle leden van het gezelschap zijn erbij betrokken.

De thema's van Ghetto zijn ernstig, de vorm is gevarieerd. Muziek en dans spelen een grote rol. De rode draad in Ghetto is de geschiedenis van een toneelgezelschap in het Joodse Ghetto van Wilna, Litauen, in de jaren 1942-1943. Deze stond voor de tweede wereldoorlog bekend als „het Jeruzalem van Litauen”. Bijna de helft van de inwoners was Joods en de stad was een belangrijk centrum van Joodse kunst en cultuur. Het Nazibewind heeft daaraan een einde gemaakt. Vanaf 1941 werden in Litauen Joodse mensen bijengegrepen in ghettos, om vandaar te worden afgevoerd en in de bossen gedood. Het plan om in dit ghetto een Joods toneelgezelschap te stichten was van meteen omstreken. Voorstanders vonden theater een middel om de Joodse cultuur in leven te houden en de mensen moed te geven. Tegenstanders stelden: op een kerkhof speelt men geen toneel.

Ghetto confronteert de toeschouwer met een groot aantal vragen. Vragen over anti-semitisme toen en nu, over onderdrukking, macht, verraad en verzet. Het stuk moraliseert niet. Het toont hoe ieder op zijn of haar wijze vecht om in leven te blijven of zijn of haar identiteit te behouden. De regisseur laat zien dat het niet eenvoudig is te oordelen over „goed” of „fout”.

## Schilderclub Eys exposeert bij ABP Heerlen

HEERLEN - Zondag, 19 januari, zal de centrale hal van het hoofdkantoor van het ABP in Heerlen worden opengesteld voor het publiek. De Schilderclub Eys, die uit 18 leden bestaat, exposeert daar haar werk. De Schilderclub staat onder leiding van Paul Olfers. Tekenen en schilderresultaten zijn gevarieerd van stijl. De leden van de club zullen tijdens de expositie aanwezig zijn. De toegang is gratis.

## Kampeerauto gestolen

HEERLEN - Woensdagnacht werd vanaf de Honigmanstraat in Heerlen een Ford-Transit Camper gestolen. De auto was afgesloten. De camper is voorzien van het kenteken AFC 85663 en rood van kleur.

# Tien middelbare scholen vullen activiteiten milieuwEEK in Interscholaire milieu-acties in de Oostelijke Mijnstreek

LANDGRAAF/HEERLEN/BRUNSSUM/KERKRADE - Tien middelbare scholen in de Oostelijke Mijnstreek houden de volgende week activiteiten in het kader van de Interscholaire Milieu-actie, die worden gecoördineerd door een gelijknamige stichting. Elke school houdt naar eigen inzicht bepaalde acties, die ertoe moeten leiden dat er op de scholen voorlichting en informatie wordt gegeven over het milieu. LEAO St. Andreas in Heerlen en het Eijkhagencollege in Schaesberg gaan daarbij op hetzelfde tijdstip actie voe-

Technische School in Brunssum en het LHNO in Terwinselen.

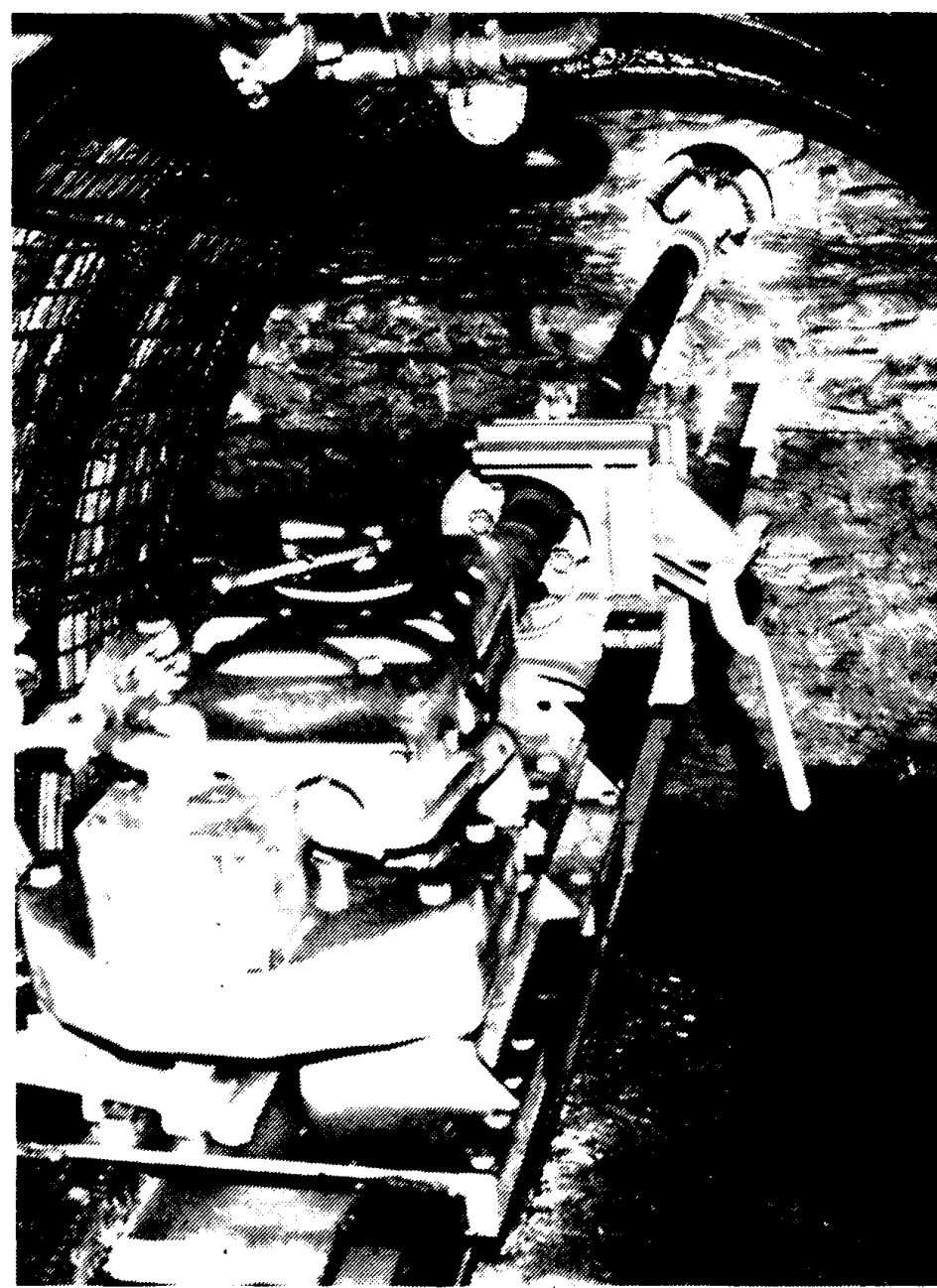
Ron Jansen: „Die scholen doen actief mee, maar er zijn nog andere scholen die ons om informatie over de actie vragen. De milieuwEEK duurt van 20 tot en met 24 januari en is eigenlijk een traditie geworden. Ze is bedoeld om de zaak eens per jaar weer even op te frissen. Er worden door het jaar namelijk ook wel acties gevoerd op milieugebied. Zo hebben we op het Eijkhagencollege een batterijenactie. Eijkhagen is ook als eerste met acties gestart en toen die navolging kregen is daar uiteindelijk de stichting uit voortgevloeid.”

Drie scholen - Eijkhagencollege, Technische School Brunssum en St. Andreas Heerlen - hebben daarnaast besloten om samen een decor-project gestalte te geven, dat aan het eind van dit jaar zal worden opgevoerd in de stadsschouwburg van Heerlen, tijdens een grote Milieudag. In dat kader wordt tijdens de open dag die LEAO St. Andreas op 25 februari houdt, een milieucabaretstuk opgevoerd. De leerlingen hebben zelf de teksten, het decor en de kleding verzorgd.

De stichting heeft inmiddels de toezegging van Provinciale Staten gekregen dat haar milieu-activiteiten worden gesubsidieerd, mits het rijk ook over de brug komt. Het zou gaan om een bedrag van 46.000 gulden. Maar de stichting gaat ook proberen om op eigen kracht geld te verzamelen om zichzelf te kunnen bedruipen.



● De 60 meter hoge schachtbok die hoog boven het Bergbau-Museum in het Duitse Bochum uittoert.



● Een kijkje in het interieur van het museum.

## Gidsen Steenkolenmijn Valkenburg op bezoek in Duits mijnmuseum

# Ex-koempels daalden af in mijnschachten

door math wijnants

HEERLEN - Zo'n 15 oud-mijnwerkers konden deze week nogmaals in de mijnschachten afdalen. De ex-koempels werken momenteel als gids in de Steenkolenmijn B.V. in Valkenburg, waar ze de toeristen de finesses van het Limburgse mijnverleden uitleggen. Deze maal bezochten ze 'grote broer' het Bergbau-Museum in het Duitse Bochum. Dit museum behoort tot de grootste van Europa.

De oud-koempels keken hun ogen uit. Vooral toen ze in de precies nagemaakte mijngangen mochten afdalen. Verhalen van weleer kwamen weer boven. Wel waren ze iets jaloers op hun Duitse collega's. „Zo'n groot en mooi museum zal bij ons helaas nooit mogelijk zijn”, lieten ze weten.

Vergelijken met de Steenkolenmijn in Valkenburg zou oneerlijk zijn. Moet Valkenburg het met 100.000 bezoekers per jaar stellen. In het Bergbau-Museum in Bochum passeren jaarlijks zo'n half miljoen bezoekers de kassa. En wat zeker belangrijk is: het Valkenburgse museum hoeft op geen cent subsidie te rekenen en moet zelfs nog belasting betalen, terwijl de Duitsers enkele miljoenen gulden per jaar binnenkrijgen van de werkgevers en -nemersbonden in de mijnbouw en van het gemeentebestuur van Bochum.

Het museum toont de de hele ontwikkeling van de mijnbouw, van het prille begin eeuwen geleden tot de allernieuwste technieken van tegenwoordig. In totaal telt de galerij 20 zalen met een oppervlakte 10.000 m<sup>2</sup>, 2,5 kilometer onderaardse mijngangen die op 17 meter diepte precies zijn nagebouwd en een 60 meter hoge schachtbok.

„Een bezoek aan ons museum is niet alleen een mannenzaak of bestemd voor oud-mijnwerkers. Vooral de vrouwen en kinderen kunnen zo zien hoe hun man of vader gewerkt heeft. Ongeveer 60 procent van onze bezoekers zijn schoolkinderen en tien procent zijn buitenlanders, voornamelijk Nederlanders. Zonder die subsidies was het echt onbetaalbaar. Maar we hebben er lang over gedaan. In 1930 werd het museum in een veel kleinere opzet ingericht. Echter, we blijven de ontwikkeling op de voet volgen”, aldus dr. Werner Kroker, directeur van het Bergbau-Museum.

De harten van de Limburgse oud-mijnwerkers gingen werkelijk open tijdens de uren durende rondgang. Ze moesten zich dwingen om niet lang te treuzelen. Met name bij de machines en apparatuur van de jaren toen ze zelf nog ondergronds werkten, kwamen ze bijna niet meer weg. Sappige verhalen over hun mijntijd deden de ronde. „Aan deze heb ik een blauwe teen overgehouden”, aldus de met deze hamer had gewerkt, viel 's avonds zelfs de lepel uit je handen”, zijn veel gehoorde kreten. Ook de dia's trekken veel aandacht van de Limburgers.

Dr. Werner Kroker, die de rondleiding zelf verzorgt, doet er alles aan om er toch enigszins tempo in te houden. „Wil je op je gemak alles bekijken, ben je een paar dagen kwijt”, zegt een van de Limburgers.

### Toeval

Dat het Bergbau-Museum in Bochum is gebouwd is geen toeval. Bochum was lang een van de grootste steden in Europa's grootste mijngebied: het Roergebied. Toch is ook hier kolonwinning sterk teruggelopen. Werden in de jaren zestig nog 84,5 miljoen ton steenkool per jaar naar boven gehaald, tegenwoordig is dat 24 miljoen ton. In de jaren waren 24 bedrijven bij de Ruhrkohle AG aangesloten. Nu zijn er nog zes overgebleven. Tegenwoordig gaat Engeland in de kolonwinning aan de kop, gevolgd door Frankrijk. Duitsland is pas Europa's derde kolonproducent.

„Je mag je natuurlijk niet gaan blind staren op zo'n museum. Zoets is bij ons gewoon niet mogelijk. De mijnindustrie in Duitsland was en is veel groter dan in Limburg en derhalve staat achter het museum veel meer kapitaal”, concludeert bedrijfsleider Ad Habets van de Steenkolenmijn in Valkenburg. Toch blijven de Limburgers hopen ooit nog eens subsidie te krijgen en hun museum te kunnen uitbreiden. Wellicht dat het bezoek aan Bochum genoeg ideeën heeft opgeleverd. Uiteraard zal Valkenburg binnen afzienbare tijd gastheer zijn voor de leiding van het Bergbau-Museum.



Het Amerikaanse orkest 'Serenade in Blue' dat een gratis concert in Landgraaf verzorgt.

## Amerikaans orkest naar Landgraaf

LANDGRAAF - Het bekende Amerikaanse orkest 'Serenade in Blue', dat onderdeel van de muziekkapel van de Amerikaanse strijdkrachten in Europa, zal dinsdag 21 januari een concert geven in Landgraaf. De uitvoering is een gevolg van de goede contacten tussen het orkest en het gemeentebestuur van Landgraaf. Om 20 uur begint het concert in de Fanfarezaal aan de Honigmanstraat in Nieuwenhagen.

Air Forces in Europe'. In het verleden beter bekend als de Glenn Miller-band. Daarom kan de muziek gekenmerkt worden als de zogenaamde Glenn Miller-sound en worden voornamelijk nummers van deze legendarische componist gespeeld. Succesnummers zijn uiteraard 'In the Mood', 'Chattanooga Choo Choo' en het wereldberoemde 'Moonlight Serenade'. Het orkest staat onder leiding van luitenant-kolonel Nevin L. Lantry. Per jaar staan zo'n 450 optredens op het programma in alle West-Europese landen.

In 1984 was de hele 'Band of the United States Air Forces in Europe' in Landgraaf om de veertigste verjaardag van de bevrijding op te luisteren. Dat bezoek heeft dusdanige banden gesmeed tussen de band en Landgraaf, dat men nogmaals wilde terugkeren. 'Serenade in Blue' heeft aangeboden gratis te concertieren. Vandaar dat de bezoekers geen entree hoeven te betalen.



## Dankbetuiging

Voor de vele bliken van medeleven die wij mochten ontvangen gedurende de ziekte, bij het overlijden en bij de begrafenis van mijn onvergetelijke moeder, ons aller

## Treeske Habets

echtgenote van wijlen

## Harrie Leunissen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Uw warme sympathie en belangstelling hebben ons bijzonder goed gedaan.

Bert Leunissen  
Mechelin van der Vloet

6412 AL Heerlen, januari 1986  
Eymaelstraat 39

De zeswekdienst zal worden gehouden op zondag 19 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van het Hellig Hart van Jezus, Schandelen-Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor

## Henriette Van Loo-Rouwette

zal worden gehouden op zondag 19 januari om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

J. Van Loo  
kinderen en kleinkinderen

Ransdaal, januari 1986

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van het bestuurslid van onze regionale COA-commissie Midden-Limburg, de heer

## J. Scholly

Wij uitent onze dankbaarheid voor zijn vele verdiensten aan het COA bezwezen.

Bestuur, leden en medewerker  
regionale COA-commissie  
Midden-Limburg  
Bestuur en medewerkers  
COA-Limburg

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader

## Herman J.H. van Betteray

zal worden gehouden op zaterdag 18 januari a.s. om 19.00 uur in de grote St. Jankerk te Hoensbroek.

De kinderen

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder en oma

## Tientje Jongen-Hanssen

zal plaatshebben op zondag 19 januari a.s. om 18.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Hun dierbare kinderen  
en kleinkinderen

Er viel een gat in ons bestaan sinds zij bent heengegaan. En ook al ben je er niet meer. Bij alles wat we doen, ben jij erbij, altijd weer.

De eerste jaardienst voor mijn man, onze pap en opa

## Jupke Hoofwijk

zal worden gehouden op zondag 19 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk St. Catharina te Buchten.

Fien Hoofwijk-Gijzen  
Kinderen en kleinkinderen

Buchten, januari 1986.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot en onze vader en opa

## H. Latour

zal plaatshebben op zondag 19 januari a.s. om 10.45 uur in de kerk van de H. Jozef te Waubach-Groenstraat.

Mevr. A. Latour-Lents  
en kinderen

Ubach o. Worms, januari 1986.

## Dankbetuiging

Wij danken u hartelijk voor de vele bliken van medeleven welke wij bij het overlijden en de begrafenis van mijn vrouw, onze mama, schoonmama en oma

## Maria Cornelia Kempener-Munnix

van u mochten ontvangen.

H. Kempener, kinderen en kleinkinderen  
De plechtige zeswekdienst is op zondag 19 januari om 10.00 uur in de parochiekerk H. Gerlachus, Banholt.

## OVERLEDEN

Ad van Toeffelen, oud 60 jaar, echtgenoot van Didi Veerman, Tiberiastraat 5, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 18 januari, om 14.00 uur in de St.-Jan de Doperkerk te Limburg-Maastricht. Geen condoleren.

Johannes Gillissen, oud 85 jaar, echtgenoot van Christina Meijer, Bieslanderweg 48d, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 18 januari, om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Theresia te Maastricht. Geen condoleren.

Louis Hamers, oud 58 jaar, echtgenoot van Maria Hendriks, Burg. Cortenstraat 8, Ulestraten. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 18 januari, om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Ulestraten. Geen condoleren.

Maria Blanken, oud 85 jaar, weduwe van Jan Custers, Akersteeweg 28, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats morgen, zaterdag 18 januari, om 11.00 uur in de kapel van huize Opveld te Heer-Maastricht. Geen condoleren.

## OPHEFFINGSUITVERKOOP Oosters tapijtenhuis REZA

De grootste en mooiste voorraad perzen met  
**ECHTE ENORME KORTINGEN**  
LET OP! Bij aankoop is deze uitgeknipte advertentie geld waard. Reserveren is ook mogelijk.

SITTARD, Limbrichterstraat 39 (t.o. schoenen Durlinger) Tel. 04490-15259

### Brunssum

Heufkestraat 18: vrijst. pand met 8 garages, zeer ruim. Vr.pr. f 149.000,- k.k.

### Brunssum

Goudenregenstraat 24: tussenwoning, ged. gerenoveerd. Vr.pr. f 83.000,- k.k.

### Brunssum

Bolderik 62: woonhuis met 4 slaapk. en c.v., garage, mooie ligging. Vr.pr. f 115.000,- k.k.

### Brunssum

St.-Gregoriuslaan 14: luxe woonhuis, zeer geschikt voor jong en oud, f 100,- g.w.l. per maand. Vr.pr. f 123.000,- k.k.

Voor al deze en andere panden zie onze info-folder op ons kantoor:

### Van Oppen B.V.

Lindeplein 5, Brunssum - Tel. 045-254543

Te koop

ruim bedrijfspand te Pey-Echt  
winkelwoonhuis + extra 350 m2 magazijn/garageruimte. Perceelsopp. ± 900 m2, gunstige ligging. Inl. Peters Vastgoed Echt, tel. 04754-2826.

Te koop of te huur gevraagd:

### huis of bungalow

in de omgeving van de Holleweg, Bospad of Dalspad te Heerlen. Tel. 045-720841.

SCHAESEBERG te k. woonh. 1980, luxe keuken, badk., v.w. ligb., 2e toilet, ruime zolder, gassing, geh. geis. en rolluiken, mogelijk, v. kelder, premie ad f 14.000,- dir. overdraagb. Kooppr. f 115.000,- Tel. 045-323734 tussen 18 en 19 u.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop geen kosten. BOFA O.G. 045-324133.

UBACH O. WORMS woonh. (4 slpk.) m. tuin 15 m. en berging. Vraagpr. f 62.500,- k.k. Bopa O.G. 045-324133.

BRUNSSUM goed onderh. halfvrijst. woonhuis (3 slpk., aanb. keuken incl. appar., betegelde badk.) met berging en tuin, perc. 232 m2, garage met v.w. vraagpr. f 62.000,- k.k. Bopa O.G. 045-324133.

### Schinveld

Heidestr. 1, halfvrijst. woonh. m. gar. en grote tuin. Incl. o.a. gr. kelder, hal, woonk., keuken en serre. Incl. c.v. Verd.: 3 slpk., badk., m. 2e toilet, zolder te ber. m. vaste trap, vr.pr. f 135.000,- k.k. Hoovenass Assurantiën B.V., tel. 045-252190.

Te k. of te h. vrijst. CAFE-PAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND Hommerterweg 115-117. Tel. 045-312489.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Ubach o. Worms: WOONHUIS m. garage en tuin. Woonk., aanb. keuken, 3 slpk., badk. Pr. f 105.000,- Tel. 463686.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

Te k. gevr. halfvrijst. WOONHUIS omg. Heerlen 24, Simpelveld, Bochoitz o. Kerkrade tot f 100.000,- tel. 045-711159.

### Brunssum

Heufkestraat 18: vrijst. pand met 8 garages, zeer ruim. Vr.pr. f 149.000,- k.k.

### Brunssum

Goudenregenstraat 24: tussenwoning, ged. gerenoveerd. Vr.pr. f 83.000,- k.k.

### Brunssum

Bolderik 62: woonhuis met 4 slaapk. en c.v., garage, mooie ligging. Vr.pr. f 115.000,- k.k.

### Brunssum

St.-Gregoriuslaan 14: luxe woonhuis, zeer geschikt voor jong en oud, f 100,- g.w.l. per maand. Vr.pr. f 123.000,- k.k.

Voor al deze en andere panden zie onze info-folder op ons kantoor:

### Van Oppen B.V.

Lindeplein 5, Brunssum - Tel. 045-254543

Te koop

ruim bedrijfspand te Pey-Echt  
winkelwoonhuis + extra 350 m2 magazijn/garageruimte. Perceelsopp. ± 900 m2, gunstige ligging. Inl. Peters Vastgoed Echt, tel. 04754-2826.

Te koop of te huur gevraagd:

### huis of bungalow

in de omgeving van de Holleweg, Bospad of Dalspad te Heerlen. Tel. 045-720841.

SCHAESEBERG te k. woonh. 1980, luxe keuken, badk., v.w. ligb., 2e toilet, ruime zolder, gassing, geh. geis. en rolluiken, mogelijk, v. kelder, premie ad f 14.000,- dir. overdraagb. Kooppr. f 115.000,- Tel. 045-323734 tussen 18 en 19 u.

Uw woonhuis verkopen? Geen verkoop geen kosten. BOFA O.G. 045-324133.

UBACH O. WORMS woonh. (4 slpk.) m. tuin 15 m. en berging. Vraagpr. f 62.500,- k.k. Bopa O.G. 045-324133.

BRUNSSUM goed onderh. halfvrijst. woonhuis (3 slpk., aanb. keuken incl. appar., betegelde badk.) met berging en tuin, perc. 232 m2, garage met v.w. vraagpr. f 62.000,- k.k. Bopa O.G. 045-324133.

### Schinveld

Heidestr. 1, halfvrijst. woonh. m. gar. en grote tuin. Incl. o.a. gr. kelder, hal, woonk., keuken en serre. Incl. c.v. Verd.: 3 slpk., badk., m. 2e toilet, zolder te ber. m. vaste trap, vr.pr. f 135.000,- k.k. Hoovenass Assurantiën B.V., tel. 045-252190.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

Te k. klein WOONHUIS gel. a.d. Rukkerweg 229 te Kerkrade f 37.500,- k.k. Verbouwing noodzakelijk. Te bevr. tel. 045-455140 b.g.g. 045-422551.

Te k. of te h. WINKELPAND, vrij van bouw. te Brunssum, papieren en overname vereist. Br.nr. Br 256 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brs.

## Een goede relatie

wordt opgebouwd in vertrouwen. Hierbij kunnen wij u helpen. Vraag vrijblijvend inlichtingen voor persoonlijke bemiddeling.

## Stichting Relatievorming Limburg

erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.  
Heerlen: mevr. T. Reulen, 045-412847; Mergelland, 04454-4050; Geleen-Sittard: mevr. Kompij, 04490-23450; Roermond en omg.: mevr. A. Riley, 04749-3903; mevr. Sillekens, 04750-25035; hoofdkantoor mevr. Driessen, Vesthof 41, 6215 XA Maastricht, tel. 043-476677.

Man licht geh. zkt. leuke VROUW 30-35 jr. Kinderen geen bezw. Br. o. no. HK 973 Limb. Dagbl. b.v. Postbus 3100, 6401 DR Heerlen.

Goed uitz. zakenm., groot postk. 43 jr. zoekt vaste RIJ, met lieve knappe vr. met zak inst. Doel: vaste rel., alles samen doen. Kenn.: pol. links, hum. repr. alg. blst. Br.nr. MA 355 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Meisje 25 jr. zoekt VRIEN. DIN. Tel. 045-721759.

Jongeman gesch. 35 jr. m. zoon 6 jr., eigen huis en auto zkt. kennism. m. nette, vriendelijke VROUW tot 40 jr. Kind. geen bezw. om samen nog iets van het leven te maken. Br. m. foto en tel. nr. o.e.r. Br. o. no. GE 145 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Alleenstaande HEER, 39 jr., bezit auto, zkt. lieve vrouw, die net als ik van de vele mooie dingen van het leven houdt, tot 50 jr., huwelijk niet uitgesloten. Alle br. m. foto worden beantw. Brondr. HK 983 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Heer, 54 jr., zoekt een lieve ongebonden VROUW, die net als ik van de vele mooie dingen van het leven houdt, tot 50 jr., huwelijk niet uitgesloten. Alle br. m. foto worden beantw. Brondr. HK 983 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

24-jarige jongeman (geen bartype), zkt. via deze on-symp. weg een MEISJE c.q. jonge vrouw om samen een relatie op te bouwen. Brondr. HK 982 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenst. jongeman 39 jr. rkt. op een MEISJE tot 40 jr. Alleenst. BOERIN of zaken-vrouw met bedrijf om samen verder te gaan. Strikt discreet. Br. o. no. MA 360 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Iman 21 zkt. ser. k.m.m. MEISJE v. 17 t/m 22 jr. liefst m. foto. Br. o. no. KE 141 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man geh. 49 jr. zkt. VRIEN. DIN. o.f. m. foto, geh. v. verz. Br. o. no. MA 381 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Iman 21 zkt. ser. k.m.m. MEISJE v. 17 t/m 22 jr. liefst m. foto. Br. o. no. KE 141 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man geh. 49 jr. zkt. VRIEN. DIN. o.f. m. foto, geh. v. verz. Br. o. no. MA 381 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Iman 21 zkt. ser. k.m.m. MEISJE v. 17 t/m 22 jr. liefst m. foto. Br. o. no. KE 141 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man geh. 49 jr. zkt. VRIEN. DIN. o.f. m. foto, geh. v. verz. Br. o. no. MA 381 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Iman 21 zkt. ser. k.m.m. MEISJE v. 17 t/m 22 jr. liefst m. foto. Br. o. no. KE 141 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Man geh. 49 jr. zkt. VRIEN. DIN. o.f. m. foto, geh. v. verz. Br. o. no. MA 381 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.</







## SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

## SPORT KORT

● **SIMPELVELD** - De koploper in de Zuidnederlandse competitie gewichtheffen KSV Helios Simpelveld ontvangt morgen om 19.30 uur in de zaal van Hotel Oud Simpelveld aan de Irmstraat te Simpelveld KSV Atlas Nijmegen.

● **HOENSBROEK** - De Automobielclub Grensland organiseert zondag een puzzelrit. Er wordt gestart in de A-, B-, C- en TOUR-klasse. Inschrijving is mogelijk vanaf 12.30 uur bij hotel Amicitia, Markt 9 in Hoensbroek. De wedstrijddrijders starten tussen 13.00 uur en 13.30 uur, terwijl de toerrijders tussen 13.30 en 14.00 uur van start gaan.

● **SITTARD** - Morgen en zondag wordt het tweede en tevens laatste deel van de Limburgse winterkampioenschappen zwemmen gehouden. Tijdens dit deel worden de resterende 44 titels verdeeld. De wedstrijden zullen worden gehouden in het zwembad de Haterbeek, waarbij zaterdag zal worden begonnen om 14.30 uur en zondag om 13.00 uur.

● **SCHINNEN/VAESRADE** - In de Sporthal Zuid Limburg te Vaesrade organiseert de LRV Schinnen zondag dressuurwedstrijden, waaraan door 100 combinaties uit heel Limburg wordt deelgenomen. De wedstrijden beginnen om 10.00 uur met B2, gevolgd door L1 en L2, M1 en M2 en tot besluit Z1 en Z2.

● **UBACH OVER WORMS** - Jeanette Haazen en haar man Chris Haazen gaven de eerste cursus voor het behalen van de nu verplichte ruiterscheik. Dit gebeurde in de Heilhof. Zondag worden in de Heilhof de eerste examens afgenomen.

● **BRUNSSUM** - Zondag houdt gymnastiekvereniging Don Bosco Brunssum in sporthal Rumpen de kampioenschappen voor turners van het district Heerlen. Voor deze kampioenschappen hebben 46 turners in vier leeftijdscategorieën ingeschreven. De wedstrijden beginnen om 14.00 uur.

# Dertienjarige Merkelbeekse opgenomen in kernploeg Daniëlla Roymans: kunst op de smalle ijzers

Van onze medewerker

**MERKELBEEK** - Ze was danig in haar sas, de amper dertienjarige Merkelbeekse kunstrijdster Daniëlla Roymans. Het behalen van brons op de nationale kampioenschappen kunstrijden afgelopen week in Eindhoven was het loon van een jaar keihard werken. Sinds april van het afgelopen jaar heeft ze de kür wel honderden keren gereden. Tot vervelens toe. Het uiteindelijke resultaat was een bronzen medaille in de junioren A-klasse, terwijl het verschil met de twee meisjes die voor haar eindigden maar zeer gering was.

De interesse voor het kunstrijden kreeg ze via het rolschaatsen. Daniëlla: "Van mijn tante kreeg ik een paar rolschaatsen, waardoor ik veel plezier kreeg in die sport. Maar in de winter ging dat niet meer en ben ik met kunstrijden naar de ijsbaan gegaan. Dat beviel mij zo goed, dat ik het kunstrijden als sport gekozen heb".

Onder leiding van haar trainer Sandra Veltman (Valkenburg) staat ze bijna dagelijks op het ijs. Wekelijks acht uren in Geleen, waarna de andere uren en dagen worden doorgebracht op het kunstrijden in Turnhout, Deurne, Luik, Aken of Eschweiler. Bovendien verbleef ze tijdens de afgelopen zomervacantie enkele weken in het Zwitserse Davos, waar ze een trainingsstage absolueerde. Hier traint ze onder leiding van Madame Cariboni, wier dochter tot de wereldtop behoorde.

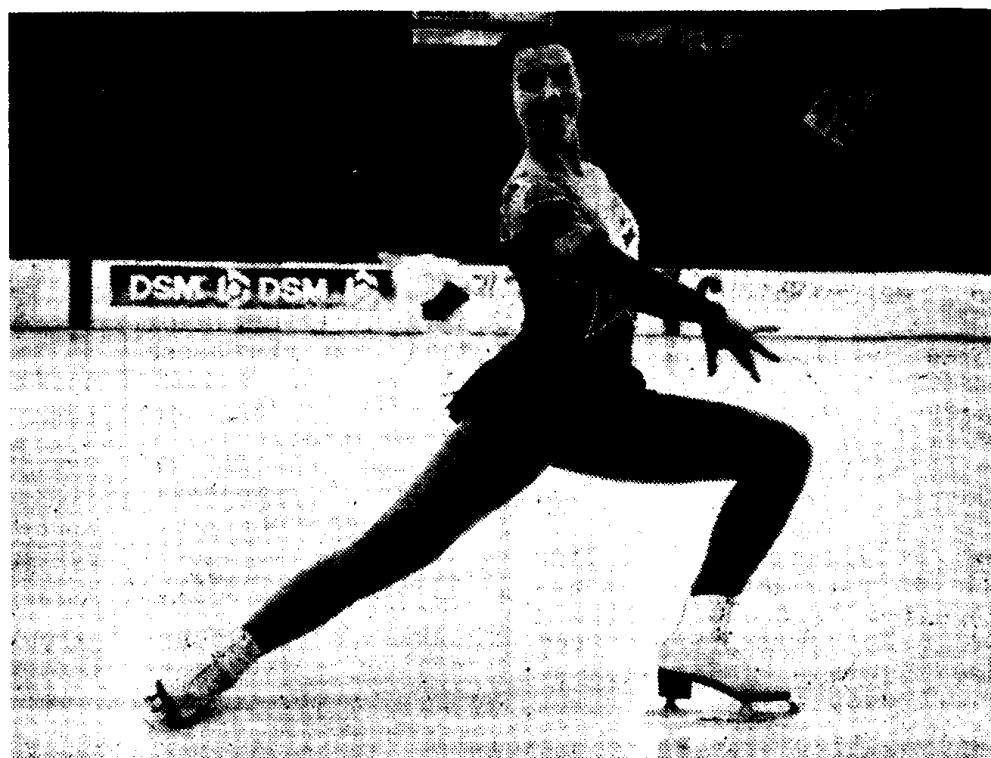
Door het resultaat tijdens de nationale kampioenschappen is zij in de nationale selectie onder leiding van Sjoukje Dijkstra beland. Het was op

Sjoukje Dijkstra's verzoek dat zij Füssen, waar zij in het verleden trainde, ruidde voor Davos.

Daniëlla: "Ik vind het een reusachtig resultaat, mijn derde plaats."

Vooral omdat ik de jongste van de groep ben en voor het eerst in deze klasse uitkom. De meisjes die voor mij eindigden zijn een stuk ouder en hebben toch iets meer ervaring dan ik. Ik had deze klassering niet verwacht, maar ik heb er wel hard voor geknokt". De derde plaats kwam in haar bezit door in de lange kür, die het swaartste telde, derde te worden. Moeilijker had zij het op het onderdeel figuurrijden, waarin ze dubuteerde.

In de verplichte figuren en de korte kür legde ze beslag op een vierde plaats. Met Spaans temperament, op de bekende passadoble Espani Cani, schaatste ze zich naar het ere-schavot. De kleine doorbijster heeft een grote wens: een jaar training in het Zwitserse Davos. "Dat



● Limburgs kunstschaatstalent Daniëlla Roymans.

Foto: PETER ROOZEN

zou ik heerlijk vinden. Mijn wens is om straks in deze sport iets te gaan doen. Schaatsen is een ijsrevue lijkt mij wel leuk. Maar dat moeten we straks allemaal bekijken. Het is nog veraf", aldus een hoopvol gestemde Daniëlla Roymans.

Problemen met haar studie heeft Daniëlla ondanks de vele uren die zij traint nog niet. "De school werkt leuk mee", stelt de tweedejaars HAVO-studente. Iedere dag verwacht Daniëlla Roymans een

bericht van de Nederlandse schaatsbond. Zij hoopt dat er, nu zij deel uitmaakt van de kernploeg, extra trainingen worden ingelast. Zij vindt dat ze deze trainingen hard nodig heeft. "Daar leer ik alleen maar van. De weg is nog lang en kost veel inspanning".

## NK worstelen vrije stijl

**SCHAESBERG** - Nu de feestklanken bij Simson vanwege het behaalde landskampioenschap weer enigszins zijn geluwd, gaat men bij deze vereniging weer over tot de orde van de dag. Zondag neemt een flinke Simson-delegatie deel aan de door Achilles te organiseren Nederlandse kampioenschappen vrije stijl voor senioren. Frans Snijders in de klasse tot 62 kilogram en Freddie Winters in de klasse boven 100 kilo zijn titelverdedigers.

## Victoria kampioen?

**HOENSBROEK** - Zondag kan Victoria tegen de reserves van Kampioen Teinwijk officieel kampioen worden in de overgangsklasse badminton. De ploeg van Frans-Josef Breuer speelt om 11.00 uur in sporthal de Deyl te Hoensbroek. Bij een winst van 7-4 of meer is het kampioenschap met de daaraan verbonden promotie naar de hoogste landelijke klasse een feit.

## Volleybalderbies in Oostelijke Mijnstreek

**HEERLEN** - Aanstaaende zaterdag staan in Schaesberg en Nieuwenhagen onvervalste Mijnstreekderbies in de eerste divisie van de nationale volleybalcompetitie op het programma.

Veel prestige staat op het spel in Nieuwenhagen waar om 17.00 uur de herenteams van Data/SDO en Geveers/P&P tegen elkaar in het strijdperk treden. Beide ploegen staan met een verschil van slechts twee punten in de middenmoot. Volgens trainer/speler Kees Bosch verkeert Data/SDO in prima vorm voor dit treffen. Geveers/P&P hoopt zaterdag weer te kunnen beschikken over speler Felix Petit, die met een spijerscheuring enige tijd buitenspel stond.

In Schaesberg ontmoeten elkaar om 15.30 uur de damesformaties van Geveers/P&P en Pancratiusbank/VCH 2. Gegeven het thuisvoordeel is Geveers/P&P licht favoriet in deze krachtmeting. De punten kunnen overigens beide ploegen goed gebruiken, want de marge met de staart van de ranglijst is niet al te groot. Dit duel wordt voorafgegaan door de wedstrijd Geveers/P&P 2 tegen VC Velden (13.30 uur).

In Kerkrade ontvangt Furos om 17.00 uur Forto. De damesteams van BSV Brunssum en VC Voerendaal treden aan tegen respectievelijk Safy/Oikos 2 (15.45 uur) en Hovoc (16.00 uur).

## Minihandbal

**HEERLEN** - De handbaljeugd komt dit weekeinde weer aan haar trekken. Op vijf plaatsen in onze provincie organiseert de Jeugdcommissie (AJC) van de afdeling Limburg de zo langzamerhand niet meer weg te denken minihandbaltoernooien.

Zaterdag zullen in Schaesberg (9.00-13.00), Weert Leuken (14.00-18.00), Melick (12.00-15.00), Panningen (11.00-14.45) en Stein (12.30-17.30) zo'n tachtig teams deelnemen aan het door de AJC georganiseerde toernooi.

In Stein staat het minihandbaltoernooi zaterdagmiddag extra in de belangstelling. Bert Bouwer, een van de organisatoren, hierover: "De afdeling Limburg heeft met de sportfirma Welex een overeenkomst afgesloten, dat van elke handbal die door deze firma verkocht wordt 10 procent ten goede komt aan het minihandbal. Eens per half jaar wil de heer Theissen, eigenaar van Welex sport, dit bedrag aan de afdeling Lim-

burg overmaken. Verder heeft Welex 20 ballen beschikbaar gesteld, die de AJC zal verdelen onder die verenigingen die het minihandbal het best promoten".

## Jubileumboek wielercomité Simpelveld

**SIMPELVELD** - Het wielercomité Simpelveld, dat dit jaar haar zilveren bestaanfeest gaat vieren, heeft ter gelegenheid hiervan een jubileumboek samengesteld. In dit boek is hoofdzakelijk via foto's een overzicht opgenomen van de activiteiten op wielergebied in de afgelopen 25 jaar in Simpelveld. Het boekwerk kost bij voorinschrijving f 9,95 terwijl de verkoopprijs naderhand f 12,50 zal bedragen. Voorinschrijving kan gebeuren bij de heer J. van Thill, Pannelagersstraat 38, 6369 AS Simpelveld.

## BRIDGE

met Wiel Gielkens

Afgelopen week is de parencompetitie begonnen, waaraan wederom het merendeel van de Zuidlimburgse bridgeers deelneemt. In de hoofdklasse wordt na 1 wedstrijd het veld aangevoerd door mev. v.d. Haar en dhr. Moonen, een gelegenheidspaar dat, zoals wel vaker voorkomt, voor een goede gelegenheidsscore wist te zorgen. Daar staan dan alle reeds jaren ingespeelde vaste paren met betrekkelijke afgunst naar te kijken. Er wordt op zo'n moment nogal eens getwijfeld aan de gerechtigdheid in dit leven. Maar de rit is nog lang, dus wie gerechtigdheid verdient, heeft nog alle kans die te krijgen.

De algemene indruk in de hoofdklasse was overigens dat men er weer even in moest komen. Velen lijkten de nuances van het parenspeel nog even kwijt te zijn. Een van die nuances is dat men in deze wedstrijdsoort een constant oog moet hebben voor mogelijke SA-contracten, die nu eenmaal marginaal beter scoren en dus in parenwedstrijden voor topscores kunnen zorgen. Uit onderstaande twee voorbeelden moge blijken dat men er inderdaad nog niet helemaal in was.

Noord	Zuid
♠VBXXXX	♠AHXX
♥AVX	♥XXX
♦HV	♦AXX
♣AH	♣BXX

Na een sterke opening van Noord is het natuurlijk niet moeilijk om klein slem te bereiken. Afgezien van een paar dat 7Sch bood (gemaakt omdat hartenheer goed zat) en een ander dat niet verder kwam dan 5Sch werd 10 keer klein slem geboden, maar daarvan slechts 3 keer 6SA!

Een nog moeilijker opgave bleek volgende:

Noord	Zuid
♠AHVXXX	♠XXX
♥10X	♥HVBX
♦HXX	♦AXX
♣XX	♣AHXX

Na een 1Sch opening van Noord werd hier slechts 2 keer klein slem geboden, waarvan 1 keer 6SA en 1 keer 6Sch. De andere 10 paren zaten in de manche, maar ook hier werd merkwaardigwijze 6 keer in 4 en slechts 3 keer in 3SA. In de meeste gevallen ging het den als volgt:

1Sch	2K1
2Sch	3SA
??	

Noord moet zich realiseren dat spel uitstekend geschikt is voor 3SA omdat hij naar alle waarschijnlijkheid 6 schoppenlagen mee brengt. Met een open i.p.v. dichte schoppenkleur zou Sch overvoeren moeten worden. Een ander onderdeel van de SA-contract is dat dan de uitslag komt naar partner toe gaat, hetgeen vooral voor de harten- en de schoppenkleur belangrijk kan zijn. Al is SA dus een beter contract, zo te zien evenveel slagen opleveren als een schoppencontract en dus punten meer waard is. Een simpel pas levert dan ook nog 70% van de score op, (omdat er vrijwel geen slem geboden is), terwijl een 4SA bod slechts 20% van de score oplevert. Hopelijk moedigt dit alles spelers aan om in een parencompetitie weer aandacht aan het berekenen van het verschil van 10 punten te schenken.

## DAMMEN

met John van den Borst

Het zit damvereniging Schaesberg dit seizoen niet mee. Onlangs werd de club enkele belangrijke leden en het le tiental is nu al zeker van degradatie uit de klasse van de landelijke clubcompetitie. Een tegenvaller die onderstrept wordt door de troosteloze score van 0 punten uit 7 wedstrijden. De 2 ontmoetingen die nog te spelen zijn zullen Schaesberg geen redding meer kunnen brengen. Merkwaardig toch als je bedenkt dat dit team in vrijwel dezelfde samenstelling in voorgaande jaren steeds in de kop van het klassement eindigde.

De eerste nederlaag in de clubcompetitie werd Schaesberg toegediend door Ons Genoegen uit Utrecht. Uit deze wedstrijd het volgende duel tussen O.G. kopman Wim van der Kooij en Michel Grégoire, de Belgische gastspeler die door persoonlijke omstandigheden het seizoen bij Schaesberg niet uitspeelt. Let u eens op hoe het Leitmotiv in deze heldere partij, een witte halve hekstelling, in verschillende fasen van de strijd terugkeert.

W. v.d. Kooij-M. Grégoire (nat. clubcomp. 1e r.)

38(21)32:38\*27(14-19), verhinde

24(20)15(24)29\*20 door (18-23)!

(19-24), al houdt wit in de uitgedu

de stelling na 43-38(19)30(25)34(2

32)31-26(32)43(38)49(22)31(26)37

toch aanzienlijk positioneel voo

deel.

37.41-38(19)30 38.35\*24; 17-2

39.24-20(15)24 40.29\*20; 21-5

41.38\*27;28-32 42.27\*38; 13-1

43.38-32;9-13 44.32-27 indachtig h

Leitmotiv 44...11-17 45.43-38;4

46.31-26;22\*31 47.26\*37;10-1

48.20\*9(13)4 49.39-34;17-22 50.3

30;16-21 51.30-24; 19\*30 52.25\*1

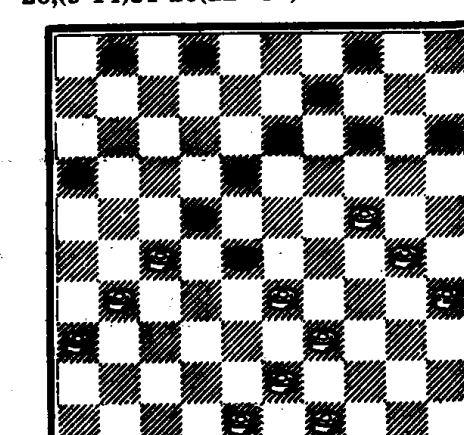
4-9 53.34-29;9-13 5.29-23;18\*2

55.33\*24;22-28 56.24-20 en hier z

zwart het zinloze van verder spele

in.

27...; 23-28 28.50-44; 10-14 29.44-  
8-13 30.38-33; 3-9 zie diagram. De  
zet betekent een verdere verzwa  
king maar zwart staat inmiddels  
heel moeilijk, zo moest hij bij 3  
30e zet rekening houden met 3  
26\*27 terwijl na 30.4-9 als gevolg  
30-21! (dreigt 25-20; 24-19 en 31-  
met dam) 14-19(49-44)(19)30(35)\*  
dreigt weer dam via 24-19 en 3  
26,(9-14)31-26(22)31(36)\*27 w+1.



31.30-25;1-7 32.49-44; 7-11 33.44-  
2-7 34.40-34;7-12 35.34-29;12-1

36.48-42;14-19. Dit kost materiaal

beter was (17-21)4

38(21)32:38\*27(14-19), verhinde

24(20)15(24)29\*20 door (18-23)!

(19-24), al houdt wit in de uitgedu

de stelling na 43-38(19)30(25)34(2

32)31-26(32)43(38)49(22)31(26)37

toch aanzienlijk positioneel voo

deel.

37.41-38(19)30 38.35\*24; 17-2

39.24-20(15)24 40.29\*20; 21-5

41.38\*27;28-32 42.27\*38; 13-1

43.38-32;9-13 44.32-27 indachtig h

Leitmotiv 44...11-17 45.43-38;4

46.31-26;22\*31 47.26\*37;10-1

48.20\*9(13)4 49.39-34;17-22 50.3

30;16-21 51.30-24; 19\*30 52.25\*1

4-9 53.34-29;9-13 5.29-23;18\*2

55.33\*24;22-28 56.24-20 en hier z

zwart het zinloze van verder spele

in.

## SCHAKEN

met Jac. Renet

Wit: Kg1, Td3, Te1, Ld2, Lg2, d6, e5, f4, g4, h3  
Zwart: Kg8, Tc4, Te8, Pc3, Ld7, b3, d4, f7, g6, h7

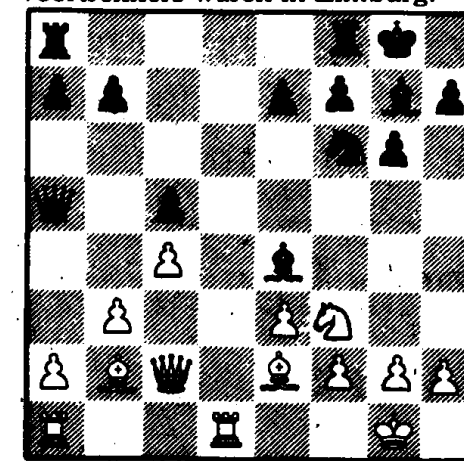
Wit meende in bovenstaande positie beter te staan. Zijn oordeel was gebaseerd op de variant 1) ...b2 2) Td4, Td4 3) Lc3, Tb8 4) Tb1 waarna hij 2 pionnen voor de kwaliteit zou krijgen en dank zij het sterke looperpaar en de ver opgeschoven pionnen, op winst zou kunnen spelen.

Aan u werd de vraag voorgelegd of dit oordeel juist was. Het oordeel is niet juist.

Wat wit over hete hoofd gezien had, was 1) ...b2 2) Td4, Pe2! wanneer wit het paard neemt, promoveert zwart. Neemt wit echter niet op e2, dan valt de Td4 aan het paard ten offer.

Afgelopen weekend werd de 5e ronde in de KNSB-competitie verspeeld. Schaesberg wist middels een nipte zege definitief het klassebehooud veilig te stellen. Door een aantal nogal verrassende uitslagen is men zelfs in de topgroep terechtgekomen. Promotie is echter niet bereikbaar omdat het team van Volmac/Rotterdam reeds een grote voorsprong genomen heeft. De meeste aandacht ging in Limburg evenwel uit naar de derby GESS-VSM. Reeds na 1 uur spelen kwam GESS op een 2-0 achterstand. Even later werd het zelfs 3-0. Naderhand lieten de schakers uit Geleen en Sittard enkele schaken onbenut, hetgeen tot een verdiende 6½-3½-overwinning voor de Maastrichtaren leidde. Dit resultaat heeft tot gevolg dat VSM veilig is, maar dat GESS vermoedelijk zal degraderen. Hiermee komt dan een eind aan een periode van ca.

10 jaar waarin GESS en het (2 jaren geleden gedegradeerde) Brunssum voortrekkers waren in Limburg.



Wit: Kg1, Dc2, Ta1, Td1, Lb2, Le2, Pf3, a2, b3, c4, e3, f2, g2, h2  
Zwart: Kg8, Da5, Ta8, Tf8, Le4, Lg7, Pe4, a7, b7, c5, e7, f7, g6, h7  
In deze partij uit het Limburgs jeugdkampioenschap tussen S. Rudolph (werd gedeeld tweede) en de latere kampioen V. Berg, was wit op remis uit. Voor de hand liggen manoeuvres als 1) Ld3, Ld3 2) Td3, Td8 3) Lc3, Dc7 4) Td1, Td3 5) Td3, Tf8 6) Dd1 en wit heeft een iets betere positie dank zij de beheersing van de open d-lijn. In plaats daarvan probeert wit zo snel mogelijk de dames te ruilen middels 1) Dc3, zwart wil de dames op het bord houden met 1) ...Dc2, maar wit bood hierna opnieuw dameruilen aan met Dc5. Tot ieders verbazing ging zwart dameruilen opnieuw uit de weg en offerde de pion met 2) ...Dc8. Is het niet men op e7 verantwoord, of moet wit iets anders verzinnen?

"Bij voldoende sponsoring zou topteam in Limburg mogelijk zijn"

## Heerlense tafeltennisser Theo van Gasteren maakt furore in Duitse Oberliga

Van onze medewerker TON REINAERDS

**HEERLEN** - Sedert enkele maanden maakt een in Heerlen woonachtige tafeltennis-speler furore in de Oberliga in Duitsland. De persoon in kwestie, de 23-jarige Theo van Gasteren, voormalig jeugdkampioen en speler van de eredivisionist Nicon uit Valkenswaard, wist liefst 95 procent van zijn partijen in winst om te zetten. Daarmee leverde hij een wezenlijke bijdrage aan de hoge klassering van Raspo Brand, dat halverwege de competitie de tweede plaats bekleeft, twee punten achter leider TV Tülsdorf. Reden te over voor een interview met Theo en zijn trainer Rob de Bas.

We praten in de knusse bovenwoning in het Heerlense centrum, waar Theo sinds kort samen met vriendin Christina zijn intrek heeft genomen. Theo: "Het tafeltennis is mij met de paplepel ingegoten; reeds als vierjarige stond ik achter de tafel. Na negentien jaar tafeltennis heb ik definitief gekozen voor mijn maatschappelijke carrière. Tafeltennis kan ik maar tot mijn dertigste. Ik ben blij dat ik er tijd ben achter gekomen dat er meer is dan alleen maar tafeltennis. Omdat ik altijd graag in de horeca heb willen werken, heb ik me ingeschreven voor de opleiding aan de Hotelvakschool te Heerlen".

Theo van Gasteren behoort tot de top 20 van Nederland. De clubbestuurders van de tafeltennisverenigingen zullen ongetwijfeld erop gebarend zijn het talent in te leven. "Geen sprake van", reageert Theo van Gasteren, "de enige die me benaderd heeft is Rob de Bas. Omdat het niveau redelijk laag en de reisafstanden niet te groot waren, ben ik akkoord gegaan. Achteraf is het niveau me toch wat tegengevallen. Ondanks mijn geringe trainingsfrequentie slaag ik er tot nu toe vrijwel moeiteloos in om mijn partijen in winst om te zetten. Ik vind de Duitsers vrij dom spelen, ze proberen al meteen na de opslag met een knafdrade smash het punt te maken. Alleen al door mijn gevarieerde opslag win ik dan ook de meeste partijen".

Tijd om de Kerkrade toptrainer Rob de Bas naar zijn mening te vra-



● Theo van Gasteren met zijn trainer Rob de Bas.

Foto: DRIES LINNSEN

gen over Theo van Gasteren. "Theo is een vrij lule speler, maar alles wat hij doet heeft wat de Duitsers zeggen 'Hand und Fuss'. Hij is een tactisch sterke speler, met veel gevoel en een prima opslag. Ik ben blij dat ik hem kon overtuigen om nog enigszins op niveau te blijven spelen. Het hoogste niveau hier in de regio is namelijk derde divisie. Eigenlijk is het te gek dat het hier niet mogelijk is om een topteam te vormen. De meeste Limburgse toppers hebben al vaker te kennen gegeven dolgraag bij Limburgse verenigingen te spelen".

Theo van Gasteren haakt hierop in: "Indien enkele sponsors zich bereid

zouden verklaren om het even welk team in de regio te sponsoren, dan zou je met gelouterde spelers zoals Stef Marutak (Aldorf, tweede Bundesliga), Han Gootzen (LNT Eindhoven) en talenten als Joachim Geeraets, Basje Dullens en Henrie Hagtinius een team op poten kunnen zetten dat binnen vijf jaar erdivisie speelt. Zolang de sponsors het een en ander financieel echter niet mogelijk maken en clubbestuurders geen kruideniermentaliteit etaleren -dat wil zeggen de ontwikkeling van talenten in de weg staan door alleen maar te proberen het enige talent dat ze hebben in huis te houden- komen we in deze regio niet verder. Dit is dan ook de hoofdreden dat ik nu in Duitsland speel".





• Oud-international Klaas Nuninga (links) zit als afgevaardigde van de Stichting Euro-Sportring aan de vergadertafel met de Maastrichtse organisatoren.  
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

## Kwalificatietoernooi om de Euro-Sportring Supercup

# Westeuropese voetbaljeugd naar Maastricht

Van onze sportredactie  
**MAASTRICHT** - Maastricht is een van de vijf Westeuropese steden waar dit jaar de voorronde van het voetbaltoernooi voor A-junioren om de Euro-Sportring Supercup 1986 wordt afgevoerd. Tweeëndertig jeugdteams zullen met Pasen op het Geusselt-complex gaan uitmaken welk elftal het finaletoernooi op vijf en zes juli in de omgeving van Lüzern de poule-Maastricht zal vertegenwoordigen. De Limburgse deelnemers aan de strijd op de sportvelden van De Geusselt zijn: MVV, Roda JC, RKVV, Heer en Leonidas.

De Euro-Sportring is een stichting die zich ten doel heeft gesteld de in-

ternationale sportuitwisseling binnen Europa te bevorderen. In 1982 nam de stichting het initiatief een internationaal voetbaltoernooi voor A-junioren (leeftijd 16-18 jaar) in het leven te roepen. Voor de strijd om de supercup mag elk elftal gebruik maken van drie dispensatiepelers van 19 jaar. Winnaar van het toernooi van verleden jaar is NAC. De Bredase jongeren zijn automatisch van deelname aan het finaletoernooi verzekerd evenals de organiserende vereniging. Naast de eersten uit de kwalificatietoernooien van Maastricht, Straatsburg, Hanau, Silkeborg en Lichtaart, zullen de jeugdploegen van vijf Westeuropese landkampioenen eveneens voor de finale worden uitgenodigd.

Organisatorisch heeft het kwalifica-

tietoernooi in Maastricht nogal wat voeten in de aarde. De voor dit evenement samengestelde stichting heeft rekening gehouden met een kostenplaatje van veertig miljoen. Stichtingsvoorzitter Stouthart van het Maastrichtse toernooi verwacht de benodigde gelden snel bijeen te hebben. „Ik denk daarbij aan overheden als de gemeente Maastricht en de provincie, die via subsidies veel kunnen doen en natuurlijk aan sponsoring. De reis- en verblijfskosten zullen door de deelnemende verenigingen zelf gedragen worden. Momenteel hebben we reeds uit zeven landen inschrijvingen ontvangen voor het toernooi“.

## Drei Keuningse gemotiveerd

**ROME** - Drei Keuningse heeft zich gisteren in Rome op ontspannen wijze voorbereid op de finalestrijd om de Europacup zaalvoetbal, die vanavond in Rome begint. In het Palazzo della Sport van de Italiaanse hoofdstad bekampen de Maastrichtse spelers om 22.00 uur het Belgische Hoboken. Eerder op de avond (21.00 uur) speelt AS Roma tegen Hasselt. Gisteren bleek, dat de spelers van Drei Keuningse, die door sponsor Cheap op een rondrit door de Romeinse stad getraceerd werden, erg gemotiveerd zijn voor de halve finale van vanavond.

Hoewel gisterenmorgen aanvoerder Dre Gijbels en Ron Schoens door de medische staf (o.l.v. dr. Ceas-Rein van den Hogenband) wegens lichte blessures behandeld werden, kan coach Johan Dijkstra vandaag over de complete selectie beschikken. Als laatste voorbereiding onderwerpt Dijkstra vanmorgen nog aan een laatste training. „We zijn naar Rome gekomen om te presteren. We zijn dan ook klaar voor de strijd“, klonk het in het Nederlandse kamp.

## Eerste partij tweekamp brengt Joesoepov in moeilijkheden

# 'Zwendelpartij' levert Jan Timman voordeel op

**TILBURG** - Dank zij een 'ordinaire zwendelpartij', zoals commentator Peter Scheeren het noemde, heeft Jan Timman zich in de schaaktweekkamp tegen Arthur Joesoepov een uitstekende uitgangspositie verworven. De door hevige tijd- en draadgeplaaide Joesoepov haalde met wit weliswaar de tijdcontrole, maar met drie pionnen meer heeft Timman ongewild ruim voldoende compensatie voor de kwaliteit. Ulf Andersson, de secondant van Timman, verwachtte zelfs, dat de Rus het niet meer op een hervatting zou laten aankomen en in de loop van vanmorgen zou opgeven.

Wat zou een tamelijk sensationeel begin zijn van de op tien partijen geplande tweekamp. De instorting van wit was ongeveer het laatste dat mocht worden verwacht van de als uiterst solide bekend staande Rus. Maar wellicht heeft Timman het bij het goede eind, toen hij vermoedde, dat Joesoepovs zwakte in het verlengde van zijn sterkte zou kunnen liggen. Met andere woorden, dat hij in moeilijkheden zou geraken, als de tegenpartij erin zou slagen de ene complicatie op de andere te stapelen.

Dat laatste heeft Timman zonder twi-  
fel gedaan. Maar het zij gezegd, in een positie die hem weinig andere mogelijkheden liet. „Joesoepov in zijn beste doen, had deze partij gewoon moeten winnen“, zei Scheeren. „Zoals hij zich aan het einde liet beetnemen, verwacht je gewoon van een grootmeester niet“.

Geheel conform zijn speelstijl koos Joesoepov voor een klassieke variant van het Dame-Indisch, die op de vierde zet overging in een Nimzo-Indier. Timman speelde met Pa6 origineel, maar nogal riskant tegen. Zijn paard bleek daar geheel aan het strijdtooneel onttrokken, vooral toen wit met d4-d5 een pion-offer bracht, dat hem een langdurig initiatief garandeerde. Rond de twintigste zet leek de zwarte koningsstelling op een belegerde veste. De manoeuvre Dh6 leek even uitkomst te bieden, maar na dame-ruil was de pressie zo mogelijk nog groter. Met 27. Pf3 gevolgd door slaan op f6 zou wit waarschijnlijk beslissend in het voordeel zijn gekomen. Maar Joesoepov koos voor het afwachende Th6. Vier zetten later was g3 de aangewezen zet. „Ik zou dan hebben moeten antwoorden met h5, maar ook in dat geval staat wit waarschijnlijk goed“, legde Timman uit.

Joesoepov liet echter ook deze mogelijkheid voorbijgaan. Op dat moment werkte de klok al in zijn nadeel: zeven minuten voor negen zetten. Timman reageerde onmiddellijk met een afruil, die weliswaar

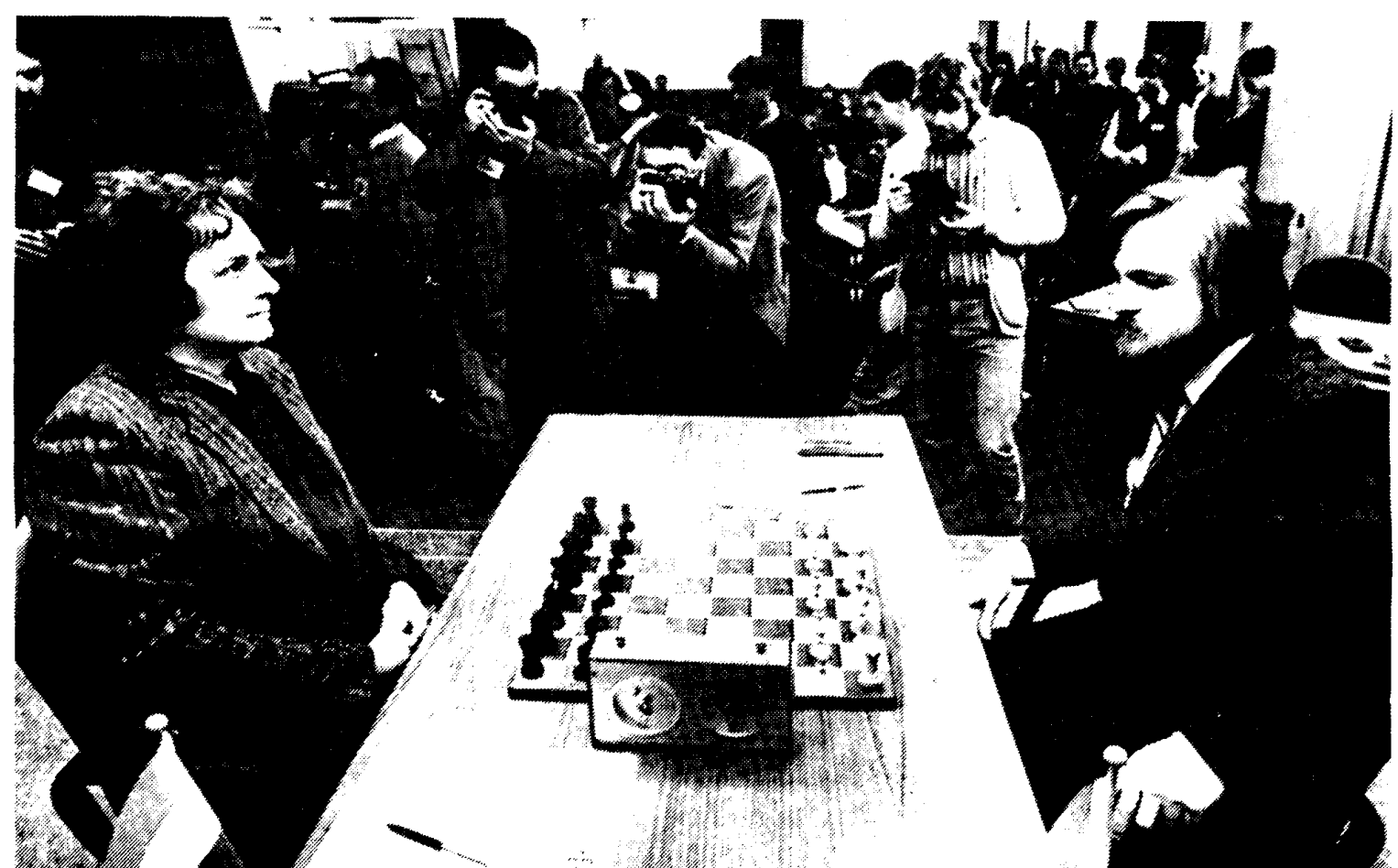
kwaliteit kostte, maar hem twee pionnen opleverde. Met de klok op vallen deed Joesoepov het nogmaals onnaauwkeurig. Timman haalde met zijn loper een derde pion op en sloot op de terugweg met c6 zijn stelling volkomen af. Joesoepov dacht nog even na voor hij zijn 41ste zet onder couvert afgaf en voegde zich bij zijn metgezellen, die de bontruts al diep over hun oren hadden getrokken.

Het zettenverloop van de eerste partij is:  
Wit: Arthur Joesoepov (Sov). Zwart: Jan Timman Nimzo-Indisch. 1. d2-d4 Pg8-f6; 2. c2-c4 g7-g6; 3. Pf3-f3 b7-b6; 4. Pb1-c3 Lf8-b4; 5. c2-c3 Pf6-e4; 6. Dd1-c2 Lc8-b7; 7. Lf1-d3 f7-f5; 8. 0-0 Lb4xc3; 9. b2xc3 0-0; 10. Pf3-e1 c7-c5; 11. d2-d3 Pf4-d6; 12. Lc1-a3 Pb8-a6; 13. c3-c4 Dd8-c7; 14. c4-c5 Pd6-f7; 15. f3-f4 g7-g5; 16. d4-d5 g5xf4; 17. Pf1-f3 Pf7-h8; 18. Ta1-e1 Ph8-g6; 19. La3-c1 Kg8-h8; 20. Dc2-f2 Dc7-g7; 21. h2-h4 Dg7-h6; 22. Pf3-g5 Dd8xh4; 23. Df2xh4 Pf6xh4; 24. Tf1xh4 Pf4-g5; 25. Tf4-f3 Ta8-c8; 26. Tf3-h3 Tf8-e7; 27. Th3-h6 Tf8-e8; 28. Kf1-f2 Pf6-f3; 29. d5-d6 Te7-g7; 30. Th6-f6 Pa6-b8; 31. Te1-h1 Pb8-c6; 32. Lc1-f4 Tf7xg5; 33. Lf4xg5 Tf8xg5; 34. Tf6xh8 + Kh8-g7; 35. Tf8-e8 Pf6xe5; 36. Ld3-f1 Pf5-g4 +; 37. Kf2-e1 Pf4-g5; 38. Tf8-e7 + Kg7-g6; 39. Th1-h3 Lb7xf2; 40. Th3-e3 La2-c6; Wit geeft zijn 41ste zet af onder couvert. De stand in de afgebroken partij: wit: Ke1, Tf3-c7, Lf1, pionnen a2, c3, c4, d6, zwart: Kg6, Tf5, Lc6, Pf6, pionnen a7, b6, c5, d7, c6, f5, h7.

**Limburgers in Zuidnederlandse boksstrijd**  
van onze medewerker  
**PIERRE FRAMBACH**  
**BREDA** - In Breda werd een extra ronde boksen gehouden in verband met het grote aantal inschrijvingen voor het Zuidnederlandse kampioenschap. Hieraan nam een flink aantal Limburgers deel, dat echter over het algemeen weinig succes kende. Ties Simons (Weertse Ring) kwam een ronde verder door Pijnburg (De Counter) af in de eerste ronde te deklasseren.

De beresterke Weertenaar raakte zijn opponent na een slagwisseling zodanig, dat diens trainer het al spoedig raadzaam achtte om de handdoek in de ring te gooien. Winst was er, zij het op het nippertje, voor Bemelen (BVS) in zijn partij tegen Biesmans (MTS). De Maastrichtenaar bouwde aanvankelijk een kleine puntvoorsprong op maar door een uitstekende derde ronde werd Bemelen toch winnaar. In het halfzwaar troffen de Limburgers Jos Hayen (BCM76) en Roozen (BVH67) elkaar. Hayen startte iets

te afwachting en dat gaf Roozen de gelegenheid om alvast in de eerste ronde een puntvoorsprong op te bouwen. In de laatste ronde brak Hayen eindelijk door en scoorde regelmatig met rechtse directen, waarbij tegen het einde van de partij Roozen het nog even te kwaad kreeg. Toch sloeg de balans in zijn voordeel door met 2-1. Pluicken (Weertse Ring) zette zichzelf buitenspel door twee kilogram te zwaar te wegen die hij voor de aanvang er uiteraard niet meer af kreeg. Een aantrekkelijke gevecht was het tussen Helgers (BVH67) en



• Jan Timman (links) verraste in de eerste partij zijn Russische tegenstander Arthur Joesoepov.

## Nieuwe vereniging met omvangrijke programma

# Eijsden wordt atletiek-centrum

Van onze sportredactie  
**EIJSDEN** - De nieuwe atletiekvereniging in Eijsden onder voorzitterschap van Hans Eussen heeft niet alleen de installatie van het bestuur achter de rug en de aan-  
sluiting bij de KNAU, maar ook de programmering van een aantal activiteiten. Hieruit blijkt dat de nieuwe vereniging (ruim zestig leden) de zaken meteen groot aanpakt. Eijsden belooft een atletiekcentrum te worden.

Behalve Hans Eussen telt het bestuur de volgende personen: mej. Lisette Duyckers (secretaresse, met Inge Vossen als medewerkster), Ca-

rel Bloemen (penningmeester), Peter van Wissum en Pierre Jacobs (leden).

Zondag vindt de eerste van acht trimlopen plaats, zowel voor dames als heren. Afstanden respectievelijk 2½ km (start 11.00 uur), 5 en 10 km (start 11.30 uur). Inschrijvingen kunnen gedaan worden in de loods nabij de startplaats Rijkholtveerweg. De andere trimlopen worden gehouden op 16 februari, 13 april, 18 mei, 20 juli, 17 augustus, 19 oktober en 16 november. Er wordt voor alle categorieën een puntenklassement opgesteld. Telkens zijn 15, 14, 13, 12 punten enzoover voor de eerste vijf en aankomenden te verdienen.

Andere evenementen van de Eijsden atletiekvereniging zijn op 23 maart (20 km-wedstrijd), 29 juni (halve marathon en 10 km-wedstrijd), 30 augustus (eenderde triathlon), 13 september (Mergelland-marathon alsmede twee kortere wedstrijden) en 21 december (Kerstloop in Mesch).

## Kloppenburg in Top Twaalf

**DEN HAAG** - Mirjam Kloppenburg is definitief aangewezen voor de Top Twaalf, de kamp tussen de besten van tafeltennis-land Europa. De 21-jarige Kloppenburg vervangt eind januari in Södertälje de Russin Valentina Popova, die in verwachting is. Door de uitnodiging voor Kloppenburg heeft Nederland voor het eerst twee deelnemers aan de Top Twaalf.

## Trainerscarroussel

• **GELEEN** - Jo Pepels heeft zijn contract met SV Lindenheuvel met een jaar verlengd. Het wordt zijn tweede seizoen bij de tweedeklasser.

## SPORT KORT

### Tuik vervanger van Keckskemethy

**AMSTERDAM** - Handbaltrainer Jan Keckskemethy is voor tenminste twee maanden uitgeschakeld. De trainer van de Nederlandse damesploeg moet waarschijnlijk een hartoperatie ondergaan. De Slowaak zal voorlopig worden vervangen door Jan Tuik.

### Burgemeester verbiedt twee duels PSV

**EINDHOVEN** - Burgemeester dr. G. Borrie van Eindhoven heeft twee thuiswedstrijden van de voetbalclub PSV op zaterdag verboden uit vrees voor ongeregelde horden in de binnenstad. Het gaat om de wedstrijden tegen Ajax op zaterdag 15 februari en FC Utrecht op zaterdag 10 mei. Borrie stelt voor om die wedstrijden een dag later te spelen, dus op zondag. Een woordvoerder van de gemeente heeft dat donderdag meegedeeld. De Eindhovense burgemeester heeft ook een stokje gestoken voor de door de KNVB vastgestelde uitwijddatum 8 februari omdat het dan carnaval is.

### Zaakwaarnemers Cruijff naar Barcelona

**TILBURG** - In Barcelona vindt vanmiddag een gesprek plaats tussen de Spaanse bank „Banca Catalana“ en zaakwaarnemers van Johan Cruijff. Het gesprek is aangevraagd door de Amsterdamse advocaat van Cruijff, mr. Flesseman. De bedoeling van het gesprek is het bereiken van een oplossing inzake een geschil over een vordering van ruim 385.000 gulden, die de bank op Cruijff heeft.

### Kartingshow

**GENK** - Zaterdag en zondag houdt het Belgisch-Limburgse karting weer de jaarlijkse internationale kartingshow op de omloop van Genk. Vooral Nederlandse handelaars zijn zeer actief bij deze tentoonstelling. Onder andere Peter de Bruyn, wereldkampioen, Dino Franssen, de huidige Nederlandse 125 cc kampioen, Michel Vaciera, Europees jeugdkampioen en nog enkele andere coryfeen hun nieuwste materialen en motoren showen. De kartingshow begint zaterdag om 12.00 uur en zondag om 10.00 uur. Zaterdagavond zullen om 20.00 uur de prijzen van de Inter Limburgse Cup '85 worden uitgereikt.

### Gelijkspel amateurelftal

**KUNNING** - Het Nederlands amateur-voetbalelftal met Rini de Groot van Wilhelmina '08, heeft gisteren gelijkgespeeld (0-0) tegen het Chinees nationaal team voor spelers beneden 21 jaar. Het was de laatste maar lang niet de beste wedstrijd van Oranje in het Verre Oosten. Als excuus gold, dat het de tweede duel was van de Nederlanders in een tijdsbestek van nog geen 24 uur. Opnieuw luide de opdracht zuinig te zijn met energie. De meeste spelers hielden zich hieraan uitstekend.

### Trainingsrit in Maastricht

**MAASTRICHT** - Indien de weersomstandigheden het toelaten kunnen de Limburgse wielrenners die in het bezit zijn van een KNUW-licentie zondag deelnemen aan de door TWC Maastricht en TWC Heer georganiseerde trainingsrit (aanvang 10.30 uur) aan de Beatrixhaven in Maastricht. Rugnummers kunnen afgehaald worden bij aannemersbedrijf Vercauteren aan de Punterweg, alwaar de permanence is gevestigd.

### Turnstrijd district Heerlen

**BRUNSSUM** - Het District Heerlen van de LKGB (Limburgse Katholieke Gymnastiek Bond) houdt op zondag 19 januari de persoonlijke kampioenschappen van het district. De tielstrijd wordt georganiseerd door de vereniging Don Bosco Brunssum. De wedstrijden zijn in de sporthal Rumpen aan de Heugersstraat te Brunssum. Ze beginnen om 14.00 uur.

### Op 't Broek het snelst

**SITTARD** - Piet op 't Broek schreef de jaarlijkse snelwandelen-wedstrijd (10 km) in Sittard op zijn naam. De Unitas-atleet klokte 49.07 minuten. Fred Rohner werd tweede in 53.00 minuten; 3. Eugene de Vreede (54.28); 4. Hans van Wakeren (56.30); 5. Ger Reniers (57.55); 6. Hub Coenen (58.41, vet.); 7. Jan Ritterbeeks (60.35, vet.).

### Sprekershoek

**SIMPVELD** - De complete topselectie van KSV Helios Simpelveld is uitgenodigd om zondag 19 januari mee te werken in het radioprogramma „Sprekershoek“, dat om 18.45 uur wordt uitgezonden. De Heliosiatleten doen dit in samenwerking met reumatoloog Dr. Bijlsma.



### Massief geloofd eiken EETHOEK

4 stoelen met zadelzit + tafel 140x80 cm, compleet van 2650,-

**BALANSPRIJS nu**

### DRESSOIR geloofd eiken

300 cm breed, 157 cm hoog, met 10 deuren en 5 laden. Zeer ruime kast met in het midden 1 glasdeur, normale prijs 5795,-

**Nu éénmalig SPOTBALANSPRIJS!**

### Prachtig geloofd EIKEN BANKSTEL in buffelleider

onverwoestbaar! als 3-zits + 2-zits, zolang de voorraad strekt

**BALANSPRIJS!**

### Zeer mooie DRESSOIR, geloofd eiken

185 cm breed en 110 cm hoog met boven 3 laden beneden 3 deuren. Normale prijs 2890,-

**BALANSPRIJS nu éénmalig**

### Geloofd EIKEN SLAAPKAMER

kompleet met 4-drs. kast, ledikant 1.40x2.00, 2 nachtkastjes, kommode + spiegel

**Nu zolang de voorraad strekt**

**met groot ledikant 1.80x2.00 meerprijs**

### Enorme EETKAMER Jumbo

zware tafel 200x90 cm met een bladdikte van 7 cm + 6 prachtige stoelen met biezen zitting, compleet normaal van 5150,-

**BALANSPRIJS zolang de voorraad strekt**

### Leuke 2-ZITSBANK massief eiken

met dralon velours gestoffeerd van 2195,-

**Nu éénmalig SPOTPRIJS!**

### Prachtige collectie TOOGKASTEN

volledig massief Frans eiken met enorme bergruimte, in diverse kleuren leverbaar, normaal 4450,-

**Nu BALANSPRIJS uitzoeken**

### Mooie KAASKAST

180x150 cm met bovenkast, massief geschuurd blank eiken van 2695,-

**Nu éénmalig SPOTPRIJS**

### KAASKAST

150x180 cm met 3 dikke legplanken + onderkast, 2 deuren + 3 laden, massief eiken, zolang de voorraad strekt

**SPOTPRIJS!**

### KAASKAST

105x180 cm met 3 planken + onderkast, met 2 deuren

**BALANSPRIJS!**

### Maasief eiken EETKAMER

ruime tafel 160x85 cm + 4 stoelen, met zadelzitting. Kompleet van 3490,-

**Nu BALANSPRIJS**

**Oók leverbaar met lederen zitting, meerprijs 30,- per zit.**

### Diverse FAUTEUILS in prachtige stoffen

effen en gebloemd, van 1895,-

**Nu BALANSPRIJS!**

### 2½-ZITSBANK

in mooie velours met eiken onderstel of met volant leverbaar, normale prijs 3190,-

Dit moet u zien, zolang de voorraad strekt

**BALANSPRIJS!**

### Mooie LEDEREN FAUTEUIL

met goed zitcomfort van 1995,-

**Nu BALANSPRIJS!**

### Grote sortering in TV- en STEREOKASTEN

in diverse uitvoeringen met afzonderlijk draaiblad en uitschuifplateau's, in blank geschuurd, midden eiken of geloofd

**Reeds voor**

### 2½-ZITSBANK

in vol aniline wildleder, een schitterende bank die zeer goed zit, normale prijs 4680,-

**BALANSPRIJS nu**

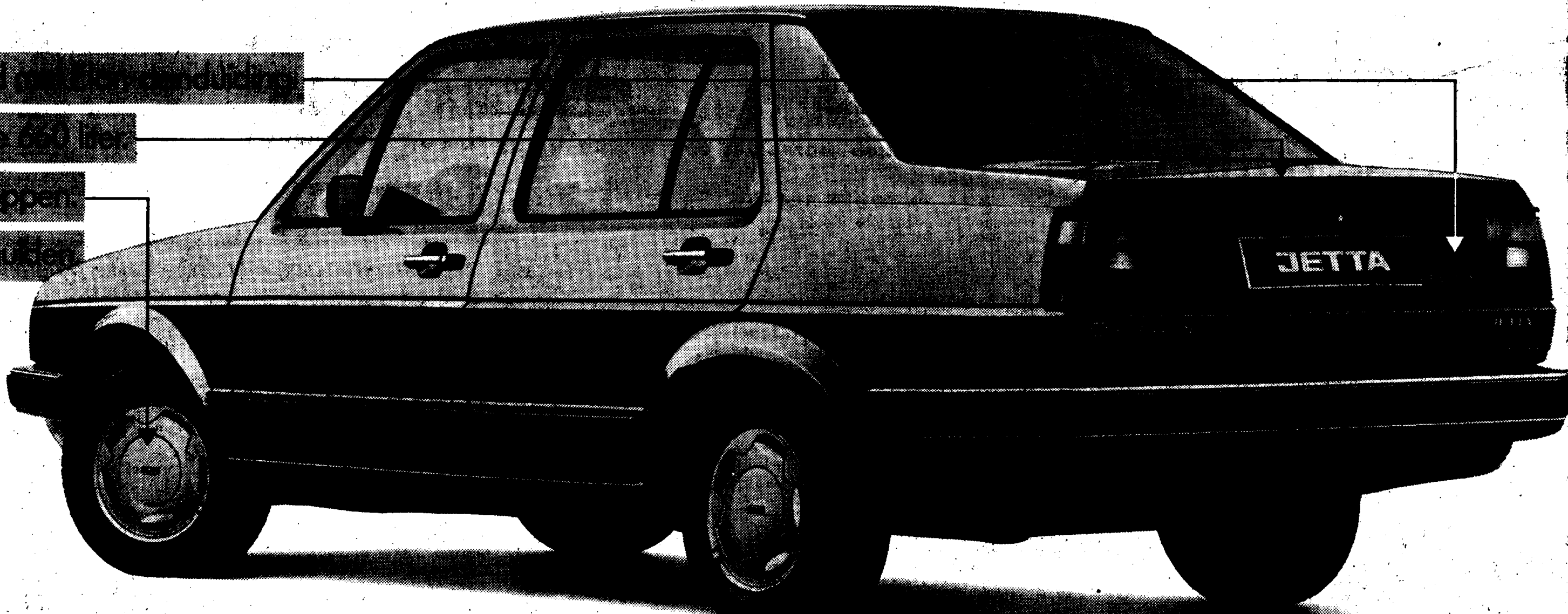
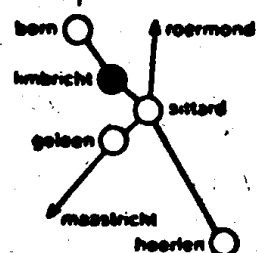
● Ook in KLEINMEUBELEN enorme collectie o.a. MIMISETS, KRANTENBAKKEN, WIJNREKKEN, BIJZETTAfels, HOEKTAfels, SALONTAfels, SECRETAIRES TEGEN SPOTPRIJZEN.

● ER ZIJN NOG VEEL MEER AANBIEDINGEN, TE VEEL OM OP TE NOEMEN, VOOR HALVE PRIJS EN ZELFS MINDER DAN DE HELFT. KOMT U VRIJBlijvend Zelf OVERTUIGEN. U ZULT VERSTELD STAAN VAN ONZE KOLLEKTIE MASSIEF EIKEN EN LEDEREN MEUBELEN. TOT ZIENS....

**MOLENSTRAAT 10, LIMBRICHT - tel. 04490-16961**

Langs de grote weg Sittard-Born - ruime parkeergelegenheid

**IEDERE VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9 UUR**



# Riemen vast!

# Hier komt de prijs: f21.174.\*

Volkswagen maakt het u makkelijk het nieuwe jaar met een nieuwe auto te starten. Kijk maar naar de extra's van de Jetta Elan en de tijdelijk zeer aantrekkelijke prijs. Het voordeel komt dus van twee kanten.

Bovendien kunt u rekenen op de betrouwbaarheid en degelijkheid van een echte Volkswagen. En dat zijn pluspunten die u vooral na jaren rijden zult ervaren. In uw portemonnee, wel te verstaan.

Een andere zekerheid die u krijgt zijn de geringe onderhoudskosten. Slechts één maal per jaar (of elke 15.000

kilometer) rijdt u de Jetta\*\* richting garage voor een beurt.

Arbeidsintensief (dus dure) werkzaamheden als het afstellen van ontsteking, kleppen en koppeling kunnen achterwege blijven dankzij onderhoudsvrije constructies. Reken daarbij de long-life bougies en de elektronische ontsteking en u begrijpt dat de nota voor een onderhoudsbeurt slechts een bescheiden bedrag zal vermelden.

Maar niet alleen qua onderhoudskosten onderscheidt de Jetta zich, ook wat betreft ruimte heeft hij veel te bieden. Stap gerust eens met z'n drieën achterin en ontdek dat u

niet half op elkaars schoot hoeft te bivakkeren.

Even ruim bemeten is de kofferbak. Zeshonderd zestig liter heeft u tot uw beschikking. Een geruststellend idee wanneer u aan de vakantie denkt of vertegenwoordiger in encyclopedieën bent. Maar om te beginnen kunt u nu profiteren van de ongekend lage prijs.

Voor een proefrit in deze buitenkans bent u welkom bij de Volkswagen-dealer. Bel 020-867351 voor de dealer bij u in de buurt.



**Volkswagen. Wie anders?**

\*\*GELDT VOOR JETTA BENZINE-UITVOERINGEN. \*DE JETTA ELAN v.a. f 21.174. INCLUSIEF BTW, EXCLUSIEF f 375 AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.